МѢСЯЦОСЛОВЪ

НА

1889. ГОДЪ,

имѣющій 365 дней.

ИЗДАНЪ

ОБЩЕСТВОМЪ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ ДВАДЦАТЬ-ТРЕТІЙ.

КНИГОПЕЧАТНЯ „КЕЛЕТА" ВЪ УНГВАРѢ.
1888.

Цѣна безъ пересылки: 35 кр.

Для вѣдомости почтенныхъ громадъ, Комитетовъ, или Братствъ церковныхъ и всѣхъ Русиновъ, которымъ красота и слава церкви лежитъ на сердцѣ, а которыи маютъ охоту пріукрасити у себе храмъ Божій, нехай послужитъ слѣдующое оголошенье:

Въ торговли русского купца

МИХАИЛА ДЫМЕТА

(Lemberg,) во Львовѣ, (Galicien,)

находятся въ великомъ выборѣ

ЦЕРКОВНЫИ РѢЧИ, ОБРАЗЫ и УБРАНЬЯ,

именно: **Матеріи** церковныи и **Фелоны** готовыи, **Стихари** (альбы) **Плащаницѣ** малеваныи на полотнѣ, или на шолковой матеріи, **Хоругви, Крестныи Фаны, Евангелія,** оправлены въ аксамитахъ и съ позолоченымъ окутьемъ, **Гробницѣ,** на престолъ, **Олтарики** или Образы на процесію, **Кресты** напрестольныи, **Пауки, Чаши, Кадильницѣ. Патерицѣ** для церковного братства и все другое, до церкви потребное.

Особливо поручаю **Образы церковныи** для иконостасовъ олтаревъ, и на стѣны церквей — малеваны на блясѣ або на полотнѣ всякого рода. Свѣчки ощадныи, бляшанныи, малеваныи, со спружиною для подойманя вложеной свѣчки.

Кресты и Памятники зъ желѣза, на гробы и поля, **Памятникъ (Крестъ)** для братства тверезости, заведеного отъ Папы Пія IX.

Дзвонки гармонійно строеныи на 4 голосы 12 зр. 50 кр., малыи 9 зр. 75 кр.; на 3 голосы 10 зр. 50 кр., малыи 7 зр. 50 кр.; поединчіи по 75, 90, 1.— 1.24 и 1.40 кр.

На складѣ находятся **Молитвенники Впреосв. Митроп. Д-ра Сильвестра Сембратовича** по 60, 90, 1.— 1.10, 1.60, 2.— 2.60, и 3 зр., а въ аксамитъ отъ 4 до 5 зр., и **Д-ра Пулюя** въ звычайной и оздобной оправѣ.

☛ Цѣнникъ на желаніе розсылаю франко. ☚

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Желая удовлетворити заявленному отдавна у насъ недостатку

РУССКО-МАДЬЯРСКАГО СЛОВАРЯ,

и уповая на поддержку почтенной угро-русской публики, рѣшился весною 1881. года приступити ко изданію его.

Всѣ 5 выпуска уже появилися и высылаются каждому заявившему свое желаніе у издателя Klenova, u. p. Ublya, Zemplénmegye.

Цѣна 3 гульдена 50 кр. а. ц.

Собравшій 10 подписчиковъ и приставшій деньги, получитъ даровый экземпляръ; собравшій же 5 подписчиковъ съ деньгами, получитъ Словарь за половину цѣны, то есть за 2 гульд. 50 кр. съ почтовою пересылкою. — Удовлетворяемъ требованіямъ также съ платою по полученія Словаря на почтѣ (postai utánvétellel.)

Александръ, Митракъ,
издатель Русско-Мадьярскаго Словаря.

МѢСЯЦОСЛОВЪ

НА

1889. ГОДЪ,

ИМѢЮЩІЙ 365 ДНЕЙ.

ИЗДАНЪ

ОБЩЕСТВОМЪ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГО.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ ДВАДЦАТЬ-ТРЕТІЙ.

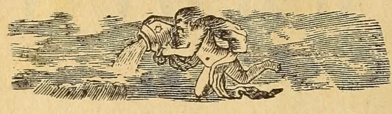
КНИГОПЕЧАТНЯ „КЕЛЕТА“ ВЪ УНГВАРѢ.

1888.

СѢЧЕНЬ. # ЯНВАРЬ. I. 31 ДНЕЙ.

Полн. мѣс. 5. (17.) утр. 6. ч. 53 м. Студено.
Посл. четв. 12. (24.) веч. 5. ч. 14. м. Красный, студеный часъ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:



Нов. мѣс. 19. (31.) утр. 10. ч. 26. м. Красно, студено.
Перв. четв. 26. (7. февр.) веч. 10. ч. 14. м. Студеный вѣтръ.

РУССКІЙ | **РИМСКІЙ**

Н. гл. 4. Утр. Ев. воскр. 7. Іоан. 63. Лт. ап. 298. 254. и 318. Ев. Марка 1. Луки 6. 24.

1	**Недѣля**	**Нов. г. Обр. Г. Васил. В.**	13	**Ф. I. епиф.** Вид. В.
2	Понед.	Силвестръ папа римскій	14	Феликсъ, Иларіонъ
3	Вторн.	Малахій, Гордій	15	Павелъ ерем. Маврикій
4	Середа	Соборъ 70 апостоловъ	16	Маркелій
5	Четв.	Навеч. Богоявл. Часы ц. постъ	17	Антоній ерем.
6	**Пятн.**	**Богоявленіе Господне**	18	Варвара
7	Субб.	† Соборъ Іоанна Крестителя	19	Канутъ

Н. гл. 5. Утр. Ев. воскр. 8. Іоан. 64. Лт. ап. 224. отполу и 233. Ев. Мт. зач. 8. и Луки 71.

8	**Недѣля**	**по Богоявл.** Георгій, Емиліанъ	20	**Ф. II. епиф. Іис. св. имя**
9	Понед.	Поліевктъ, Евстратій	21	Агнесія
10	Вторн.	Григорій, Дометіанъ, Маркіанъ	22	Винкентій
11	Середа	† Өеодосій (585)	23	Заручение Пр. Д.
12	Четв.	Татіяна, Евпраксія	24	Тимоөей еписк.
13	Пятн.	Ермилъ, Стратоникъ	25	Обращеніе Павла
14	Субб.	Преп. отц. въ Синаѣ избіенныхъ	26	Поликарпъ еп. Павла

Н. гл. 6. Утр. Ев. воскр. 9. Іоан. 65. Лт. ап. 257. Ев. Луки зач. 85. Прокаж.

15	**Недѣля**	**по Сош. св. Д.** Павелъ	27	**Ф. III. епиф.** † Іоан. Златоу
16	Понед.	† Поклоненіе вериг. Петра	28	Маргитта
17	Вторн.	† Антоній Великій	29	Францискъ салезскій
18	Середа	Аөанасій, Кирилъ	30	Мартина
19	Четв.	Макарій, Евфросинія	31	Петръ Нол.
20	Пятн.	† Евөимій Великій	1	**Февраль.** Игнатій
21	Субб.	Максимъ, Неофитъ	2	**Марія Громовая**

Н. 32. гл. 7. Утр. Ев. воскр. 10. Іоан. 66. Лт. ап. 285. Ев. Луки зач. 94.

22	**Недѣля**	**Закхея.** Тимоөей	3	**Ф. IV. епиф.** Власій
23	Понед.	Климентъ, Агатангела	4	Андрей корз.
24	Вторн.	Ксенія	5	Агата
25	Середа	† Григорій Архіепископъ	6	Дороөея
26	Четв.	Ксенофонтъ, Аркадій	7	Ромуалдъ
27	Пятн.	† Іоаннъ Златоустъ	8	Іоаннъ мат.
28	Субб.	Ефремъ Сиринъ	9	Апалинъ

Н. 33. гл. 8. Утр. Ев. воскр. 11. Іоан. 67. Лит. ап. 296. Ев. Луки зач. 89.

29	**Недѣля**	**Мыт. и Фарис.** Игнатій	10	**Ф. V. епиф.** Сколастикъ
30	Понед.	**Трехъ Святителей**	11	Дезидерій
31	Вторн.	Киръ и Іоаннъ безсребрен.	12	Евлалія

Число	ЗАПИСКИ	Доходы зол.	Доходы кр.	Расходы зол.	Расходы кр.
	November 1. Miten	5.	—		
	firsto	3	60		
	vauras.	1	30.		
	toukor.	1	—		
	febr. 10 Lesnemure	2	—		
	marix. 3.	1	04.		
	marrin 18	2	—		
	" 31	—	20		
	pirtarn.	2	—		
	~~[illegible]~~		~~[illegible]~~		
	" "	—	20.		
		17	34		

13 97
29
14 17
14

15. 14
18
16. 14

18 —
17. 34
66.

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

ЛЮТЫЙ. **Ф Е В Р А Л Ь.** II. 28 ДНЕЙ.

Полн. мѣс. 3. (15.) 11. ч. 33. м. веч. Красно.

Посл. четв. 11. (23.) по полуночи 1. ч. 11. м. Студено.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

Нов. мѣс. 17. (1. марта) предъ полуноч. 11. м. 17. ч. Красно.

Перв. четв. 25. (9. марта) веч. 7. ч. 16. м. Дождь.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Середа	Предпраздн. Срѣт. Трифонъ	13	Єкатарина рич.
2	**Четв.**	**Срѣтеніе Господне**	14	Валентинъ
3	Пятн.	Симеонъ, Анна	15	Фавстъ
4	Субб.	Исидоръ, Задоръ	16	Іуліанна

Н. 34. гл. 1. Утр. Ев. воскр. 1. Мт. 115. Лт. ап. 135. Ев. Луки зач. 79.

5	**Недѣля**	**Блуднагѡ сына.** Агафія	17	**Ф. Септ.** Іуліанъ
6	Понед.	Вуколъ епископъ	18	Симеонъ
7	Вторн.	Парѳеній	19	Конрадъ
8	Середа	Ѳеодоръ, Стратилатъ, Захарія	20	Елевѳерій
9	Четв.	Никифоръ	21	Елеонора
10	Пятн.	Харалампій	22	Завед. Петра
11	**Субб.**	**Усопшихъ.** Власій	23	Романа

Н. 35. гл. 2. Утр. Ев. воскр. 2. Мр. 70. Лт. ап. 140. Ев. Мт. зач. 106. Судъ.

12	**Недѣля**	**Мясопустная.** Мелетій	24	**Ф. Секс.** Матѳія
13	Понед.	Мартіанъ	25	Викторинъ
14	Вторн.	Авксентій	26	Александръ
15	Середа	Онисимъ, Евсевій	27	Леандеръ
16	Четв.	Памфилъ, Порфирій	28	Романъ
17	Пятн.	Ѳеодоръ вмч. Мина	1	**Мартъ.** Албинъ
18	Субб.	Левъ папа	2	Симплицій

Н. сырн. гл. 3. Утр. Ев. воскр. 3. Мр. 71. Лт. ап. 112. Ев. Мт. зач. 17.

19	**Недѣля**	**Сыропустная.** Филемонъ	3	**Ф. Мясн.** Гинда
20	Понед.	Левъ еписк. катанскій	4	Казиміръ
21	Вторн.	Тимоѳей пр.	5	**Мясопустъ.** Евсевій
22	Середа	Петръ	6	**Пепельная Середа.** Фридр.
23	Четв.	Поликарпъ свмч.	7	Ѳома Аквин.
24	Пятн.	† I. и 2. обр. гл. Іоан. крест.	8	Іоаннъ бож.
25	Субб.	Тарасій архіеп. (Св. Коливо)	9	Франциска ром.

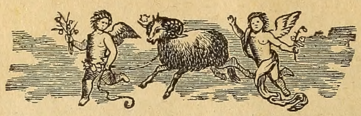
Н. 1. п. гл. 4. Утр. Ев. воскр. 4. Луки 112. Лт. ап, 329. Ев. Іоан. зач. 5. Филипъ.

26	**Недѣля**	**I-ая поста.** Порфирій	10	**Ф. I. постъ** в. 40 мучен.
27	Понед.	Прокопій	11	Константинъ
28	Вторн.	Василій	12	Григорій вел. папа

Полн. мѣс. 5. (17.) пополудни 1. ч. 4. м. Снѣгъ и дождь.

Посл. четв. 12. (24.) утр. 8. ч. 11. м. Снѣгъ и вѣтръ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:



Нов. мѣс. 19. (31.) пополудни 53. м. Дождяно.

Перв. четв. 27. (8. апр.) пополудни 3. ч. 3. м. Перемѣнно.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Середа	Евдокія (Начало март. г.)	13	Розина. † Кант.
2	Четв.	Өеодотъ свмч. Агаөонъ	14	Матилда
3	Пятн.	Евтропій мч. Зимонъ	15	Іис. 5. св. раны. Лонгинъ
4	Субб.	Усопш. Герасимъ	16	Герибертъ

Н. 2. п. гл. 5. Утр. Ев. воскр. 5. Луки 113. Лт. ап. 304. Ев. Мр. зач. 7.

5	**Недѣля**	**2-ая поста.** Кононъ	17	**Ф. II. пост. н.** Гертрудъ
6	Понед.	42. мч. Өеодоръ	18	Едуардъ, Александръ
7	Вторн.	Василій, Ефремъ, Евгеній	19	Іосифъ обручникъ
8	Середа	Өеофилактъ	20	Іоакимъ
9	Четв.	† 40 мучениковъ	21	Венедиктъ
10	Пятн.	Конрадъ мч. Кипріянъ	22	Октавіанъ
11	Субб.	Усопш. Софроній	23	Геиза, Оттонъ

Н. 3. п. гл. 6. Утр. Ев. воскр. 6. Луки 114. Лт. ап. 311. Ев. Мр. зач. 37.

12	**Недѣля**	**3. п. Крестопоклон.** Өеофанъ	24	**Ф. III. поста.** н. Гавріилъ
13	Понед.	Никифоръ	25	**Благовѣщеніе**
14	Вторн.	Венедиктъ	26	Емануилъ
15	Середа	Агапій, Ромилъ	27	Средопостъ. Рупертъ
16	Четв.	Савинъ, Трофимъ	28	Гунтрамъ
17	Пятн.	Алексій божій человѣкъ	29	Кирилъ
18	Субб.	Усопш. Кирилъ Іерусалимскій	30	Ангелика

Н. 4. п. гл. 7. Утр. Ев. воскр. 7. Іоан. 63. Лт. ап. 314. Ев. Мр. зач. 40. Духъ нѣм.

19	**Недѣля**	**4-ая поста.** Хрисантъ	31	**Ф. IV. пост. н.**
20	Понед.	Іоаннъ пр.	1	**Апрѣль.** Гуговъ
21	Вторн.	Іаковъ испов.	2	Францискъ павл.
22	Середа	Василій (Вечеромъ поклоны)	3	Рихардъ
23	Четв.	Никонъ свмч. Лидія	4	Исидоръ
24	Пятн.	Артемій	5	Винкентій
25	Субб.	**Благовѣщеніе**	6	Целестинъ

Н. 5. п. гл. 8. Утр. Ев. воскр. 8. Іоан. зач. 64. Лт. ап. 321. Ев. Мр. зач. 47. Сынъ чел.

26	**Недѣля**	**5-ая поста, Черная.** Гавріилъ	7	**Ф. V. пост. н. Черная**
27	Понед.	Матрона	8	Діонисій
28	Вторн.	Иларіонъ, Стефанъ	9	Дмитрій
29	Середа	Маркъ, Кирилъ	10	Даніилъ, Езехіилъ
30	Четв.	Іоаннъ Лѣствичникъ	11	Левъ папа
31	Пятн.	Ипатій, Аполоній	12	Іулій

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

Полн. мѣс. 3. (15.) предъ полунощ. 11. ч. 35. м. Красный часъ.

Посл. четв. 10. (22.) пополуд. 3. ч. 12. м. Перемѣнно.

Нов. мѣс. 18. (30.) Утр. 3. ч. 21. м. Студено.

Перв. четв. 26. (8. мая) Утр. 7. ч. 59. м. Дождь и вѣтръ.

РУССКІЙ			**РИМСКІЙ**	
1	Субб.	Лазарева. Марія егип.	13	Герменгилдъ

Н. 6. н. Утр. Ев. Мт. 83. Лт. ап. 247. Ев. Іоанна зач. 41.

2	**Недѣля**	**Цвѣтная.** Титъ преп.	14	**Ф. VI. п. н. Цвѣтн.**
3	Понед.	Никита испов.	15	Анастасія
4	Вторн.	Іосифъ пѣснописецъ	16	Каллистъ
5	Середа	Ѳеодулъ священномучен.	17	Рудолфъ
6	Четв.	Великій Четв. — Евтихій	18	Великій Четвергъ
7	**Пятн.**	**Великая Пятница**	19	Великій Пятокъ
8	Субб.	Великая. — Иродіонъ, Келестинъ	20	Великая Суббота

Н. Пасхи. Лт. ап. 1. Ев. Іоан. зач. 1. Въ началѣ бѣ Слово.

9	**Недѣля**	**Воскресенія Христова**	21	**Воскресеніе Христово**
10	**Понед.**	**Воскресенія Христова**	22	**Пон. Воскресенія Христ.**
11	**Вторн.**	**Воскресенія Христова**	23	Бѣлый
12	Середа	Василій испов. Аѳанасій	24	Георгій муч.
13	Четв.	Артимонъ	25	Маркъ еванг.
14	Пятн.	Мартинъ	26	Килитъ и Маркелинъ
15	Субб.	Аристархъ	27	Перегринъ

Н. 2. Ѳом. Утр. Ев. воскр. Мт. 116. Лт. ап. 14. Ев. Іоан. зач. 65.

16	**Недѣля**	**Ѳомина.** Агапій	28	**Ф. I. Бѣлая н.**
17	Понед.	Симеонъ	29	Вер. Петра
18	Вторн.	Іоаннъ, Косма	30	Екатарина Сіен.
19	Середа	Іоаннъ, Христофоръ	1	**Май.** Филипъ и Іаковъ
20	Четв.	Ѳеодоръ препод.	2	Аѳанасій
21	Пятн.	Іаннуарій, Прокулъ	3	Обрѣтеніе ч. креста
22	Субб.	Ѳеодоръ, Наѳанаилъ	4	Флоріанъ, Амалія

Н. 3. Мvронос. Утр. Ев. воскр. Мт. 71. Лт. ап. 19. и 29. Ев. Мр. 69. и Іоан. 52.

23	**Недѣля**	**Мvроносицъ. Георгій Великомуч.**	5	**Ф. II. Миз. В. П.**
24	Понед.	Савва Стратилатъ	6	Гермина, Іоаннъ
25	Вторн.	† Маркъ Евангелистъ	7	Саниславъ
26	Середа	Василій, Глафира	8	Михаилъ архангел.
27	Четв.	Симеонъ священномученникъ	9	Григорій Вел.
28	Пятн.	Іасонъ, Сосипатръ, Максимъ	10	Антоній Ерем.
29	Субб.	9. мучениковъ въ Кизикѣ	11	Беатриксъ

Н. разсл. Утр. Ев. воскр. Луки 112. Лт. ап. 23. и 92. Ев. Іоанна зач. 14. и Луки 17.

30	**Недѣля**	Разслабленнаго. † Іаковъ Зевед.	12	**Ф. III. Юв. Св. І. о.**

ТРАВЕНЬ. **МАЙ.** V. 31 ДНЕЙ.

Полн. мѣс. 3. (15.) утр. 7. ч. 58 м. Вѣтръ и дождь.

Посл. четв. 9. (21.) 11. ч. веч. 9. м. Красный часъ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

Нов. мѣс. 17. (29.) 6. ч. веч. 36. м. Красный часъ.

Перв. четв. 25. (6. юня) 6. ч. веч. 18. м. Красный часъ.

		РУССКІЙ		РИМСКІЙ
1	Понед.	Іеремій пророкъ	13	Сервацій
2	Вторн.	† Аѳанасій Великій	14	Бонифацій
3	Середа	† Ѳеодосій Печерскій, Преполов.	15	Софія
4	Четв.	Пелагій	16	Іоаннъ неп.
5	Пятн.	Ирина вмч.	17	Торпетъ
6	Субб.	Іовъ многострад.	18	Венанцій

Н. Сам. Утр. воскр. Ев. Іоан. 63. Лт. ап. 28. Ев. Іоан. зач. 12.

7	**Недѣля**	**Самаряныни.** Знам. Креста	19	**Ф. IV. Кант.** Ивовъ
8	Понед.	† Іоаннъ евангелистъ	20	Вернандинъ сіенск.
9	Вторн.	† Перенес. мощей св. Николая	21	Кантъ, Феликсъ
10	Середа	Симеонъ Зилотъ ап.	22	Елена, Іулія
11	Четв.	† Меѳодій архіепископъ	23	Дезидерій
12	Пятн.	Епифаній епископъ	24	Іоганна
13	Субб.	Гликерій мч.	25	І. Орбанъ испов.

Н. Сл. Утр. Ев. воскр. Іоан. 64. Лт. ап. 38. Ев. Іоан. 34.

14	**Недѣля**	**Слѣпаго.** Исидоръ, Максимъ	26	**Ф. V. Рогат.** Н. Филипъ
15	Понед.	Пахомій	27	І. Іоаннъ
16	Вторн.	Ѳеодоръ освящ.	28	Вилгелмъ
17	Середа	Андроникъ апост. отдан. пасхи	29	Максимиліанъ
18	**Четв.**	**Вознесеніе Господне**	30	**Вознесеніе Господне**
19	Пятн.	Патрикій свмч.	31	Петронелла
20	Субб.	Ѳалалей, Александръ	1	**Іюнь.** Граціанъ

Н. Св. от. Утр. Ев. воскр. Іоан. зач. 66. Лт. ап. 44. и 200. Ев. Іоан. 56. и Іоан. 35. отполу.

21	**Недѣля**	**Св. Отецъ.** † Констант. и Елена	2	**Ф. VI. Екс.** Еразмъ
22	Понед.	Василискъ	3	Клотилда
23	Вторн.	Михаилъ, Евфросинія	4	Квиринъ
24	Середа	Симеонъ, Мелетій	5	Бонифацій
25	Четв.	† Обр. 3. гл. Іоан. Крест.	6	Норбертъ
26	Пятн.	Карпъ апост.	7	Робертъ
27	Субб.	Усопшихъ. — Ѳерапонтъ	8	Медардъ

Н. Сош. Утр. Ев. Іоан. зач. 65. Лт. ап. зач. 3. Ев. Іоан. зач. 27.

28	**Недѣля**	**Сошествія св. Духа**	9	**Ф. Сошествіе св. Духа**
29	**Понед.**	**Сошествія св. Духа.** Ѳеодосій	10	**Пон. Сошествія св. Духа**
30	Вторн.	Исаакій далматскій	11	Варнава апостолъ
31	Середа	Ермій ап. и Ермей мч.	12	Ф. Іоаннъ. Кант. †

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

ЧЕРВЕЦЪ. **ІЮНЬ.** **VI.** 30 ДНЕЙ.

Полн. мѣс. 1. (13.) пополудню 3. ч. 14. м. Перемѣнно.
Посл. четв. 8. (20.) утр. 8. ч. 5. м. Перем.
Нов. мѣс. 16. (28.) 10. ч. 10 м. утр. Много дождю.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

Перв. четв. 24. (6. юл.) утр. 7. ч. 15. м. Много дождю.
Полн. мѣс. 30. (12. юл.) веч. 10. ч. 18. м. Красный часъ.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Четв.	Іустинъ	13	Антоній пад.
2	Пятн.	Никифоръ, Александръ	14	Василій Великій
3	Субб.	Лукилліанъ, Клавдій	15	Видъ, Модестъ

Н. 1. гл. 8. Утр. Ев. воскр. Мт. 116. Лт. ап. 339. Ев. Мр. 38.

4	**Недѣля**	**Всѣхъ Святыхъ.** Митрофанъ	16	**Ф. I. Троицы Св.**
5	Понед.	Дороѳей	17	Райнеръ
6	Вторн.	Висаріонъ, Сусанна	18	Маркъ, Маркелъ
7	Середа	Ѳеодотъ свмч. Маркелъ	19	Іулія
8	Четв.	Ѳеодоръ Стратилатъ	20	**Божіе Тѣло**
9	Пятн.	Кирилъ Александрійскій	21	Алойзій Гонзага
10	Субб.	Тимоѳей, Антонинъ	22	Павлинъ, Акакій

Н. 2. гл. 1. Утр. Ев. воскр. 2. Мр. 70. Лт. ап. 18. и 28. Ев. Мт. 9. и Луки 51.

11	**Недѣля**	**2. по Сош. св. Д.** † Варѳоломей	23	**Ф. 2.** Зено
12	Понед.	Онуфрій, Петръ Аѳонск.	24	Іоанна Крест. рожд.
13	Вторн.	Акилина	25	Просперъ, Февроній
14	Середа	Елисей прор.	26	Іоаннъ, Павелъ
15	Четв.	Амосъ прор. Модестъ	27	Василій
16	Пятн.	Тихонъ, Евтропій	28	Левъ папа
17	Субб.	Мануилъ	29	**Петра и Павла**

Н. 3. гл. 2. Утр. Ев. воскр. 3. Мр. 71. Лт. ап. 88. Ев. Мт. 18. Свѣтилн.

18	**Недѣля**	**3. по Сош. св. Д.** Леонтій	30	**Ф. 3.** Павелъ апост.
19	Понед.	† Іуда апост.	1	**Іюль.** Ѳеодорикъ
20	Вторн.	Меѳодій	2	Серпная Приснодѣва
21	Середа	Іуліанъ, Терентій	3	Геліодоръ
22	Четв.	Евсевій, Зинонъ	4	Улрикъ
23	Пятн.	† Кирилъ и Меѳодій	5	Домицій, Вилгелмъ
24	**Субб.**	**Рождество Іоанна Крестителя**	6	Исаія пророкъ

Н. 4. гл. 3. Утр. Ев. воскр. 4. Луки 112. Лт. ап. 99. Ев. Мт. 67. Симонъ Петръ.

25	**Недѣля**	**4. по Сош. св. Д.** Февронія	7	**Ф. 4.** Вилполтъ
26	Понед.	Давидъ сол.	8	Киліанъ
27	Вторн.	Самисонъ, Севиръ	9	Антонія, Лукреція
28	Середа	Куръ и Іоаннъ безсребр.	10	Амалія
29	**Четв.**	**Петра и Павла верховн. апост.**	11	I. Пій папа
30	Пятн.	† Соборъ 12 апостоловъ	12	Генрикъ

ЛИПЕЦЪ. **І Ю Л Ь.** **VII.** 31 ДНЕЙ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

☾ Посл. четв. 7. (19.) веч. 9. ч. 1. м. Красный часъ.

🌑 Нов. мѣс. 16. (28.) утр. 1. ч. 17. м. Красный часъ.

☽ Перв. четв. 23. (4. авг.) попол. 2. ч. 43. м. Красный часъ.

🌕 Полн. мѣс. 30. (11. авг.) утр. 5. ч. 59. м. Дождь.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Субб.	Косма, Даніилъ	13	Маргитъ

Н. 5. гл. 4. Утр. Ев. воскр. 5. Луки 113. Лт. ап. 103. и 320. Ев. Мт. 28. и Луки 54.

2	**Недѣля**	**5. по Сош. св. Д.** † Полож. ризы Пр.	14	**Ф. 5.** Бонавентура
3	Понед.	Іакинѳъ	15	Разселеніе апостоловъ
4	Вторн.	Андрей Критскій	16	Кармелская Приснодѣва
5	Середа	† Аѳанасій, Марѳа	17	Алексій, Андрей
6	Четв.	Сисой Великій	18	Арнулфъ
7	Пятн.	Ѳома, Акакій, Киріака	19	Арзенъ
8	Субб.	Прокопій Великомученикъ	20	Илія пророкъ

Н. 6. гл. 5. Утр. Ев. воскр. 6. Луки 114. Лт. ап. 110. Ев. Мт. 29. Разслабл.

9	**Недѣля**	**6. по Сош. св. Д.** Панкратій	21	**Ф. 6. Святѣйш. М. праз.**
10	Понед.	Св. муч. въ Никоп.	22	Марія Магдалина
11	Вторн.	Евфимія мученица	23	Аполинарій
12	Середа	Проклъ, Иларій, Михаилъ	24	Кристина
13	Четв.	Гавріилъ, Стефанъ Савантъ	25	Іаковъ апостолъ
14	Пятн.	Акила, Онисимъ	26	Анна †
15	Субб.	Кирикъ, Іулитта	27	Пентеле

Н. 7. гл. 6. Утр. Ев. воскр. 7. Іоан. 63. Лт. ап. 116. и 334. Ев. Мт. 33. и Іоанна 56.

16	**Недѣля**	**7. от. С. собор.** Аѳонигенъ	28	**Ф. 7.** Викторъ
17	Понед.	Марина Великомученица	29	Марѳа, Беатриксъ
18	Вторн.	Іакинѳъ, Емиліанъ	30	Авдонъ, Сеннен.
19	Середа	Макрина, Дій	31	Игнатій Лойола
20	**Четв.**	**Пророка Иліи Ѳесвитянина**	1	**Августъ.** Петръ въ Жел.
21	Пятн.	Симеонъ, Іоаннъ, Іезекіилъ	2	Порціункула
22	Субб.	Марія Магд. Фока	3	Стефанъ 1-ый муч.

Н. 8. гл. 7. Утр. Ев. воскр. 8. Іоан. 64. Лт. ап. 124. Ев. Мт. 58. Хлѣбы.

23	**Недѣля**	**8. по Сош. св. Д.** Трофимъ	4	**Ф. 8.** Домникій
24	Понед.	Христина	5	Снѣжная Приснодѣва
25	Вторн.	† Успеніе св. Анны	6	Преображеніе Господне
26	Середа	Ермолай, Ерминъ, Ермократъ	7	Кайетанъ
27	Четв.	Пантелеимонъ, Антуса	8	Киріакъ
28	Пятн.	Прохоръ, Никаноръ, Тимонъ	9	Романъ
29	Субб.	Каллиникъ, Ѳеодотія	10	Лаврентій

Н. 9. гл. 8. Утр. Ев. воскр. 9. Іоан. 65. Лт. ап. 128. Ев. Мт. 59. Корабль.

30	**Недѣля**	**9. по Сош. св. Д.** Сила, Силуанъ	11	**Ф. 9. Присн. Дѣвы праздн.**
31	Понед.	Предпр. Кр. Евдокимъ	12	Клара

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

СЕРПЕНЬ. **АВГУСТЪ. VIII.** 31 ДНЕЙ.

Посл. четв. 6. (18.) попол. 8. м. Много дождью.

Нов. мѣс. 14. (26.) попол. 3. ч. 16. м. Перемѣнно.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

Перв. ч. 21. (2. сент.) веч. 8. ч. 51. м. Перемѣнно.

Полн. м. 28. (9. сент.) попол. 3. ч. 9. м. Перемѣнно.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Вторн.	Маккавей (Малое водосвятіе) Н. п.	13	Иполь, Кассіанъ
2	Середа	Пренес. мощ. Стефан. Архидіак.	14	Евсевій
3	Четв.	Исаакій, Далматъ, Фавстъ	15	**Успеніе Пр. Д. М.**
4	Пятн.	Евдокія мч.	16	Рокусъ
5	Субб.	Евсигнія (Предпр. Преобр.)	17	Либератъ

Н. 10. Утр. Ев. Луки 45. Лт. ап. 65. Ев. Мт. 70. Преобр.

6	**Недѣля**	**Преображеніе Господне**	18	**Ф. 10. Св. Іоан. пр.**
7	Понед.	Дометій	19	Алойзій
8	**Вторн.**	**Стефанъ царь угорскій.** Емиліанъ	20	**Стефанъ царь угорскій**
9	Середа	† Матѳей апостолъ	21	Бернатъ, Адолфъ
10	Четв.	Лаврентій архидіаконъ	22	Тимотъ, Алфонзъ
11	Пятн.	Евплъ архидіаконъ	23	Филипъ
12	Субб.	Фотій, Аникита	24	Варѳоломей

Н. 11. гл. 2. Утр. Ев. воскр. 11. Іоан. 67. Лт. ап. 141. Ев. Мт. 77. Царство.

13	**Недѣля**	**11. по С. св. Д.** Макс. (отд. преобр.)	25	**Ф. 11.** Алойзій ц.
14	Понед.	Михей (предпр. усп. М.)	26	Самуилъ
15	**Вторн.**	**Успеніе Пр. Д. Маріи**	27	Іосифъ Калас.
16	Середа	† Пренес. образа Г. Діомидъ	28	Августинъ
17	Четв.	Мνронъ, Павелъ, Іуліанія	29	Усѣкновеніе гл. Іоан. Кр.
18	Пятн.	Флоръ, Лавръ мч.	30	Роза Лим.
19	Субб.	Андрей, Тимоѳей, Ѳекла	31	Раймундъ

Н. 12. гл. 3. Утр. Ев. воскр. 1. Мт. 116. Лт. ап. 158. Ев. Мт. 79. Учитель.

20	**Недѣля**	**12. по С. св. Д.** Самуилъ	1	**Сентябрь. Арх. праздн.**
21	Понед.	Ѳаддей	2	Абсолонъ
22	Вторн.	Агатонъ, Северіанъ, Акиндина	3	Мансветъ
23	Середа	Ириней, Лупъ	4	Розалія
24	Четв.	Евтихъ священномученикъ	5	Викторинъ
25	Пятн.	Варѳоломей, Титъ	6	Захарія
26	Субб.	Наталія, Адріанъ	7	Регина

Н. 13. гл. 4. Утр. Ев. воскр. 2. Мр. 70. Лт. ап. 116. Ев. Мт. 87. Виноградъ.

27	**Недѣля**	**13. по Сош. св. Д.** Пименъ	8	**Ф. 13. Рожд. Пр. Д. Маріи**
28	Понед.	Мойсей	9	Горгонъ
29	**Вторн.**	**Усѣкнов. гл. Іоан. Крест.** (Постъ)	10	Николай толен.
30	Середа	Александръ, Іоаннъ, Павелъ	11	Протъ, Іакинтъ
31	Четв.	† Положеніе пояса Богородицы	12	Товія

ВЕРЕСЕНЬ. СЕНТЯБРЬ. IX. 30 ДНЕЙ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

☾ Посл. ч. 5. (17.) утр. 6. ч. 5. м. Вѣтръ и дождь.

🌑 Нов. м. 13. (25.) утр. 3. ч. 58 м. Дождь.

☽ Перв. ч. 20. (2. окт.) утр. 2. ч. 49. м. Холодный дождь.

🌕 Полн. м. 27. (9. окт.) 9. ч. 42 м. Снѣгъ и буря.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Пятн.	† Начало Индикта, Симеонъ	13	Матернъ, Морилъ
2	Субб.	Мамантъ мученикъ	14	Воздвиженіе Ч. Креста

Н. 14. гл. 5. Утр. Ев. воскр. 3. Мр. 71. Лт. ап. 170. Ев. Мт. 89. Бракъ.

3	**Недѣля**	**14. по Сош. св. Д.** Анѳимъ	15	**Ф. 14. Пр. Д. праздн.**
4	Понед.	Вавила	16	Лудмилла, Евфимія
5	Вторн.	Захарій пророкъ	17	Ламбертъ
6	Середа	Воспом. чуда, Евдокія	18	Ѳома
7	Четв.	Созонтъ (предпр. Рожд. Богор.)	19	Константина
8	**Пятн.**	**Рождество Пр. Маріи**	20	Евстахій
9	Субб.	† Іоакимъ, Анна	21	Матѳей апост.

Н. 15. гл. 6. Утр. Ев. воскр. 4. Луки 112. Лт. ап. 215. и 176. Ев. Іоан. 9. и Мт. 92.

10	**Недѣля**	**предъ Воздвиж.** Предпр.	22	**Ф. 15.** Маврикій
11	Понед.	Ѳеодора Матерь	23	Ѳекла
12	Вторн.	Автономъ	24	Геллертъ
13	Середа	Корнилій Сотникъ	25	Клеофа
14	**Четв.**	**Воздвиженіе чест. Креста**	26	Кипріанъ, Іюстъ
15	Пятн.	Никита Великомучен.	27	Козма, Даміанъ
16	Субб.	Евфимія (субб. по Воздвиж.)	28	Венцелъ

Н. 16. гл. 7. Утр. Ев. воскр. 5. 113. Лт. ап. 203. и 181. Ев. Мр. 37. и Мт. 105.

17	**Недѣля**	**по Воздвижен.** Софія	29	**Ф. 16.** Михаилъ арханг.
18	Понед.	Евменій	30	Іеремія
19	Вторн.	Трофимъ, Савватій	1	**Октябрь.** Ремигій
20	Середа	Евстафій, Плакида, Татіана	2	Левдегаръ
21	Четв.	Кодратъ апостолъ	3	Кандидъ
22	Пятн.	Фока, Іона	4	Францискъ сераф.
23	Субб.	† Зачатіе Іоанна Предитечи	5	Карола, Плацидъ

Н. 17. гл. 8. Утр. Ев. воскр. 6. Луки 114. Лт. ап. 182. Ев. Мт. 62. Жена хан.

24	**Недѣля**	**17. по Сош. св. Д.** Ѳекла первом.	6	**Ф. 17. пр. пац.**
25	Понед.	Евфросинія	7	Іустина, Маркъ
26	Вторн.	† Преставл. Іоан. апост. и еванг.	8	Бригитта
27	Середа	Каллистратъ мученикъ	9	Діонизій
28	Четв.	Харитонъ исповѣд.	10	Францискъ борг.
29	Пятн.	Киріакъ отшелникъ	11	Никазій, Буркгардъ
30	Субб.	Григорій священномученикъ	12	Максиміліанъ

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
	Ökör.	зол.	кр.	зол.	кр.
	1889 február 8. án ½ nap. fát hozott				
	„ „ 25. egész nap őrt magánál				
	„ márc. 25. – járt Munkácson.				

ЖОЛТЕНЬ. **ОКТЯБРЬ.** **X.** 30 ДНЕЙ.

☾ Посл. ч. 5. (17.) утр. 1. ч. 54. м. Красный часъ.

Нов. м. 12. (24.) попол. 3. ч. 42. м. Красный часъ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

☽ Перв. ч. 19. (31.) утр. 9. ч. 47. м. Красный часъ.

Полн. м. 26. (7. нояб.) веч. 5. ч. 21. м. Красный часъ.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	

Н. 18. гл. 1. Утр. Ев. Покр. Луки зач. 4. Лт. ап. 188. и 240. Ев. Луки 17. и 54.

1	**Недѣля**	**18. по Сош. св. Д. и Покр. Пр. Д. М.**	13	**Ф. 18.** Коломанъ
2	Понед.	Кипріанъ	14	Каллистъ папа
3	Вторн.	Діонизій ареопагитъ	15	Терезія
4	Середа	Іероѳей священномученикъ	16	Галъ
5	Четв.	Харитина мученица	17	Гедвигъ
6	Пятн.	† Ѳома апостолъ	18	Лука
7	Субб.	Сергій, Вакхъ	19	Петръ алк.

Н. 19. гл. 2. Утр. Ев. воскр. 8. Іоан. 64. Лт. ап. 194. и 215. Ев. Луки 26. и Іоан. 56.

8	**Недѣля**	**19. по Сош. св. Д. и † Св. От. Ник.**	20	**Ф. 19.** Венделъ
9	Понед.	† Іаковъ Алфеовъ апост.	21	Урсула
10	Вторн.	Евлампій мученикъ	22	Кордула
11	Середа	Филипъ діаконъ	23	Іоаннъ Кап.
12	Четв.	Провъ, Тарахъ, Андроникъ	24	Рафаелъ арханг.
13	Пятн.	Карпъ, Папила	25	Кризанъ, Дарія
14	Субб.	Назарій, Гервазій, Протасій	26	Дмитрій, Еваристъ

Н. 20. гл. 3. Утр. Ев. воскр. 9. Іоан. 65. Лт. ап. 200. Ев. Луки зач. 30. Сынъ единород.

15	**Недѣля**	**20. по Сош. св. Д. и** Евтимій	27	**Ф. 20.** Савина
16	Понед.	Лонгинъ	28	Симонъ, Іуда
17	Вторн.	Осія пророкъ	29	Наркисъ
18	Середа	† Лука евангелистъ	30	Зеновій, Зеновія
19	Четв.	Іоиль пророкъ	31	Лупъ епископъ
20	Пятн.	Артемій великомученикъ	1	**Ноябрь. Всѣхъ Свят.**
21	Субб.	Иларіонъ великій	2	Воспоминаніе усопшихъ

Н. 21. гл. 4. Утр. Ев. воскр. 10. Іоан. 66. Лт. ап. 203. Ев. Луки 35. Сѣмя.

22	**Недѣля**	**21. по Сош. св. Д.** и Аверкій	3	**Ф. 21.** Викторинъ
23	Понед.	† Іаковъ апостолъ	4	Карлъ бором.
24	Вторн.	Ареѳа мученица	5	Ємерикъ
25	Середа	Маркіанъ, Мартирій	6	Ленартъ
26	Четв.	† Дмитрій Великомученикъ	7	Енгелбертъ
27	Пятн.	Несторъ мученикъ	8	Готфридъ
28	Субб.	Терентій, Неонила	9	Ѳеодоръ

Н. 22. гл. 5. Утр. Ев. воскр. 11 Іоан. 67. Лт. ап. 215. Ев. Луки 83. Богатъ.

29	**Недѣля**	**22. по Сош. св. Д.** и Анастасія	10	**Ф. 22.** Андрей ав.
30	Понед.	Зиновій	11	Мартонъ
31	Вторн.	Стахій, Амплій, Наркисъ	12	Емилія, Кунибертъ

ЛИСТОПАДЪ. НОЯБРЬ. XI. 30 ДНЕЙ.

☾ Посл. ч. 3. (15.) веч. 9. ч. 52. м. Дождь.

🌑 Нов. мѣс. 11. (23). утр. 3. ч. Снѣгъ, буря.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

☽ Перв. ч. 17. (29.) веч. 6. ч. 45. м. дождь, вѣтръ.

🌕 Полн. м. 25. (7. дек.) утр. 11. ч. 9. м. Студено, студ. вѣтръ.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Середа	Косма и Даміанъ	13	Саниславъ
2	Четв.	Акиндинъ, Пигасій, Аѳоній	14	Серапіонъ
3	Пятн.	Акепсимъ, Іосифъ, Айѳалъ	15	Леополдъ
4	Субб.	Іоанникій, Никандръ, Ермей	16	Отмаръ, Евгеній

Н. 23. гл. 6. Утр. Ев. воскр. 1. Мт. 116. Лт. ап. 220. Ев. Луки 38. Страна гадар.

5	**Недѣля**	**23. по Сош. св. Д.** и Галактіонъ	17	**Ф. 23. Пресв. д. пр.**
6	Понед.	Павелъ	18	Евгеній, Іоланъ
7	Вторн.	Іеронъ, Лазарь	19	Елисавета
8	**Середа**	**Соборъ Михаила Архистратига**	20	Феликсъ Вал.
9	Четв.	Онисифоръ, Порфир. Матрона	21	Входъ въ храмъ Пресв. М.
10	Пятн.	Ерастъ, Олимпъ, Родіонъ	22	Кекилія мученица
11	Субб.	Викторъ, Винкентій	23	Климентъ

Н. 24. гл. 7. Утр. Ев. воскр. 2. Мр. 70. Лт. ап. 221. Ев. Луки 39. Іаиръ.

12	**Недѣля**	**24. по Сош. св. Д.** и Іоаннъ	24	**Ф. 14.** Іоаннъ Кр.
13	Понед.	† Іоаннъ Златоустъ	25	Екатарина
14	Вторн.	† Филипъ апостолъ	26	Конрадъ
15	Середа	Гурій (Начало поста)	27	Виргилій
16	Четв.	† Матѳей апостолъ	28	Состенъ
17	Пятн.	Григорій Неокесарійскій	29	Сатурнинъ
18	Субб.	Платонъ, Романъ	30	Андрей апостолъ

Н. 25. гл. 8. Утр. Ев. воскр. 3. Мр. 71. Лт. ап. 224. Ев. Луки 53. Законникъ.

19	**Недѣля**	**25. по Сош. св. Д.** и Авдій	1	**Декабрь. Ф. I. Адв. н.**
20	Понед.	Григорій, предпраздн.	2	Бибіана
21	**Вторн.**	**Введеніе въ Храмъ пр. Дѣвы**	3	Францискъ Ксавер.
22	Середа	Филимонъ апостолъ	4	Варвара
23	Четв.	Амфилохій, Григорій	5	Савва
24	Пятн.	† Екатарина, Меркурій	6	Николай архіеписк.
25	Субб.	Климентъ, Петръ	7	Амвросій

Н. 26. гл. 1. Утр. Ев. воскр. 4. Луки 112 Лт. ап. 229. Ев. Луки 66. Нива угобз.

26	**Недѣля**	**26. по Сош. св. Д.** и Алипій	8	**Ф. II. Зачатіе св. Анна**
27	Понед.	Іаковъ Перс.	9	Левкадія
28	Вторн.	Стефанъ мученикъ	10	Іудита, Мелкіадесъ
29	Середа	Парамонъ, Филуменъ	11	Дамазій папа
30	Четв.	† Андрей апостолъ первозван.	12	Максентій

Число	ЗАПИСКИ	Доходы зол.	Доходы кр.	Расходы зол.	Расходы кр.
	14/4/5 60 - 14 5/7				
	Rátoszén Olexa				
	benegyedik 27. Januártól				
	fizetése: 8 köböl. - 35 fr.	1 jár [illegible]			
		fr.	kr.	tengeri	
	Erre kivett:				
1.	Januar 27 Hepko adósság	5	—		
	Januar 29. - - - -	—	—	4 véka	
2	február 25. [illegible]	1.	—		
	" " - - -	—	—	~~[illegible]~~	
	március főzelékre	1	—	—	—
	március 18. [illegible]	2	—	—	—
	" 28	—	—	2	—
fizet	március 31. [illegible]	1	—	1.	—
	április 15 [illegible]	2	50.		
	" 24. tengeri	—	—	2	—
	május 7. a felesége sóra	1	—	-	-
	" 11. 1 véka rozsa krumpli	—	40.	—	—
	május 13 tengeri 1 véka [illegible]	-	—	3	—
	május 22. 3/2 köböl [illegible]	5	60.	—	—
	" 25. háza építésére 2 [illegible]	-	68.	—	-
	" 28 sóra (tengeri [illegible])	—	20	—	—
	" 30. tengeri [illegible]	—	—	2	—
	" 31. [illegible] 1 [illegible]	2	—	—	—
	Június 9. sóra s [illegible] [illegible]	—	40.	—	—
	[illegible] 110 kr.				
	" 12. egy véka krumpli		40.	—	—
	pénzében [illegible]				

(2)

Május 3
20.38
2 80
23 18

Число	ЗАПИСКИ	Доходы зол.	Доходы кр.	Расходы зол.	Расходы кр.
	áthozat	23	18	vékn.	
	Junius 13. vett kengerit	—	—	2	—
	" 28 " kengerit	—	—	2	—
	Julius 1. Mankin feleseje	3	—	—	—
	" 13. szőlőbe menet	—	20.	—	—
	" 16. egy 2 vékn gabona	—	—	2	—
	" 21. atvány fizetésére	1	—	—	—
	aug. 9. 1 vékn gab. 1 vékn keng	—	—	2	—
	" 20. gyermeke gyogyitása	1	45	—	—
	szept. 18. som szőlőbe járatkor	—	24.		
	" 20 kengyére gabona			1	—
	oct. 6. bevezetés a templomtól	1	—	—	—
	oct. 14. 40 zsup szalma à 6 kr	2	40	—	—
		32	47	23 véka	

СТУДЕНЬ. ДЕКАБРЬ. XII. 31 ДНЕЙ.

Послѣд. ч. 3. (15.) 4. ч. 15. м. веч. Студено.

Нов. м. 10. (22.) попол. 2. ч. 9. м. Красный часъ.

ПЕРЕМѢНЕНІЕ МѢСЯЦА И ПОГОДА:

Перв. ч. 17. (29.) утр. 6. ч. 33. м. Буря.

Полн. м. 24. (5. янв.) веч. 5. ч. 10. м. Студено.

РУССКІЙ			РИМСКІЙ	
1	Пятн.	Наумъ пророкъ	13	Луція
2	Субб.	Аввакумъ пророкъ	14	Никазій

Н. 27. гл. 2. Утр. Ев. воскр. 5. Луки 113. Лт. ап. 233. Ев. Луки 71. Жена нед.

3	**Недѣля**	**27. по С. св. Д.** и Софоній	15	**Ф. III. Адв. н.**
4	Понед.	Варвара	16	Отилія
5	Вторн.	† Савва преподобный	17	Лазарь
6	**Середа**	**Николай архіепископъ**	18	Граціанъ
7	Четв.	Амвросій Медіоланскій	19	Немезій
8	Пятн.	Патапій преподобный	20	Аммонъ
9	Субб.	† Зачатіе св. Анны	21	Ѳома апостолъ

Н. 2819. гл. 3. Утр. Ев. воскр. 6. Луки 114. Лт. ап. 250. Ев. Луки 85. Прокажен.

10	**Недѣля**	**28. по С. св. Д.** и Мина	22	**Ф. IV. Адв. н.**
11	Понед.	Даніилъ столпникъ	23	Викторія
12	Вторн.	Спиридонъ чудотворецъ	24	Адамъ и Ева
13	Середа	† Евгеній, Орестъ, Евстратій	25	**Рождество Христово**
14	Четв.	Ѳуръ, Левкій, Филимонъ	26	**Стефанъ I. муч.**
15	Пятн.	Елевѳерій, Павелъ	27	Іоаннъ апост. и еванг.
16	Субб.	Аггей пророкъ	28	Мал. свят.

Н. 29. гл. 4. Утр. Ев. воскр. 7. Іоан. 63. Лт. ап. 257. Ев. Луки 76. Вечеря.

17	**Недѣля**	**Праотецъ** и Даніилъ прор.	29	**Ф.** Ѳома муч.
18	Понед.	Севастіанъ	30	Давидъ царь пр,
19	Вторн.	Бонифатій	31	Силвестръ
20	Середа	Игнатій Богоносецъ	1	**Январь. 1890. г.**
21	Четв.	Іуліанія мученица	2	Макарій, Авелъ
22	Пятн.	Анастасія (Часы царск.)	3	Геновева
23	Субб.	Предъ Рождествомъ Христ.	4	Титъ епископъ

Н. 30. гл. 5. Утр. Ев. воскр. 8. Іоан. 64. Лт. ап. 328. Ев. Мт. зач. 1. Родословіе.

24	**Недѣля**	**Предъ Рожд. Хр. Св. От. и Навеч.**	5	**А. Три цари**
25	**Понед.**	**Рождество Христово**	6	Дороѳея
26	**Вторн.**	**Соборъ Пресвят. Богородицы**	7	Раймундъ
27	**Середа**	**Стефанъ архидіаконъ**	8	Ергардъ
28	Четв.	Муч. въ Никомидіи, Домна	9	Іуліанъ
29	Пятн.	Маркелъ преподобный	10	Вилгелмъ
30	Субб.	Анисія мученица	11	Гигимъ

Н. 31. гл. 6. Утр. Ев. воскр. 9. 65. Лт. ап. 200. Ев. Мт. зач. 4. Ангелъ.

31	**Недѣля**	**по Рожд. Христ.** и Меланія	12	Ернестъ

Таб-

указающая восходъ и заходъ солнца

Числ. русск.	Январь		Февраль		Мартъ		Апрѣль		Май		Іюнь	
	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.
1	7 55	4 25	7 18	5 12	6 26	5 56	5 24	6 59	4 30	7 24	4 2	7 56
2	7 54	4 26	7 17	5 13	6 24	5 56	» 22	6 41	4 29	» 25	4 2	7 57
3	7 53	4 27	7 15	5 15	6 23	5 57	» 20	6 42	4 28	» 27	4 4	7 58
4	7 52	4 29	7 13	5 16	6 21	5 58	» 18	6 43	4 27	» 28	4 —	7 58
5	7 52	4 30	7 12	5 18	6 19	5 59	» 16	6 44	4 26	» 29	3 59	8 —
6	7 51	4 31	7 10	5 20	6 17	6 —	» 15	6 46	4 25	» 30	3 59	8 1
7	7 50	4 33	7 8	5 22	6 15	6 1	» 14	6 47	4 24	» 32	3 58	8 2
8	7 49	4 34	7 6	5 23	6 13	6 3	» 13	6 47	4 23	» 33	3 57	8 2
9	7 49	4 35	7 5	5 24	6 11	6 4	» 10	6 49	4 22	» 33	3 58	8 2
10	7 48	4 37	7 3	5 26	6 8	6 5	» 8	6 51	4 21	» 35	3 58	8 1
11	7 47	4 39	7 2	5 28	6 6	6 7	» 7	6 52	4 20	» 36	3 59	7 59
12	7 46	4 40	7 1	5 30	6 4	6 9	» 3	6 54	4 19	» 38	4 —	7 58
13	7 45	4 42	6 59	5 31	6 1	6 11	4 59	6 57	4 17	» 39	» 2	7 58
14	7 44	4 44	6 56	5 33	5 59	6 13	4 57	6 59	4 17	» 40	» 4	7 58
15	7 42	4 46	6 54	5 34	» 56	6 15	4 56	7 1	4 16	» 41	» 7	7 57
16	7 42	4 47	6 53	5 35	» 54	6 16	4 54	7 2	4 15	» 42	» 8	7 57
17	7 41	4 48	6 51	5 36	» 52	6 18	4 32	7 3	4 14	» 43	» 8	7 57
18	7 40	4 49	6 49	5 30	» 50	6 20	4 52	7 4	4 13	» 43	» 8	7 57
19	7 39	4 50	6 47	5 40	» 48	6 21	4 49	7 6	4 12	» 45	» 10	7 56
20	7 37	4 52	6 45	5 42	» 46	6 23	4 47	7 8	4 11	» 49	» 11	7 56
21	7 35	4 54	6 42	5 44	» 44	6 25	4 45	7 9	4 10	» 47	» 12	7 56
22	7 33	4 56	6 40	5 45	» 42	6 27	4 43	7 11	4 9	» 47	» 12	7 56
23	7 32	4 57	6 38	5 47	» 40	6 28	4 42	7 13	4 8	» 47	» 13	7 55
24	7 31	4 59	6 36	5 48	» 39	6 29	4 40	7 14	4 8	» 49	» 14	7 54
25	7 30	5 1	6 34	5 50	» 37	6 30	4 28	7 15	4 8	» 49	» 14	7 53
26	7 28	5 3	6 32	5 52	» 35	6 32	4 37	7 17	4 7	» 50	» 14	7 53
27	7 26	5 4	6 30	5 53	» 33	6 33	4 35	7 18	4 7	» 50	» 16	7 53
28	7 25	5 7	6 28	5 54	» 31	6 28	4 33	7 20	4 6	» 51	» 16	7 52
29	7 23	5 9			» 29	6 46	4 32	7 21	4 5	» 52	» 17	7 51
30	7 22	5 11			» 28	6 35	4 31	7 22	4 4	» 53	» 18	7 50
31	7 20	5 12			» 26	6 34			4 2	» 54		
										»		

лица

въ 1889. году по новому стилю.

Іюль восх. ч. м.	Іюль зах. ч. м.	Августъ восх. ч. м.	Августъ зах. ч. м.	Сентябрь восх. ч. м.	Сентябрь зах. ч. м.	Октябрь восх. ч. м.	Октябрь зах. ч. м.	Ноябрь восх. ч. м.	Ноябрь зах. ч. м.	Декабрь восх. ч. м.	Декабрь зах. ч. м.	Число римск.
4 19	7 49	4 59	7 8	6 41	6 10	6 22	5 8	7 12	4 17	7 49	3 59	13
4 20	» 48	4 59	7 6	» 42	6 8	» 23	5 6	» 13	» 16	7 50	3 59	14
4 21	» 47	5 1	7 4	» 44	6 6	» 25	5 4	» 14	» 15	7 52	3 59	15
4 22	» 46	» 3	7 3	» 45	6 4	» 27	5 2	» 15	» 14	7 54	3 58	16
4 23	» 45	» 4	7 1	» 46	6 2	» 28	4 —	» 16	» 13	7 56	3 58	17
4 24	» 44	» 5	6 59	» 48	5 59	» 30	» 59	» 18	» 12	7 56	3 58	18
4 25	» 43	» 6	6 58	» 48	» 57	» 31	» 57	» 19	» 11	7 56	3 59	19
4 26	» 42	» 7	6 56	» 50	» 56	» 32	» 56	» 20	» 10	7 58	3 57	20
4 27	» 41	» 9	6 54	» 52	» 54	» 33	» 54	» 22	» 10	7 59	3 56	21
4 28	» 39	» 11	6 52	» 53	» 52	» 35	» 51	» 24	» 9	8 1	3 56	22
4 29	» 39	» 12	6 50	» 54	» 49	» 36	» 49	» 25	» 8	8 0	3 58	23
4 30	» 38	» 13	6 48	» 56	» 47	» 38	» 47	» 26	» 8	8 9	4 0	24
4 31	» 37	» 13	6 46	» 57	» 46	» 40	» 46	» 26	» 7	8 9	4 2	25
4 32	» 36	» 16	6 44	» 58	» 43	» 41	» 44	» 27	» 5	7 59	4 3	26
4 34	» 35	» 16	6 42	» —	» 41	» 43	» 42	» 28	» 5	7 58	» 4	27
4 35	» 34	» 18	6 40	» 1	» 39	» 45	» 40	» 31	» 4	7 58	» 5	28
4 37	» 33	» 21	6 39	» 3	» 47	» 47	» 37	» 32	» 4	7 58	» 7	28
4 39	» 32	» 23	6 38	» 4	» 35	» 50	» 38	» 33	» 3	7 58	» 8	29
4 40	» 32	» 23	6 36	» 5	» 33	» 51	» 35	» 34	» 2	7 58	» 8	31
4 41	» 30	» 23	6 35	» 6	» 30	» 52	» 35	» 35	» 1	7 59	» 10	1
4 43	» 29	» 25	6 33	» 8	» 29	» 54	» 33	» 37	» 1	7 58	» 11	2
4 45	» 28	» 27	6 31	» 9	» 26	» 56	» 30	» 38	» —	7 58	» 12	3
4 46	» 26	» 28	6 29	» 11	» 21	» 59	» 29	» 39	» —	7 58	» 13	4
4 47	» 25	» 29	6 27	» 13	» 22	7 —	» 28	» 40	» —	7 58	» 14	5
4 48	» 24	» 31	6 25	» 15	» 20	7 1	» 26	» 41	» —	7 58	» 16	6
4 50	» 22	» 32	6 22	» 19	» 16	7 3	» 25	» 42	3 59	7 58	» 17	7
4 52	» 20	» 34	6 20	» 17	» 16	7 5	» 24	« 44	3 59	7 57	» 18	8
4 53	» 18	» 35	6 18	» 17	» 14	7 6	» 22	» 45	3 59	7 56	» 19	9
4 54	» 15	» 36	6 14	» 19	» 12	7 7	» 21	» 46	3 59	7 55	» 20	10
4 55	» 13	» 37	6 13	» 20	» 10	7 9	» 20	» 47	3 59	7 54	» 22	11
4 57	» 9	» 40	6 12			7 10	» 18	»		7 54	» 23	12

Величественный царствующій домъ.

I. Францискъ Іосифъ, австрійскій кесарь, и царь Угорщины родился въ Шенбрунѣ, 1830. года 18. августа, въ мадьярскаго царя коронованъ 8. іюня 1867. года, взялъ 31. апр. 1854. года въ супругу:

Елисавету Амалію Евгенію, дочерь Максимиліана царя баварткаго, которая родилася 24. декабря 1837. г. въ Поссенгофенѣ, въ мадьярскую царицу вѣнчана 8. іюня 1867. года.

Дѣти ихъ Величествъ.

Гизелла Лудовика Марія род. 1856. года 12. іюля, отдалася за Леополда, баварскаго герцога 20. мая 1873. года. Дочерь ихъ: Марія Антонина рождена 8. мая 1875. года.

Рудолфъ Францискъ Карлъ престолонаслѣдникъ род. 21. августа 1858. г., взялъ въ супругу 10. мая 1881. г. Стефанію доч II. Леополда белгійскаго царя. Дочерь ихъ: Елисавета род. 1883. года, 2. сент.

Марія Валерія род. 22. апр. 1868. года.

Братья и сестра Его Величества.

Максимиліанъ Фердинандъ Іосифъ род. 6. іюля 1832. года, сталcя мексиканскимъ кесаремъ 11. апр. 1864. года умеръ 19. іюня 1867. года. Его вдова Шаролта Августа белг. княгина родилася 7. іюня 1840. г.

Карлъ Людовикъ род. 30. іюля 1833. года. Первая его супруга была: Маргитта баварская архикнягиня; по смерти которой взялъ въ супругу Марію Аннунціату архикнягиню, дочь Фердинанда сицилійскаго царя и какъ и та умерла, третійразъ женился съ Маріею Ѳерезіею, браганз. архикнягинею. Отъ второй супруги его дѣти: Францискъ и Отто.

Марія Анна Каролина род. 27. окт. 1835. года, умерла 5. февр. 1840. года.

Лудовикъ Викторъ род. 15. мая 1842. г.

Іосифъ архикнязь и его семейство.

Іосифъ Карлъ Лудовикъ архикнязь. Супруга его Клотилда Марія Аделгейдъ. Дѣти ихъ: Елисавета умерла 7. янв. 1866. г. — Марія, Маргитта, Іосифъ, Ладиславъ, Елисавета и Клотилда.

Церковный Уставъ

НА

1889. годъ.

Январь.

1. (13.) Недѣля, Обрѣзаніе Господне, память св. Василія Вел. и новый годъ. На Гди воззвахъ Стих. воскр. 3. Обрѣз. 3. и св. 4. Слава свят. и нынѣ: Богор. 1. гласа 4. »Иже тебе ради.« Входъ, Прок. и чтенія 3.

На Утрени на Богъ Гдь троп. воскр. гл. 4. Слава свят. гл. 1. И нынѣ: Обрѣз. Сѣдална воскр. Поліелей, Величаніе, Ангелскій Соборъ, Ипакой и Сѣдална. Слава: сѣд. по пол. и нынѣ: Праздн. Степ. гл. Еванг. воскр. 7. Канонъ воскр. праздн. и свят. Катавасія »Глубины« (отъ днесь до отданія праздн. св. Богоявленія.) На 9. пѣсни Честнѣйшую. На хвал. стих. воскр. 4. и свят. съ припѣвы его 4. Слава: стихира Еван. и нынѣ »Преблагословенна.« Троп. воскр. и отпустъ.

На Литургіи Троп. воскр. празд. и св.; Слава: кондакъ свят. и нынѣ: Празд. Прок. Недѣли предъ просвѣщ. гл. 6. »Спаси Гди« и св. гл. 1. »Уста моя« Апост. зач. 298. 254. и 318. Еван. Марка зач. 1. Луки зач. 6. и 24. Литургіи Василіева. Въ мѣсто Достойно: О тебѣ радуется.

На Вечерни стихиры предпразденства Богоявленія и свят. Сильвестра и все проч. якоже въ минеи или трифолою.

5. (17.) Четвергъ. Навечеріе св. Богоявленія. Утромъ часы царск. съ чтеніями, Апостолами и Евангеліями. Литургія Василіева съ вечернею. Прок. »Господь просвѣщеніе«. Апостолъ зач. 143. Аллил. гл. 6. Евангеліе Луки зач. 9. Въ

мѣсто Достойно Ирмосъ »Не рыдайте всуе«. Прич. »Хвалите Гда«. По литургіи вел. освященіе воды посредѣ церкви и отпустъ.

Въ тотже день постимся отъ всѣхъ мясныхъ и млечныхъ яденій.

6. (18.) Пятокъ, св. Богоявленіе. Утромъ входимъ въ церковь. Іерей возложивъ на себе епитрахиль и фелонъ покадивъ храмъ начинаетъ: Благословенъ Богъ и кончимъ повечеріе вел. съ пѣніемъ. Съ нами Богъ. По 1. Трисвятомъ поемъ Троп. »Во Іорданѣ«. По 2. Кондакъ »Явился еси«. По Слава въ вышнихъ поемъ по-средѣ церкви стихиры на литіи и проч. — Утреня вся празднику якоже на ряду въ Минеѣ или Трифолоѣ. Утр. Евангеліе Марка зач. 2. и проч.

На Литургіи Антифоны и проч. празд. Въ мѣсто Трисвятаго »Елицы въ Христа.« Апостолъ зач. 302. Еванг. Матѳея зач. 6. По литургіи исходимъ съ процессіей на воду и совершаемъ вел. освященіе воды. Въ тотже день на вечерни стихиры на 6. празд. 3. и св. предтечи 3. Слава свят. и нынѣ: праздн. Входъ съ кадилницею. Прокименъ вел. »Богъ нашъ« Ектенія. Стиховна; по нынѣ Отпущаеши Тропарь святаго, Слава и нынѣ: праздн. и отпустъ.

7. (19.) Суббота по Богоявленіи. На литургіи Прок. праздн. и свят. Предтечи. Апостолъ зач. 233. и свят. з. 42. Еванг. Матѳея зач. 7. и свят. Іоанна зач. 3.

8. (20.) Недѣля по Богоявленіи, гласъ 5. На Утрени Тропарь Воскр. Сл. и нынѣ: праздн. Сѣд. и Еванг. воскр. 8. Канонъ воскр. праздн. и свят. На 9. Пѣсни Честнѣйшую. На хвалит. стихиры воскр. 4. и праздн. того дня стиховны съ славнымъ и припѣвы его 4. Слава стих. Еванг. и нынѣ: »Преблагословенна еси«.

На Литургіи Ант. праздн. По входѣ Троп. воскр. и праздн. Слава Кондакъ воскр. и нынѣ праздн. Прок. »Буди Гди«. Въ мѣсто достойно »Величай«. Прич. праздн. и Хвал.

Вечерня Минеи или Триф. попразд. и святаго.

15. (27.) Недѣля, гл. 6. На Утр. На Богъ Гдь Троп. воскр. Слава: св. и нынѣ: Богородиченъ воскр. по гласу Тропаря святаго. Прочее все воскресно. Еванг. воскр. 9. Іоанна зач. 65. Канонъ воскр. и свят. Катавасія »Сушу глубородителну (отъ днесь до отданія праздн. Срѣтенія.) — На лит. Апостолъ зач. 257. Еванг. Луки зач. 85. Вечерня изъ Октоиха и Минеи или Трифолоя.

22. (3. февр.) Недѣля 32. по Сош. св. Д. гл. 7. На утрени Троп. воскр. и свят. Тимоѳея, Слава Анастасія, и нынѣ: Богор. »Еже отъ вѣка« утр. Ев. воскр. 10. отъ Іоанна 66. проч. все воскр.

На Литургіи Апостолъ зач. 285. Евангеліе о Закхеѣ. Отъ Луки зач. 94. — Вечерня изъ Минеи или Триф. святымъ, Стиховна Октоиха и проч.

29. (10. февр.) Недѣля о Мытарѣ и Фарисеѣ. Починается постная Тріодь. Гл. 8. На Утр. Троп. и Сѣдална воскр. (Рядоваго святаго вычитываемъ на преди.) Утр. Еванг. воскр. 11. Іоанна з. 67. Въ мѣсто Молитвъ ради: »Покаянія отверзи«. Слава: »На спасенія Стези, и нынѣ: Множества содѣянныхъ мною«. (Отъ днесь до недѣли 5.) вел. поста. Канонъ воскр. и Тріоди. Катавасія »Сушу«. На Хвал. стихиры воскр. и Тріоди, Слава: Тріоди, и нынѣ: Преблагословенна.

На Лит. Троп. воскр. Слава: Конд. Тріоди, и нынѣ »Въ Молитвахъ«. — Прок. »Помолитеся и воздадите«. Апост. зач. 296. Еванг. Луки зач. 89.

Примѣчаніе I. Сей седмицы разрѣшаются вѣрники на мясояденіе въ Среду и Пятокъ.

Примѣчаніе II. Отправа приключившагося мал. святаго въ недѣлю Мытареву, Блуднаго, Мясопустную и Сыропустную не поется, но впередъ вычитывается въ Пятокъ или другій день.

Примѣчаніе III. Отъ сей недѣли начавъ даже до недѣли всѣхъ свят. утр. Стихиры Еванг. по Хвалитехъ въ Славу не поются.

Въ тотже день на Вечерни стихиры на 8. тремъ Святителямъ. Входъ вел. Чтенія 3. и проч. все по Минеи или Трифолою.

30. (11. февр.) Понедѣлникъ. Трехъ Святителей. Литія лишь тамъ, гдѣ ихъ храмъ. Утреня вся по Минеи или Трифолою Еванг. Іоанна зач. 36. На 9. пѣсни Величай.

На Литургіи Апост. зач. 334. Еван. Матѳея зач. 11. На Вечерни стих. Безсребренниковъ на 6. Стиховна Октоиха и проч.

Февраль.

2. (14.) Четвертокъ. Срѣтеніе Гдне. Утромъ Литія и все по Минеи или Трифолою. Еванг. Луки зач. 8. Въ мѣсто Честнѣйшую поемъ припѣвъ »Богородице Дѣво« и все праздника

На Литургіи въ мѣсто Придите поклонимся поемъ »Сказа Господь спасеніе свое, предъ языки откры правду свою« на гл. 1. Тропарь и Кондакъ праздн. Апост. зач. 316. Еванг. Луки зач. 7. Въ мѣсто Достойно »Богородице Дѣво«. — По Литургіи муpoваніе и отпустъ.

Вечерня попразденству и св. Симеону изъ Минеи или Трифолоя.

5. (17.) Недѣля Блуднаго Сына гл. 1. На Утрени Троп. воскр. 2-ы. Сл. и нынѣ: Срѣт. сѣд. воскр. полѵелей, »На рѣкахъ вавилонскихъ«, Ангелскій Соборъ. Еванг. воскр. 1. Матѳея зач. 116. и проч. Якоже въ недѣлю мытареву. Канонъ воскр. Тріоди и Срѣт. Катавасія »Сушу« на 9. пѣсни Честнѣйшую; на Хвал. стихиры воскресны 4. и Срѣт. Самогласны 4. съ припѣвы его. Слава Тріоди, и нынѣ »Преблагословенна«. Троп. воскр. Ектенія и отпустъ.

На Литургіи Троп. воскр. и праздн. Слава Кондакъ Тріоди и нынѣ празд. Прок. Апостолъ, Евангеліе и прич. дня — Въ мѣсто Достойно »Бдце Дѣво«.

Вечерня попразденства и Святаго Минеи или Трифолоя.

11. (23.) Суббота усопшихъ. На Утрени вмѣсто Богъ Гдь поемъ Аллилуіа на гл. 8. и Тропарь »Глубинами« поемъ и непорочны на двѣ статіи и »Святыхъ ликъ« и прочее поряду.

На Литургіи Ап. зач. 270. Еванг. Іоанна з. 16. Такъ совершается отправа въ 2-ую. 3. и 4. Субботу вел. поста, и во Субботу предъ Сош. св. Духа.

12. (24.) Недѣля Мясопустна, гл. 2. На Утрени Троп. и Богор. воскр. Кан. воскр. и Тріоди. Катавасія »Помощникъ«. — На Литургіи Прок. гл. 3. »Велій Гдь нашъ«. Прич. Хвалите.

На Вечерни Стих. Окт. 3. и св. 3. Стиховна Тріоди гл. 8. »Ласкосердствовавше«. — Тропарь свят. Слава и нынѣ Богородиченъ его.

19. (2. марта.) Недѣля Сыропустна, гл. 3. На Утрени, какъ въ недѣлю мясопустну«. На Литургіи Троп. воскр. Слава Конд. »Премудрости«, и нынѣ: »Заступнице«. Прок. »Помолитеся и воздадите«. Прич. Хвалите.

Примѣчаніе I. Отъ сей недѣли до отданія праздника Воздвиженія: Полѵелей въ недѣлю не поется, развѣ вел. свят. случившагося въ недѣлю.

Примѣчаніе II. Отъ сей недѣли начинается постъ и держитъ до свѣтл. Воскресенія.

Въ недѣлю Сыр. на Вечерни стихиры на 10. Покаянны Октоиха 5, 2 изъ вечерн. стиховныхъ, а 2 изъ утрен. стиховн. (Такъ берется и въ слѣдующія недѣли до 6. недѣли поста заключительно). Потомъ Тріоди 3, и свят. 3, Сл. и н. Богородиченъ. Входъ съ кадиломъ въ багряномъ фелонѣ. По Свѣте тихій Прок. вел. »Не отврати«. Сподоби Гди и поклоны 3. Ектенія Исполнимъ. На стиховнѣ въ Тріоди. По Нынѣ отпущаеши: Троп. »Богородице Дѣво« и поклонъ 1, Сл. »Крестителю« и поклонъ 1, и нынѣ »Молите о насъ« и поклонъ 1, Потомъ Подъ твою милость Іерей чтетъ безъ поклона. Гди помилуй 40 разъ, Гди благослови; Іерей »Сый благословенъ« ликъ Аминь. Іерей »Небесный царю«. Посемъ ликъ Гди помилуй 3, Сл. и н. Честнѣйшую, именемъ Господнимъ. Іерей Молитвами св. Отецъ; ликъ аминь, поклоны 3, Іерей Слава тебѣ Христе Боже и отпустъ мал. Такъ совершается вечерня въ всѣ недѣли поста.

26. (9. марта.) Недѣля 1. поста. Гл. 4. На Утр. Троп. воскр. 2. Сл. и н. »Пречистому образу«. Полуелей не поемъ, но по сѣдалнахъ »Ангелскій соборъ« и проч. Якоже въ Тріоди.

Литургія Василіева. По входѣ Троп. воскр. и »Пречистому образу«. Слава и н. Кондакъ »Неописанное Слово«. Прок. »Благословенъ еси«. — Въ мѣсто Достойно »О тебѣ радуется« до недѣли цвѣт. поется; Прич. Хвалите.

По полудню вечерня какъ въ недѣлю сыропустную. Прок. »Далъ еси«.

Мартъ.

4. (16.) Суббота усопшихъ. Отправа какъ въ субботу мясопустную.

5. (17.) Недѣля 2. поста гл. 5. Послѣдованіе св. Григорія въ Тріоди не поется, но можно пѣти съ Октоихомъ въ тотъ день послѣдованіе свят. въ Минеи или Общинѣ. На Утр. Троп. воскр. слава свят. Минеи и нынѣ Богор. воскр. Канонъ воскр. свят. и Тріоди. Катавасія »Отверзу уста«. На Хвал. стихиры воскр. 8. Слава Тріоди, и нынѣ »Преблагословенна«. Литургія Василіева. Прок. гласа. Прич. Хвалите. Пополудню вечерня какъ въ недѣлю сыропустную.

9. (21.) Четвертокъ, 40 мучениковъ.

12. (24.) Недѣля 3. поста крестопоклонная, гласъ 6. На утр. Троп. воскр. Слава »Спаси Гди« и н. »Гавріилу вѣщавшу«, и проч. все воскр. Канонъ воскр. и Тріоди. Катавасія Тріоди. На Хвал. стих. воскр. 4, и Тріоди 3 на 4. Слава Тріоди, и н. Преблагословен. Когда же начнутъ пѣти славословіе: Іерей облекается въ всѣ священническія одежды, и кадитъ на престолѣ благовоннымъ василикомъ украшенный св. крестъ, и снимаетъ его съ дискосомъ на главу, идетъ окрестъ престола (ему предходятъ свѣщеносцы) восходя сѣверными дверьми, и предъ царскими вратами возглашаетъ: Премудрость прости! Ликъ »Спаси Гди«; и идетъ къ уготованному и украшенному посредѣ церкви столу, положивъ на немъ св. крестъ, и покадивъ поетъ съ народомъ: »Кресту твоему покланяемся« 3.; потомъ лобзаетъ оный, и по сему вѣрніи; и поетъ Ект. въ олтари »Помилуй насъ Боже«, и Исполнимъ и отпустъ.

Литургія Васил. Троп. воскр. и креста. Слава и нынѣ Кондакъ креста. Въ мѣсто Святый Боже »Кресту твоему« посредѣ церкви. Прич. Знаменася.

15. (27.) Среда средопостная. Отъ сего дня на преждеосвященныхъ прилагается сугубая Ектенія »Елицы къ просвѣщенію« до среды страстной.

19. (31.) Недѣля 4. поста, гл. 7. Послѣдованіе Іоанна лѣствичника не поется, но какъ указано въ недѣлю 2. поста. На Утрени Канонъ воскр. Минеи и Тріоди. Катавасія »Отверзу уста«; на хвал. стих. воскр. 8. Слава Тріоди и нынѣ Преблагословенна. Литургія Василіева. Троп. воскр. Слава и н. Кондакъ Тріоди. Пополудню вечерня какъ въ недѣлю сыропустну.

22. (3. апрѣля.) Середа 5. нед. поста. Вечеромъ поклоны. Поется Утреня четвертка съ Канономъ Андрея Критскаго. Утрени начало обычное. По шестопсалміи Аллилуіа въ гл. 7. Тропаря въ мѣсто Богъ Гдь; потомъ троичны гласа; сѣдаленъ Октоиха; и Канонъ вел. со поклоны, писанъ въ Тріоди. Славословіе малое. Исполнимъ Утреннія. По стиховнахъ, Благо есть, Трисвятое, по Отче нашъ Троп. »Въ церкви стояще« безъ пѣнія. Гди помилуй 40 разъ, Гди благослови, сый благословенъ, и проч. со поклоны якоже въ Молитвословѣ.

25. (6. апр.) Суббота Акаѳиста и Благовѣщеніе пр. Богородицы. Утромъ Іерей возложивъ епитрахиль и фелонъ покадивше весь Храмъ начинаетъ: »Благословенъ Богъ« и

поемъ повечеріе вел. съ пѣніемъ Съ нами Богъ; по 1. Трисвятомъ Троп. »Днесь спасенія« по 2. Трисвятомъ Кондакъ »Взбранной воеводѣ. — По слава въ вышнихъ исходимъ посредѣ церкви и поемъ стихиры на литіи, и обыч. молитва литіи и благословеніе хлѣбовъ.

На Утр. Троп. празд. 3, по 1. Каѳисмѣ въ мѣсто сѣдална Кондакъ Взбранной воеводѣ и другія 3, и икосы 3. — По 2. Каѳисмѣ, Кондаки 3. и икосы 3. и паки Кондакъ »Взбранной«. — Полѵелей и »Архангелскій гласъ«. И сѣдалны всѣ празд. »Отъ юности моея«. Еванг. Луки зач. 4. и проч. Канонъ празд. и Кан. Тріоди. Катавасія празд. по 3. пѣсни Конд. 3. и икосы 3. изъ Тріоди; по 6. пѣсни Конд. 3. и икосы 3. изъ Тріоди, и паки Конд. Взбранной воеводѣ. На 9. пѣсни »Благовѣствуй земле«. На хвал. стих. празд. 4. Сл. и н. празд. Славословіе вел. Троп. празд. Ектенія и отпустъ. — Литургія злат. безъ вечерни. Апост. зач. 306. Еван. Луки зач. 3. проч. все празд. и мѵрованіе.

Въ тоже день на вечерни стих. на 10. воскр. 4, праздн. 3, и Архангела 3. Слава празд. и нынѣ »Царь небесный«, гл. 8. Входъ Прок. »Гдь воцарися«. Стихов. воскр. Слава и н. празд. Троп. воскр. Слава: Архан. и н. празд.

26. (7. апр.) Недѣля 5. поста гл. 8. На утр. Тропари какъ на вечерни вчера. Сѣд. и проч. воскр. Еванг. воскр. Въ мѣсто Молитвъ ради »Покаянія отверзи ми« и прочія два стихи (днесь послѣдній разъ.) Канонъ воскр. Тріоди празд. и Архан. Катавасія празд. На 9. пѣсни Честнѣйшую; на хвал. стих. воскр. 4. и празд. съ припѣвы его 4. Слава Тріоди, и нынѣ Преблагословенна. Славословіе, Ект. и отпустъ.

Литургія Вас. Троп. воскр. празд. и Арх. Конд. воскр. Слава Арх. и н. празд. прок. Апост. Еван. и проч. недѣли. Въ мѣсто Достойно »О тебѣ радуется«. — Пополудню вечерня, какъ въ недѣлю сыропустную.

Примѣчаніе. Въ сію недѣлю заключается рядъ гласовъ и евангелій воскресныхъ до недѣли всѣхъ святыхъ.

Апрѣль.

1. (13.) Суббота прав. Лазаря. Въ пятокъ на преждеосвященной почипается Тріодь цвѣт. (отъ сего дня не поемъ изъ Октоиха, ни изъ Минеи до недѣли Ѳоминой); въ тотже

день повечеріе малое. Въ субботу отправа вся по Тріоди. На Литургіи въ мѣсто св. Боже »Елицы въ Христа«. Прок. Апост. и Еванг. въ Тріоди. Въ мѣсто Достойно Ирмосъ »Чистую славную«.

2. (14.) Недѣля цвѣтная. Утромъ литія съ Утренею. На Богъ Гдь Троп. Общее воскресеніе, Сл. и н. Спогребшуся. Полуелей, величаніе. Отъ юности моея. Прок. гл. 4. »Изъ устъ младенецъ«. Псал. 50. Іерей кадитъ ваіа, и глаголетъ молитву на благословеніе ваій, Егдаже цѣлують евангеліе, раздаваетъ ваіа, и поется Канонъ, Катавасія: тѣже Ирмосы. Честнѣйшую не поемъ, но сейчасъ Ирмосъ 9. пѣсни. Потомъ »Святъ Гдь Богъ нашъ«, и проч. по Тріоди. По Славословіи Троп. »Общее« Ект. и отпустъ.

Литургія Злат. по Тріоди. По Литургіи мурованіе и отпустъ.

Пополудню Вечерня, вся по Тріоди. Входъ вел, Прок. »Се нынѣ«. По нынѣ отпущаеши Троп. Бце Дѣво со поклоны и проч. какъ въ недѣлю сыропустную.

Въ вел. пон. на утр. вмѣсто Богъ Гдь Аллилуіа и Троп. »Се женихъ« 3. на подобенъ »Егда славніи«, (тотъ Тропарь поемъ и въ Вторникъ и въ Середу), потомъ сѣдалны, и »О еже сподобитися намъ« и проч. Еван. Матѳ. зач. 84. Псал. 50. Спаси Боже и трипѣснецъ Тріоди. Свѣтиленъ »Чертогъ твой« съ сладкопѣніемъ. Сей же поется (въ Понед. Вторникъ, Среду и въ Четвертокъ) и все проч. по Тріоди. Такъ поется Утреня въ Втор. и Среду.

Въ тѣже дни совершаемъ преждеосвященны, на нихже творимъ входъ съ евангеліемъ, понеже и евангелія чтутся. И такъ:

Въ Понедѣлникъ	на	Литургіи	Еван.	Матѳ. зач.	98.
Въ Вторникъ	»	Утрени	»	» »	90.
»	»	Преждеосв.	»	» »	102.
Въ Среду	»	Утрени	»	Іоанна »	41.
»	»	Преждеосв.	»	Матѳ. »	150.

Примѣчаніе I. Отъ понедѣлника утра до вел. субботы прежде литургійнаго евангелія всегда поемъ предъ еванг. Слава страстемъ твоимъ Гди. А по Еван. Слава долготерпѣнію твоему Гди, какъ на утреняхъ, такъ на литургіяхъ.

Примѣчаніе II. Отъ недѣли цвѣт. чрезъ всю седмицу страст. и свѣтл. такъ и въ прочія недѣли до недѣли св. Отецъ Честнѣйшую не поемъ.

6. (18.) Св. вел. Четвергъ. На Утр. по шестопсалміи вмѣсто Богъ Гдь Аллилуіа, и Троп. »Егда славніи« 3. Сѣдалны не поемъ, но абіе О еже сподобитися намъ, и еванг. Луки зач. 108. и проч. Тріоди.

Литургія Василіева съ Вечернею. Входъ съ евангеліемъ Прок. Тріоди и Чтенія, Ект. мал. яко святъ еси, трисвятое, Прок. гл. 7. »Князи людсти« Апост. зач. 149. Еванг. Матѳ. зач. 107. Вмѣсто Хер. пѣсни поемъ »Вечери твоей тайнѣй« то поется за причастенъ и за Да исполнятся. Вмѣсто Достойно Ирмосъ 6. гласа »Странствія Владычня«.

Тогоже дня вечеромъ поется утреня вел. Пятка или Послѣдованіе св. Страстей Христовыхъ, Утреня начинается безъ каѳисмъ и сѣдалнъ. По 10. Евангеліи Славословіе мал. посемъ Ект. Исполнимъ; по 12. Еванг. »Благо есть«, трисвятое, Отче нашъ и Троп. съ пѣніемъ »Искупилъ ны« Ект. Помилуй насъ Боже и отпустъ мал.

7. (19.) Св. вел. Пятокъ. Воспоминаніе осужденія, распятія и погребенія Іисуса Христа. Часы царскіе. Предъ чтеніемъ Евангелія священникъ глаголетъ: »Премудрость прости услышимъ« и проч. — Литургія въ вел. Пятокъ не совершается.

Пополудню Вечерня въ Тріоди. Входъ со Евангеліемъ Свѣте тихій; Прок. Тріоди, Чтеніе 1. и по 1. чтеніи паки Прок. въ Тріоди, и чтеніе 2. и 3. Посемъ: Вонмимъ миръ всѣмъ, и Прок. Апостола гл. 6. »Положиша мня«. Апост. зач. 125. Аллилуіа гл. 1. Еванг. Матѳея зач. 110. посемъ »Рцемъ вси«, Сподоби Гди, и Исполнимъ; — Когда же начнутъ пѣти стиховны, Іерей облекается въ всю свящ. одежду потомъ покадивъ на-преди св. престолъ, и бываетъ изношеніе плащаницы около церкви, съ пѣніемъ Тропаря »Благообразный Іосифъ« и входитъ въ церковь полагаетъ ю въ уготованномъ гробѣ и врата царскія отверсты оставляетъ.

8. (20.) Св. вел. Суббота. На Утрени чтутся непорочны священникомъ предъ гробомъ Христовымъ въ фелонѣ черномъ, и проч. въ Тріоди. Егда начнутъ пѣти славословіе вел. Іерей облекается въ всѣ свящ. одежды и творитъ входъ съ Евангеліемъ, и по отпѣтіи Святый Боже, поемъ стихиру »Придите ублажимъ«, потомъ Іерей возглашаетъ: »Вонмимъ миръ всѣмъ«. Пѣвцы поютъ Тропарь »Благообразный« и Троп. пророчества, потомъ Прок. и чтутся парамеи; потомъ

Прок. Апостола и чтется Апостолъ зач. 133. Алл. гл. 5. и Еванг. Матѳ. зач. 14. Ект. и отпустъ.

Литургія Вас. вел. съ Вечернею. На Гди воззвахъ стиховъ 8. Входъ съ Еванг. по Свѣте тихій не поемъ Прок. по сей часъ чтутся Чтенія, съ стихами »Поемъ Господеви« и »Господа пойте». По чтеніяхъ Ект. мал. Яко святъ еси, Елицы въ Христа (отъ днесь до недѣли Ѳоминой) Прок. Апост. зач. 81. — По Апостолѣ въ вмѣсто Аллилуіа поется въ гл. 7. »Воскресни Гди, суди землю« и болше разъ, донелѣже Іерей съ Діаконами черныя одежды сложатъ и въ свѣтлыя облекутся. Посемъ Евангеліе отъ Матѳ. зач. 115. (къ сему Евангелію поется лишь Слава тебѣ Гди.) Вмѣсто »Иже Херувимы«, поемъ »Да молчитъ«. Вмѣсто Достойно, »Не рыдай мене мати«. По заамвонной молитвѣ предъ Буди имя, бываетъ благословеніе хлѣбовъ, какъ на всенощномъ. Потомъ Буди имя Гдне и отпустъ.

Поздно вечеромъ поется повечеріе мал. съ канономъ Утреннимъ вел. Субботы. По скончаніи повечерія чтутся Дѣянія Апост. до часа дѣйствованія воскресенія. $11^1/_2$ часа нощи Іерей начинаетъ полунощницу: Благословенъ Богъ нашъ, Трисвятое, Отче нашъ, прійдите пс. 50. и Канонъ вел. Субботы. По Канонѣ вмѣсто Достойно Ирмосъ »Не рыдай«, Трисвятое, Отче нашъ, Яко твое есть царство и поется Троп. »Егда снишелъ, Благообразный и Мѵроносицамъ«. Іерей же одѣянъ въ стихарь и фелонъ черный изношаетъ плащаницу съ пѣніемъ Егда снишелъ и проч. плащаницу на св. олтарь, одѣвается въ весь свѣтлѣйшій санъ исходитъ съ пѣвцы, братіею и хоругвы внѣ церкви поюще стихиру »Воскресеніе твое Христе Спасе«.

9. (21.) Недѣля пасхи (Великдень) Іерей покадивъ вел. врата церкви и велегласно возглашаетъ:

»Слава святѣй«; и »Христосъ воскресъ«, (и ударяютъ въ всѣ звоны) и поютъ Христосъ воскресъ на кійждо стихъ, и назнаменаетъ врата крестомъ, отверзаетъ ихъ, входитъ въ церковь глаголетъ Ект. мирную, и Канонъ пасхи въ литургиконѣ, или въ Тріоди написанъ; и по каждой пѣсни всю церковь и братію токмо въ единъ сей св. день кадитъ.

Литургія бываетъ скоро Златоуст. По Благословенно царство: Христосъ воскресе 3. Ант. Пасхи Вмѣсто Святый Боже »Елицы во всю свѣтл. седмицу. Прок. Апост. Евангеліе. Подъ часъ чтенія Еванг. на каждый стихъ въ звоны

ударяютъ. Вмѣсто Достойно »Ангелъ вопіяше«. Въ мѣсто Благословенъ грядый, на многая лѣта, Да исполнятся и Буди имя, Христосъ воскресе. По литургіи бываетъ благословеніе брашенъ въ литургиконѣ или молитвословѣ, и отпустъ съ крестомъ.

Примѣчаніе I. Отъ сего дня до отданія празд. пасхи Утреня начинается отъ: »Слава святѣй«.

Примѣчаніе II. Отъ днесь до Сошествія Царю небесный не поется, и колѣнопреклоненія не бываютъ.

Пополудню на вечерни: Іерей одѣянъ въ всю свящ. одежду, начинаетъ: »Благословенъ Богъ нашъ« Христосъ воскресе со стихи. Ект. на Гди воззвахъ стих. воскр. 6. Входъ съ Еван. Прок. »Кто Богъ« и »О еже сподобитися намъ« и чтется Еван. Іоанна зач. 65. — Рцемъ вси и проч. по Тріоди и отпустъ съ крестомъ. (Также мѵрованіе бываетъ.)

10. (22.) Пон. свѣтл. На утрени Іерей одѣянъ въ всю свящ одежду, начинаетъ Слава святѣй, Христосъ воскресе съ стихи Ект. Канонъ пасхи и проч. якъ вчера.

На Литургіи якъ вчера. Апост. зач. 2. Еванг. Іоан. зач. 2. По лит. Обходъ церкви. Вечерня по Тріоди якъ вчера. Входъ вел. безъ Евангелія.

11. (23.) Вторникъ свѣтл. Вся отправа, якоже вчера. На литургіи Апост. зач. 3. Еванг. Луки зач. 113.

16. (28.) Недѣля Антипасхи (Ѳомина.) На Утрени полѵелей, величаніе и отъ юности моея и проч. въ Тріоди. Воскресеніе Хрво 3. Канонъ Тріоди, Катавасія Воскресенія день.

На Литургіи по Благословенно царство Хрсъ воскресе 3. Ант. Пасхи. Вмѣсто Достойно »Ангелъ вопіяше«. Вмѣсто Благословенъ грядый, на многая лѣта. Да исполнятся и Буди имя, Хрсъ воскресе и до отданія Пасхи отпустъ съ крестомъ.

На Вечерни по Благословенъ Богъ нашъ Хрсъ воскресе 3. Святый Боже и проч. псал. Благослови душе, Ект. стихиры Тріоди 3. и Минеи 3. Входъ съ кадиломъ. Прок. вел. Ект. стиховна; по нынѣ отпущаеши Троп. святому. Слава и нынѣ »Запечатанну« и отпустъ вел.

23. (5. мая.) Недѣля 3. по Пасхѣ, Мѵроносицъ и св. вел. М. Георгія. Литія лишь тамъ, гдѣ Храмъ св. Георгія. На Утр. на Богъ Гдь Троп. воскр. »Егда снишелъ« и »Благообразный« Слава Георгія и нынѣ »Мѵроносицамъ«. Сѣд. Тріоди. Полѵелей, величаніе Георгію »Ангелскій соборъ« и сѣд. всѣ святаго, Прок. и Еванг. воскр. (если храмъ свят.

то Прок. святому и Еванг. Луки зач. 63. и по 50. псал. стихира) Воскресеніе Хрво 3. Канонъ пасхи и Богородиченъ Георгія и Мvроносицъ. Катавасія: Воскресенія день. Свѣтиленъ: Плотію и свят. На хвал. стих. воскр. 4. и свят. 4. съ припѣвы его, Слава стих. Евангелская и нынѣ Преблагословенна. По славословіи Троп. воскр. и отпустъ.

На Лит. ант. пасхи. Троп. Егда снишелъ, Благообразный и Георгія. Слава Конд. Георгія и нынѣ Мvроносицъ. Прок. Недѣли и Георгія. Прич. Недѣли и Георгія и отпустъ съ крестомъ. Вечерня изъ Тріоди и Минеи или общины.

30. (12. мая.) Недѣля 4. по пасхѣ, Разслабленнаго. На Утрени Троп. воскр. гл. 3. Слава и н. Богородиченъ. Ангелскій соборъ, Воскресеніе Хрво 3. Канонъ Пасхи и Богородицы, и проч. все по Тріоди.

На Литургіи Троп. воскр. Слава Конд. Тріоди и нынѣ »Аще и во гробъ« отпустъ съ крестомъ.

Май.

3. (15.) Среда преполовенія. На Литургіи вмѣсто Достойно Ирмосъ »Чужде матеремъ« гласа 8. лишь въ сей день, въ прочіе же »Свѣтися«.

7. (19.) Недѣля 6. по пасхѣ Самаряныни. На Утр. Троп. воскр. гл. 4. Сл. и н. Преполовенія и проч. по Тріоди. — На Литургіи Троп. воскр. и Препол. Слава Конд. Недѣли и нынѣ Преп. Прок. гл. 3. »Пойте Богу«.

На Вечерни стих. на 8. Тріоди 3. и свят. 5. Слава свят. и нынѣ Препол. Входъ, Чтенія, стиховна свят. Минеи, Слава свят. и нынѣ Препол. Троп. свят. Слава и н. Препол. и отпустъ.

9. (21.) Вторникъ. Лѣтняго Николая. Идѣже храмъ св. Николая и Минеи нѣтъ, то поемъ всю отправу Николая якоже указася на день 6. Декабря.

14. (26.) Недѣля 6. о слѣпомъ, все по Тріоди. Катавасія »Спасителю Богу«. На Литургіи по ряду.

Вечерня какъ высше.

17. (29.) Середа отданіе празд. Пасхи по Тріоди.

18. (30.) Четвертокъ. Вознесеніе Господне. Утромъ Литія, и Утреня по Тріоди. Утр. Еванг. Марка з. 71. Воскре-

сеніе Хрво 1. Катавасія »Божественнымъ покровенъ« и проч. все праздн.

На Лит. Ант. празд. Ап з. 1. Еванг. Луки зач. 114. Вмѣсто Достойно припѣвъ »Величай« и Ирмосъ »Тя паче« и до отданія. По Со страхомъ, Спаси Боже, и вѣсто да исполнятся: Вознесися на небеса Боже и до отданія; по лит. мурованіе и отпустъ.

Вечерня изъ Тріоди и Минеи, или общины. Входъ съ кадилницею Прок. вел.

21. (2. юня) Недѣля 7. по Пасхѣ св. Отецъ бывшихъ на 1. соборѣ въ Никеѣ, и св. Константина и Елены. Оставляется отправа Вознесенія.

На Утр Троп воскр. Слава Отцевъ и нынѣ Конд. Константина. Сѣд. воскр. полуелей, Величаніе св. Конст. Ангелскій соборъ и сѣд. свят. Степенна гласа. Еванг. воскр. Воскресеніе Хрво 1. Канонъ воскр. святыхъ и Отцевъ; Катавасія Божественнымъ. На 9. пѣсни Честнѣйшую; на хвалитехъ воскр. 3. Отцевъ 2. и Константина 3. со припѣвы его. Слава От. и нынѣ: Преблагословенна; по славословіи Троп. воскр. и отпустъ.

На Лит. Троп. воскр. Отц. и свят. Конд. Отцевъ, Слава свят. и нынѣ праздника Вознесенія. Прок. От. и святаго.

На Вечерни стих. Отц. 3 и Минеи или общины 3. Слава Отц. и н. Вознесенія. На стиховнѣ Отц. писаны на хвалит. Слава Отц. и нынѣ Вознесенія. Троп. Отц. Сл. и н. праздника.

27. (8. іюня) Суббота усопшихъ; отправа какъ въ Субботу Мясопустну подробно по Тріоди.

28. (9. іюня) Недѣля св. Пятдесятницы (зеленыя свята). Утромъ литія по Тріоди, Воскресеніе Хрво не глаголемъ.

На Литургіи Ант. праздн. вмѣсто св. Боже »Елицы«. Вмѣсто Достойно Ирмосъ »Радуйся« и до отданія. Абіе по Литургіи начинаемъ вечерню, на которой чтутся молитвы съ колѣнопреклоненіемъ изъ литургикона. На Гди воззвахъ стих. на 6, праздн. Сл. и н. празд. Входъ съ кадиломъ. Прок. вел Посемъ молитвы колѣнопреклонныя и Ект. и стиховна: по нынѣ отпущаеши Троп. праздн и отпустъ вел.

29. (10. іюня) Понедѣлникъ св. Духа. На Утр. Троп. празд. 3. сѣд. и проч. Тріоди. Евангеліе не чтется, лишь гдѣ храмъ. Вмѣсто Честнѣйшую: Величай и проч. все по Тріоди. На Литургіи. Ант. и входное празд. Трисвятое. Апост.

з. 229. Еванг. Матѳ. зач. 75. По лит. обходъ церкви 3-разъ, мѵрованіе и отпустъ.

Примѣчаніе. Сей седмицы мясояденіе дозволяется въ Среду и Пятокъ.

Іюнь.

4. (16.) Недѣля 1. по сош. св. Духа, всѣхъ святыхъ, гл. 8. На Утр. Троп. воскр. Слава всѣхъ св. и нынѣ Богородиченъ. Канонъ Тріоди. Катавасія »Отверзу уста«, отъ днесь до 1. Августа, и проч. На Литургіи Троп. воскр. и всѣхъ свят. Конд. воскр. сл. св. и нынѣ Заступнице; прич. Хвалите и Радуйтеся.

Примѣчаніе I. Стихиры Евангелскія отъ сего дня порядочно въ славу берутся по всѣмъ недѣлямъ на хвалитехъ изъявъ недѣлю св. Отцевъ.

Примѣчаніе II. Слѣдующаго дня начинается постъ и держитъ до праздника св. Апостолъ Петра и Павла.

11. (23.) Недѣля 2. по сош. Д. и св. Апост. Варѳоломея и Варнавы. Гл. 1. На Утр. Троп. воскр. Сл. св. и нынѣ Богор. сѣд. воскр. Полѵелей и Величаніе святыхъ. Ангелскій соборъ и сѣд. святыхъ. Еванг. воскр. Кан. воскр. и свят. на хвал. стих. воскр. 4, и св. 4 съ припѣвы ихъ. Слава стих. Еванг. и нынѣ Преблагословенна.

На Лит. Троп. воскр. и свят. Кондакъ воскр. Слава и нынѣ Заступнице. Прок. Апост. Еванг. Недѣли и свят.

Вечерня преп. Онуфрія изъ Минеи или Трифолоя.

18. (30.) Недѣля 3. по сош. св. Д. гл. 2. Все по Октоиху. На Литургія по ряду. Вечерня изъ Минеи или Трифолоя, св. Апостола Іюды. Стих. на 8. Входъ, чтенія и все прочее.

24. (6. іюля) Суббота. Рождество св. Іоанна крестителя. Литія только гдѣ храмъ его. Утреня по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Луки зач. 3. На Литургія Апост. зач. 112. Еванг. Луки зач. 1. Прич. свят. и проч.

На Вечерни стих. воскр. 4. Предтечи 3 и святыя Февронія 3. Слава предт. гл. 8. »Виждь Елисаветь«, и нынѣ Догматъ гл. 4. »Иже тебе ради«. Входъ. Прок. »Гдь воцарися« и проч. Стиховна воскр. Сл. и н. гл. 6. »Елисаветъ зачатъ«.

Троп. воскр. предтечи Слава свят. и нынѣ Богород. вел. и отпустъ.

25. (7. іюля) Недѣля 4. по сош. св. Д. На Утрени Тропари, какъ въ вечеръ; прочее все воскресно по Октоиху. Вечерня изъ Октоиха и Минеи или общины.

29. (11. юля) Четвергъ. Св. Апост. Петра и Павла. Утромъ литія; все по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Іоанна зач. 67. По Литургіи мурованіе.

На Вечерни стих. Петра и Павла 3, и собору Апостоловъ 3. Слава Апостоловъ и нынѣ: Догматъ гл. 6. »Кто тебе«. На стиховнѣ Минеи или Триф. Сл. святыхъ и нынѣ: Богородице ты еси лоза. Тропарь Апостоловъ, Сл. и нынѣ Богор. воскр. и отпустъ.

Іюль.

2. (14.) Недѣля 5. по сош. св. Д. и положеніе ризы пр. Богородицы. На Утр. Троп. воскр. 2-ы. Слава и нынѣ Бдцы гл. 8. »Богородице присно Дѣво«. Еванг. воскр. На хвал. стих. воскр. 4 и Бцы 4, Слава стих. Еванг. и нынѣ Преблагословенна. По славословіи Троп. воскр.

На Лит. Троп. воскр. и Бцы. Слава Конд. воскр. и нынѣ Бцы. Прок. Апост. и Еванг. Недѣли и Бцы. Вечерня Октоиха и Минеи или общины.

9. (21.) Недѣля 6. по сош. св. Д. по Октоиху. Вечерня Минеи и общины.

16. (28.) Недѣля 7. по сош. св. Д. и Память св. Отцевъ 6. всел. соборовъ. На Утр. Троп. воскр. Слава Отцевъ »Препрославленъ еси« гл. 8. и нынѣ »Иже насъ ради«. — На хвал. стих. воскр. 4 и Отцевъ со припѣвы ихъ 4. Слава От. гл. 8. »Святыхъ Отцевъ ликъ«, и нынѣ Преблагословенна. Троп. воскр. изъ двухъ.

На Литургія Троп. воскр. и Отцевъ, Слава Отцевъ, и нынѣ: Заступнице. Прок. гласа и Отцевъ. Прич. Хвалите и Радуйтеся.

Вечерня Октоиха и общины.

20. (1. августа) Четвергъ св. пророка Иліи. Гдѣ храмъ, совершается литія. Все по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Луки зач. 14. На Лит. Апост. зач. 57. Еванг. Матѳ. зач. 40.

23. (4. авг.) Недѣля 8. по. сош. св. Д. Все по Октоиху.

30. (11. авг.) Недѣля 9. по сош. св. Д. Все по Октоиху. На Вечерни стихиры предпразденства происхожденія Ч. креста, и свят. Общины. Стиховна Октоиха. Сл. и н. креста. Троп. свят. Слава и н. »Спаси Гди«.

Августъ.

1. (13.) Вторникъ. Происхожденіе древъ чест. креста и св. мученикъ Маккавей. По Литургіи бываетъ мал. водосвятіе. Отъ сего дня начинается постъ пр. Бцы и держитъ до праздника успенія.

Примѣчаніе. Отъ сего дня до отданія праздника Воздвиженія: Катавасія »Крестъ начерта«.

6. (18.) Недѣля 10. по сош. св. Д. и праздникъ Преображенія Господня и день рождества благовѣрнаго царя нашего Франциска Іосифа. 1. Воскресно ничтоже поется, но все праздника по Минеѣ или Трифолою. Утр. Еванг. Луки зач. 45.

На Литургіи Ант. и входное праздн. Апост. зач. 65. Еванг. Матѳ. зач. 70. Въ Ект. »Рцемъ вси« Ектенія всякаго прошенія за благовѣрнаго царя нашего Франциска Іосифа. Въ мѣсто Достойно, Величай, Ирмосъ »Рождество твое« до отданія. По заамвонной молитвѣ, благословеніе овощей въ требникѣ или минеѣ; потомъ многолѣтствіе за благовѣрнаго царя нашего Франциска Іосифа, мурованіе и отпустъ.

Вечерня попразденства. Входъ вел. Прок. »Кто Богъ велій« и проч.

8. (20.) Вторникъ. Стефана I. царя угорскаго. Понеже святый сей въ нашихъ церк. книгахъ своего послѣдованія не имѣетъ, отправа попразденства преображенія совершается.

13. (25.) Недѣля 11. по сош. св. Д. Отданіе праздн. Преображенія. На Утр. Троп. воскр. 2. Слава и н. праздн. проч. Все воскр. На хвал. стих. воскр. 4, и праздн. 4. Слава стих. Еванг. и нынѣ Преблагословенна.

На Литургіи Троп. воскр. и праздн. Конд. воскр. Слава и н. праздн. Апост. и Еванг. Недѣли рядовой.

Вечерня предпразденства успенія, по Минеи или Трифолою.

15. (27.) Вторникъ. Успеніе пр. Богородицы. Литія и вся отправа праздника въ Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Луки зач. 4. Катавасія »Крестъ начерта« на Литургія Апост. зач. 240. Еванг. Луки зач. 54. Вмѣсто Достойно Величай и до отданія. По Литургіи мурованіе и отпустъ.

Въ тотже день Вечерня образу и попразденству успенія по Минеѣ или Трифолою.

20. (1. сентября) Недѣля 12. по сош. св. Д. На Утрени Троп. воскр. Слава свят. и нынѣ праздн. прочее все воскр. Катавасія »Преукрашенна«. На хвал. стихиры воскр. 4 и праздн. того дня стиховныя 4, со припѣвы его. Слава стихира Еванг. и нынѣ Преблагословенна.

На Литургіи Троп. воскр. и празд. Слава Конд. воскр. и н. праздн. Прок. Апост. и Евангеліе недѣли рядовой. Вечерня попразденства.

27. (8. сент.) Недѣля 13. по сош. св. Д. Все по Октоиху.

29. (10. сент.) Вторникъ. Усѣкновеніе главы св. Іоанна крестителя. Литія лишь тамъ, гдѣ храмъ церкви. Вся отправа по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Марка зач. 57. На Литургіи Апост. зач. 33. Еванг. Марка зач. 24. (постъ.)

На Вечерни стих. Предтечи 3, и свят. общины 3. Слава Предтечи и н. Богородиченъ; стиховна Октоиха, Слава Предтечи и н. Богор. мал. Троп. Предт. Слава свят. и н. Богор. мал. и отпустъ.

Сентябрь.

3. (15.) Недѣля 14. по сош. св. Д. все по Октоиху. Катавасія »Креста начерта«.

8. (20) Пятокъ, праздникъ Рождеста пр. Богородицы. Литія, Утреня по Минеѣ или Триф. Еванг. Луки зач. 4. На Литургія Апост. зач. 240. Еванг. Луки зач. 54. Вмѣсто Достойно: Величай до отданія. Мурованіе и отпустъ.

На Вечерни стихиры празд. 3, и свят. 3, Слава празд. и нынѣ Догматъ. гл. 5. »Въ чермнѣмъ морѣ« стиховна праздника и проч.

10. (22.) Недѣля 15. по сош. св. Д. и предъ воздвиженіемъ. На Утр. Троп. воскр. Сл. свят. и нынѣ праздника. Рождеству Богор. прочее все воскр. Катавасія праздн. На 9. пѣсни Честнѣйшую; на хвал стих. воскр. 4, и праздн. того

дня стиховныя со славнымъ 4, Слава стихира Евенгелская и нынѣ Преблагословенна.

На Литургіи Троп. воскр. и празд. Слава Конд. воскр. и нынѣ праздн. Прок. »Спаси Гди люди«. Апост. Еванг. прежде недѣли ряд. потомъ недѣли предъ воздвиженіемъ. Причастенъ Хвалите и Чашу спасенія.

14. (26.) Четвергъ. Праздникъ Воздвиженія ч. креста. Утромъ литія и Утреня по Минеи или Триф. Утр. Еванг. Іоанна зач. 42. отъ полу. Воскресеніе Хрво и проч. праздника. Когда начнутъ пѣти Славословіе, Іерей облекается въ всю свящ. одежду, и покадивъ на престолѣ уготованный и украшенный св. крестъ, снимаетъ его съ дискосомъ и кадилницею на главу, обходя престолъ, предъ нимъ идущимъ свѣщеносцамъ выходя сѣверными вратами, ставъ предъ царс. вратами, ожидая отпѣтія »Святый Боже« и возглашаетъ »Премудрость прости«! Ликъ же поетъ Троп. »Спаси Гди«. Іерей же обратяся, идетъ къ уготованному посредѣ церкви столу, и предъ нимъ приклоняется помалу съ крестомъ и дискосомъ до земли глаголя Ектенію »Помилуй насъ Боже«. Ликъ же подъ тѣмъ часомъ поетъ низшимъ и высшимъ гласомъ »Гди помилуй«. — Потомъ отъ южнаго бока къ сѣверу, глаголетъ »Еще молимся о благовѣрномъ царѣ. И приклоняется какъ по 1. далѣе отъ востока къ западу: »Еще молимся о боголюбивомъ«. Потомъ отъ сѣвера къ югу »Еще молимся о предстоящихъ«, и всегда вь низъ-горѣ приклоняетъ и поднимается, пѣвцы же всегда къ каждому приклоненію поютъ высшимъ и низшимъ гласомъ »Господи помилуй«. Потомъ ставъ предъ столомъ возглашаетъ: »Яко милостивъ«, положивъ св. крестъ на столѣ покадивъ его и поетъ съ пѣвцами и народомъ »Кресту твоему покланяемся« 3-ы и цѣловавъ оный, отходитъ въ св. олтарь, глаголетъ Ект. »Исполнимъ« и отпустъ. Еслиже вел. число вѣрниковъ въ время цѣлованія креста, пѣвцы да поютъ: »Придите вѣрніи« въ Минеи или Трифолою предписанны стихиры.

На Литургіи Ант. и входное праздника, и Конд. праздн. Вмѣсто трисвятаго »Кресту твоему« Апост. зач. 125. Еванг. Іоанна зач. 60. Вмѣсто Достойно припѣвъ съ Ирмосомъ (до отданія) прич. знаменася; по Литургіи мvрованіе и отпустъ. (Постъ).

Пополуднію Вечерня изъ Минеи или Триф. праздника. Входъ съ кадиломъ. Прок. вел. »Богъ нашъ«. Рцемъ вси и проч. и отпустъ.

17. (29.) Недѣля 16. по сош. св. Д. и по воздвиженіи. На Утр. Троп. воскр. Сл. свят. и нынѣ праздн. Троп. воскресн. На хвал. воскр. 4, и празд. того дня стиховныя 4. Слава стих. Еванг. и нынѣ Преблагословенна и отпустъ.

На Литургіи Ант. праздника. Троп. воскр. и праздн. Слава Конд. воскр. и н. праздн. трисвятое. Прок. Апост. Еванг. прежде недѣли рядовой, потомъ недѣли по Воздвиженіи.

Вечерня попразденства и святаго изъ Минеи или Трифолоя.

24. (6. окт.) Недѣля 17. по сош. св. Д. все по Октоиху. Отъ днесь начинаемъ многомилостивое (Полѵелей) и поемъ во всѣ недѣли до 20. декабря. Катавасія Отверзу уста (до Воведенія).

Октябрь.

1. (13.) Недѣля 18. по сош. св. Д. и Покровъ пр. Бцы. Идѣже храмъ, совершается литія. Идѣже есть литія, на Гди воззвахъ стих. воскр. 4, и Покрова 6, Слава Покрова и нынѣ Догматъ гл. 1. »Всемірную славу«. Входъ Прок. »Гдь воцарися«, чтенія 3. На литіи стих. и Слава Покрова; на стиховнахъ стихиры воскр. Сл. и нынѣ Покрова. На благословеніе хлѣбовъ Троп. Покр. 3-ы. На Утр. Троп. воскр. Слава и н. покрова. Сѣд. воскр. Полѵелей, величаніе Покрова »Ангелскій соборъ« ипакой, и сѣд. Покрова всѣ. Прок. и Еванг. покрова, Луки з. 4. Канонъ воскр. и покр. Катавасія »Отверзу«. На 9. пѣсни. Честнѣйшую. На хвал. воскр. 4, и покрова 4, со Припѣвы его, Сл. стих. Еванг. и нынѣ Преблагословенна.

На Литургіи Троп. воскр. и покр. Слава Конд. воскр. и н. покр. Прок. Апост. и Еванг. Недѣли и Покрова. Вечерня Октоиха и общины.

8. (20.) Недѣля 19. по сош. св. Д. и св. Отецъ никейскихъ. На Утр. Троп. воскр. Слава Отцевъ и нынѣ Богор. »Иже насъ ради«. -- Прочее воскресно; на хвал. стих. воскр. 4 и Отц. 4. Слава Отц. и н. Преблагословенна. На Литургіи Троп. воскр. и Отц. Слава Конд. Отц. и нынѣ Богор. »Заступнице«. Прок. недѣли и Отц. Прич. Хвалите и Отц.

Вечерня Октоиха и Минеи (общины).

15. (27.) Недѣля 20. по сош. св. Д. Все по Октоиху.

22. (3. ноября) Недѣля 21. по сош. св. Д. Все по Октоиху.

29. (10. ноября) Недѣля 22. по сош. св. Д. Все по Октоиху.

Ноябрь.

8. (20.) Середа св. Архистратига Михаила. Идѣже храмъ Михаила, Литія и Утреня по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. зач. 52. Матѳ.

На Литургіи Апост. зач. 305. Еванг. Луки зач. 51. На Вечерни, идѣже есть храмъ, поемъ стихиры и Аргангеловъ съ настоящимъ святымъ; стиховна Октоиха.

12. (24.) Недѣля 25. по сош. св. Д. Все по Октоиху. Вечерня изъ Минеи или Трифолоя, Іоанна Злат. Входъ и Парамеи, якоже указано.

19. (1. декабря) Недѣля 25. по сош. св. Д. все по Окт. Вечерня предпразденства Введенія по Минеи или Трифолоя.

21. (3. дек.) Вторникъ. Воведѐніе во Храмъ пр. Бцы. — Утромъ литія и утреня по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Луки зач. 4. Катавасія Христосъ раждается. (Отъ днесь до отданія Рождества Хрва.

На Лит. Апост. зач. 320. Еванг. Луки зач. 54. Вмѣсто Достойно Величай и до отданія. По Литургіи мурованіе и отпустъ. Вечерня попразденства изъ Минеи или Трифолоя.

26. (8. дек.) Недѣля 26. по сош. св. Д. по Октоиху.

Декабрь.

3. (15.) Недѣля 27. по сош. св. Д. Все по Октоиху.

6. (18.) Середа. Святителя Хрва Николая. Литія и Утреня по Минеи или Трифолою. Утр. Еванг. Іоанна зач. 36. На Лит. Апост. зач. 335. Еванг. Луки зач. 34. Вечерня по Октоиху и общинѣ.

9. (21.) Суббота. Зачатіе св. Анны, егда зачатъ пр. Богородицу.

10. (22.) Недѣля 28. по сош. св. Д. Все по Октоиху. На Литургіи чти евангеліе недѣли 29. Луки зач. 85. ибо сей недѣли Евангеліе въ недѣлю слѣдующую сирѣчь св. Праотецъ чести должно.

17. (29.) Недѣля 29. по сош. св. Д. и св. Праотецъ и св трехъ отроковъ. На Утр. Троп. воскр. Слава отр. и нынѣ

Праотецъ. Прочее все воскр. На хвал. стих. воскр. 4. и Праот. 4. со припѣвы ихъ. Слава Праот. гласъ 7. и нынѣ Преблагословенна.

На Лит. Троп. воскр. и отроковъ. Слава Конд. пророка Даніила, и нынѣ Праот. Прок. Праот. и отр. Апост. и еванг. недѣли Праот. Рядъ недѣли оставляется.

22. (4. января) Пятокъ. Въ сей день поемъ часы царскіе Рождеству Христову со Тропар. и Парамеи ихъ. Литургія не совершается.

23. (4.) Суббота предъ Рождествомъ Хрвымъ на Лит. Апост. зач. 205. еванг. Луки зач. 72.

24. (5. янв.) Недѣля и Навечеріе. Рождества Хрва. На Утр. Троп. воскр. Слава Отцевъ »Велія вѣры«. И нынѣ предпразд. »Написовашеся«. — Сѣд. Отцевъ гл. 4. »Въ отцѣхъ Боже« и 2-й гл. 8. »Праздникъ празднуемъ вѣрніи«. Полуелей не поемъ до отданія св. Богоявленія, лишь Ангелскій соборъ. еванг. воскр. Канонъ Отц. гл. 6. »Волною морскою«. Катавасія »Христосъ раждается«. На хвал. стих. Отц. 3. гл. 5. »Возвыси твой гласъ« и предпразд. 3. гл. 4. »Исаіинъ гласъ совершается«. Слава Отц. гл. 8. »Законныхъ ученій« и нынѣ Преблагословенна. Славословіе; Троп. воскр. изъ двухъ и отпустъ.

На Литургіи Троп. воскр. и Отц. и предпр. Слава Конд. Отц. и н. предпр. Прок. Отц. Апост. зач. 328. еванг. Матѳ. зач. 1. Прич. Хвалите и Радуйтеся. Литургія Златоустаго.

По пополудню на Вечерни стихиры праздн. Рождества на 8. Входъ со еванг. Прок. »Се нынѣ« и чтенія по чину ихъ съ Тропари. По скончаніи чтеній Ект. мал. Вонмимъ миръ всѣмъ, Премудр. и Прок. Апостола гл. 1. »Гдь рече ко мнѣ Апост, зач. 207. Аллилуіа еванг. Матѳ. зач. 53. »Подобно есть царствіе небесное. Потомъ Рцемъ вси, таже сподоби и Исполнимъ и отпустъ.

25. (6. янв.) Понедѣлникъ. Праздникъ Рождества Хрва. Въ полунощи входимъ въ церковь, Іерей покадивъ церковь, и начинаетъ: Благословенъ Богъ нашъ; Повечеріе вел. съ

пѣніемъ »Съ нами Богъ«. — По 1. Трисвятое Троп. »Рождество« по 2. Кондакъ »Дѣвая днесь«. По Слава во вышнихъ бываетъ литія и благословеніе хлѣбовъ и прочее все праздника по Минеи или Трифолою.

Литургія Василіева. Ант. и входное празд. Въ мѣсто Святый Боже »Елицы«. Апост. зач. 209. Еванг. Матѳ. зач. 3. Вмѣсто Достойно Ирмосъ »Таинство странно« и проч. все праздника.

Вечерня вся празд. по Минеи или Трифолою. Входъ вел. Прок. »Кто Богъ велій«.

26. (7. янв.) Соборъ пр. Бцы. Гдѣ Храмъ, поется литія. На Утр. все праздн. Еванг. не чтется, если есть Храмъ, Еванг. Матѳ. зач. 2. и проч. все праздника.

На Лит. Ант. и входное праздн. Троп. Конд. и проч. празд. Прок. »Величитъ душа моя«. — Апост. з. 200. Еванг. Матѳ. зач. 4. Вмѣсто Достойно Величай и до отданія; по Литургіи мvрованіе и отпустъ.

Вечерня по Минеи или Трифолою, празд. и св. Стефана; также и Утреня и Литургія.

31. (12. янв.) Недѣля по рождествѣ Хртов. и память св. Іосифа обручника и Давида царя. На Утр. Троп. воскр. Слава свят. и нынѣ празд. сѣд. воскр. еванг. воскр.; на 9. пѣсни Честнѣйшую. На хвал. стих. воскр. 4. и празд. 4, поемы на самый праздникъ съ припѣвами ихъ; Слава свят. гл. 8. »Кровь и огнь«, и нынѣ: Преблагословенна, Троп. воскр. и отпустъ.

На Лит. Ант. празд. Троп. воскр. празд. и свят. Слава Конд. свят. и нынѣ празд. Прок. празд. и свят. Апост. зач. 200. еванг. Матѳ. зач. 4. прич. хвал. и празд.

МАТѲЕЙ ВРАБЕЛЬ.

ЕВАНГЕЛІЯ

на разныхъ обходахъ (процессіяхъ) читаемы.

I. На Богоявленіе.

1.	Евангеліе	отъ	Матөея	зачало	6.
2.	»	»	Марка	»	2.
3.	»	»	Луки	»	10.
4.	»	»	Іоанна	»	3.

II. На Великій Пятокъ.

1. Евангеліе отъ Матөея зачало 113. начало: Поздѣ бывшу, и проч. конецъ: Прямо гроба.

2. Евангеліе отъ Марка зачало 66. начало: Прійде Іосифъ: Гдѣ его полагаху.

3. Евангеліе отъ Луки зачало 111. начало: И мужъ и проч. конецъ: Умолчаша по заповѣди.

4. Евангеліе отъ Іоанна зачало 62. начало: Въ время оно Моли Пилата и проч. конецъ: Положиста Іисуса.

III. На Воскресеніе Христово.

1.	Евангеліе	отъ	Матөея	зачало	115.
2.	»	»	Марка	»	70.
3.	»	»	Луки	»	112.
4.	»	»	Іоанна	»	63.

IV. На Сошествіе св. Духа.

1.	Евангеліе	отъ	Матөея	зачало	47.
2.	»	»	Марка	»	59.
3.	»	»	Луки	»	56.
4.	»	»	Іоанна	»	53.

V. На обходѣ ювилея, или когда есть храмъ церкви или вообще на отпустахъ.

1.	Евангеліе	отъ	Матөея	зачало	20.	или	17.
2.	»	»	Марка	»	51.	»	7.
3.	»	»	Луки	»	88.	»	33.
4.	»	»	Іоанна	»	1.	»	65.

VI. На благословеніи сѣянія.

1.	Евангеліе	отъ	Матѳея	зачало	52.
2.	»	»	Марка	»	17.
3.	»	»	Луки	»	66.
4.	»	»	Іоанна	»	20.

ПРИМѢЧАНІЯ.

Ѳиміамъ должно благословити по предписанію Требника, въ коенибудь время, кромѣ того, что предъ кажденіемъ всегда благословляетъ іерей молитвою »Кадило ти приносимъ« и проч.

Страсти Господа нашего Іисуса Христа священникъ совершати имѣетъ не въ черныхъ, но въ цвѣтныхъ, или червеныхъ ризахъ.

На воскресеніе Христово въ полунощи обхожденіе церкви только разъ (1-азъ) творится, т. е только разъ а не триразъ обходити потребно церковь. — Такожде и во св. великій пятокъ, когда плащаница обносится, только разъ должно обыйти церковь.

Задушнія субботы суть 6, сирѣчь: една предъ недѣлею мясопустною; друга предъ пятдесятницею, и сіи двѣ суть per excellentiam задушнія субботы; далѣе: 2. 3. и 4-а суббота великаго поста.

УПРАВИТЕЛЬ
совзоромъ праздника богоявленія и его навечерія.

Если праздникъ богоявленія случится?	котораго дня имѣетъ быти навечеріе?	въ навечеріи строго ли должно постити, — или только отъ мяса и бѣлоядѣнія воздержатися?	котораго дня кончится имѣютъ часы царскіи?	въ день часовъ царскихъ постити ли должно, иликже мясоядѣніе позволяется?	каковая литургія совершается въ навечеріи?	съ вечернею ли, или безъ нея?	въ якое время освящается вода въ навечеріе?	какая литургія совершается въ самый праздникъ	въ самый праздникъ позволяется ли мясоядѣніи?
Въ недѣлю	Въ субботу	Воздержаніе отъ мяса и масло-ядѣній, вземше къ полудню мало что, совершенное же насыщеніе на вечеръ бываетъ	Въ пятокъ	Мясоядѣніе позволяется	Св. Іоанна Златоустаго	Безъ вечерни	По полудню на вечерни	Св. Василія Великаго	Позволяется
Въ понедѣлникъ	Въ недѣлю	Какъ высше	Въ пятокъ	Мясоядѣніе свободное	Также	Также	Также	Также	»
Въ вторникъ	Въ понедѣлникъ	Постити потребно	Въ понедѣлникъ	Постити нужно	Св. Василія Великаго	Съ вечернею	По литургіи	Св. Іоанна Златоуст.	»
Въ среду	Въ вторникъ	»	Въ вторникъ	»	»	»	»	»	»
Въ четвертокъ	Въ среду	»	Въ среду	»	»	»	»	»	»
Въ пятокъ	Въ четвертокъ	»	Въ четвертокъ	»	»	»	»	»	»
Въ субботу	Въ пятокъ	»	Въ пятокъ	»	»	»	»	»	»

Астрономическія части года.

Начало весны 8. (20.) марта, 10. ч. 48. м. утромъ (весенное равноденствіе aequinoctium vernale).

Начало лѣта 9. (21.) іюня, 7. ч. 22. м. утромъ (день найбольшій, нощь найкоротшая, solstitium aestivale).

Начало осени 10. (22.) сентября, 9. ч. 46. м. вечеромъ (Осенное равноденствіе aequinoctium autumnale).

Начало зимы 9. (21.) 4. ч. 19. м. утромъ (зимовое обращеніе солнца, solstitium hyemale, когда день найкоротшій, а нощь найдокжайшая).

Затмѣнія солнца и мѣсяца.

1889. года будетъ три затмѣнія солнца, а два мѣсяца; изъ сихъ у насъ только третьое затмѣніе солнца будетъ видимо. — 1. Полное затмѣніе солнца 1. 2. января. — 2. Полное затмѣніе мѣсяца 17. января. — 3. Перстенное затмѣніе солнца 28. іюня. — 4. Частное затмѣніе мѣсяца 12. іюля. — 5. Полное затмѣніе солнца 22. декабря.

Праздники движимы восточной церкви.

Начало тріоди 29. янв. — Мясопустн. Недѣля 12. февр. — Недѣля сыропустная 19. февр. — Великдень 9. апрѣля. — Вознесеніе 18. мая. — Русаля 28. мая. — Недѣля всѣхъ святыхъ 4. іюня.

Определенные посты восточной церкви.

1. Сырная седмица отъ недѣли мясопустной до недѣли сыропустной, т. е. отъ 12. февр. до 19. марта. 2. Великій постъ отъ недѣли сыропустной до Воскресенія т. е. отъ 19. февр. до 8.

апрѣля. — 3. Постъ отъ Петра и Павла апост. званный, отъ Недѣли всѣхъ Святыхъ до праздн. Петра и Павла, т. е. отъ 4. іюня до 28. іюня включительно. — 4. Постъ къ успенію св. Богородицы отъ 1. августа до 15. августа включительно. — 5. Постъ къ Рождеству Спаса отъ 15. ноября до 24. декабря включительно.

Вѣковое численіе.

Золотое число. 9. — Епакта: IX. — Кругъ солнца: 22. — Ключъ граничный: 2. — Вруцѣлѣто: А.

Такъ названная господствующая планета въ семъ году:

Юпитеръ.

Юпитеръ между планетами найбольша, по сильному блеску своему легко упознаваема, между пріемными обстоятельствами и въ день свободными очами видима. Имѣетъ 4 мѣсяцей.

Изъясненіе мѣсяцеслова.

Время состоящее изъ 7 дней называется недѣля или седмица (тыждень), которую христіане начинаютъ отъ воскреснаго или недѣльняго дня, жиды отъ субботы, турки отъ пятницы. Но здѣсь нужно примѣтити, что недѣля Сыропустная и недѣли великаго поста начинаются отъ понедѣльника.

Мѣсяцъ солнечный есть такое время года, въ которое солнце своимъ движеніемъ переходитъ цѣлый небесный знакъ (зодіакъ »csillagászati állatöv«), или 30 градовъ єкклиптики (pályakör, nappálya), и содержитъ въ себѣ 30 дней, 10 часовъ, 29 минутъ и 5 секундъ.

Мѣсяцъ лунный есть проходящее время отъ одного новомѣсячія, или новолунія до другаго, и содержитъ въ себѣ 29 дней, 12 часовъ, 44 минутъ и 3 секунды.

Годъ солнечный есть время 12 мѣсяцевъ солнечныхъ, и содержитъ въ себѣ 365 дней, 5 часовъ, 49 минутъ. Годъ солнечный имѣющій 365 дней, называется простый; имѣющій 366 дней называется вiсокосный (szökö), и бываетъ всегда по трехъ простыхъ годахъ, для разности 5 часовъ, 49 минутъ, Іуліемъ Кесаремъ Римскимъ поставленный.

Годъ солнечный начинается отъ марта, ибо читаемъ въ церковныхъ книгахъ: »Сей (мартъ) первый есть въ мѣсяцѣхъ мѣсяцъ, зане въ онь началобытный міръ сей видимый сотворенъ бысть, и Адамъ первый человѣкъ отъ Бога созданъ бысть, и вся тварь его ради: и въ рай введенъ, преслушанія же ради изгнанъ. Въ сей мѣсяцъ Богъ, неотступль престола Величества своего, сошедъ за человѣколюбіе на землю, яко дождь на руно съ небесе, архангеловымъ благовѣщеніемъ въ пречистой утробѣ преблагословеныя Дѣвы Маріи, отъ Духа свята плоть себѣ истка непостижимо, якоже Онъ вѣсть самъ. Въ сей день вольною страстію его плотскою клятва потребися, смертію его смерть умертвися, и пресвѣтло живоноснымъ Его воскресеніемъ изъ мертвыхъ, Адамъ съ Патріархи отъ ада возведенъ, и во первобытіе паки приведенъ,

небесная наслѣдовати. Сего ради отъ перваго числа его начало пріемлютъ вси крузи солнечніи и лунніи, вруцѣлѣто и високостъ и равноденствіе составляется въ немъ и проч.«

Лунный годъ есть время состоящее изъ 12 мѣсяцовъ лунныхъ и содержитъ въ себѣ 354 дней, 8 часовъ, 48 минутъ и 36 секундъ. Начало его бываетъ отъ марта. Разность между солнечнымъ и луннымъ годами астрономическими есть 10 дней, 21 часовъ и 24 секундъ, а въ повседневномъ употребленіи 11 дней. Сего ради нѣкоторые годы лунные для сравненія ихъ съ солнечными имѣюгъ 12 мѣсяцевъ, нѣкоторые 13 мѣсяцевъ; и лунный годъ состоящій изъ 13 мѣсяцевъ называется Ємволическій (ἐμβολισμος, intercalatio, közbeszúrás), съ вставкою, приложеніемъ мѣсяца, — по еврейски веадаръ.

Кругъ луны есть обращеніе 19 лѣтъ, по прошествіи которыхъ новолунія и полнолунія на первые приходятъ дни.

Буква означающая чрезъ весь годъ недѣльные дни, называется въ церковной Пасхаліи »вруцѣлѣтіемъ«, и въ простый годъ безпосредно идется отъ одной на другую, въ високосный оставляется слѣдующая и берется другая. Буквъ означающихъ вруцѣлѣто есть 7. А, В, Г, Д, Е, О, З. Ежелибы годъ имѣлъ 365 дней, тобы сіе обращеніе седми вруцѣлѣтія буквъ окончилось въ седмь лѣтъ; но понеже по каждыхъ трехъ годахъ простыхъ въ високосномъ году придается одинъ день, то вруцѣлѣтія буквъ порядокъ не можетъ окончитися какъ только четыре раза семь лѣтъ, т. е. 28 и сіе 28 лѣтъ, въ которыхъ буквы вруцѣлѣтія начинаются отъ первой, называется Кругъ Солнца.

Индиктіонъ есть число лѣтъ, по прошествіи которыхъ круги солнечный и лунный начинаютъ теченіе свое вмѣстѣ, такъ какъ отъ сотворенія міра, и содержитъ въ себѣ 532 лѣтъ.

Индиктъ есть время состоящее изъ 15 лѣтъ. Индиктъ есть двоякій: Римскій, употребляемый въ писателяхъ Римскихъ и Кесарскій употребляемый въ Писателяхъ Греческихъ. Начало Индикту Кесарскому полагается 312., по инымъ 313. годъ, сентября 24. день, въ который св. равноапостольный императоръ Константинъ побѣдилъ Максентія.

Основаніе (θεμέλιον) есть такое число, которое показываетъ старость луны ве первый день солнечнаго мѣсяца марта.

Рожденіе луны то само означаетъ, что и новолуніе, или новый мѣсяцъ.

Ключъ граничный или ключевыя слова называются въ Пасхаліи зрячей буквы принятыя изъ азбуки на означеніе дня св. Пасхи въ каждомъ году, которая начинается отъ 22-го марта и идетъ до 25 апрѣля, — слѣдовательно и ключевыхъ буквъ есть 35, хотя въ русской азбукѣ болѣе ихъ. Буквы сіи потому называются граничными, ибо на краѣ листа въ Часословахъ и Псалтыряхъ поставляются; а край листа называется гранесъ (margo, lapszél).

Єпакта (holdkulcs) въ таблицахъ Пасхальныхъ есть число сложенное изъ числа Пасхи законной (жидовской) и седмь дней. Для чего узнавъ єпакту на данный годъ скоро узнати можно день пасхи законной, оттягнувши отъ єпактоваго числа 7 дней. Если єпакта меньша 7 дней, додается до сего числа 30, а если єпакта 7, то Пасха законная 30-го марта.

А.—К.

Въ началѣ Єры Христіанской.

Пришествіе Христа на сей свѣтъ, для откупленія рода человѣческаго, сталось тогда:

Когда Римское государство, силнѣе на всемъ мірѣ, клонилось къ закату солнца своего могущества; когда царская власть рода Давидова перешла въ иноплеменныя руки; когда священство Аароново помѣшалось; когда законъ Божій, данъ чрезъ Мойсея, ересями и талмудами поврежденъ былъ. — Тогда явился великій Врачъ, откупитель рода человѣческаго.

По пророчеству Даніила, четыре монархіи, по могуществу, слѣдовали одна за другой: Халдейская, или Вавилонская, уподобляемая золотой головѣ, Персидская и Мидская, сравниваемая съ плечьми и руками, Еллинская (греческая), приравняемая мѣдному чреву и голенямъ. Четвертая Римская, соображаемая съ ногами желѣзными смѣшанными съ глиною.

Въ время єтой желѣзпой монархіи (послѣ пр. Даніила) имѣетъ возстати то безконечное царствованіе, которое всѣ прочія разоритъ и во вѣки пребывати имѣетъ.

Патріархъ Яковъ, жившій за 1900 лѣтъ до пришествія Мессіи, предсказалъ, что событіе сіе произыйдетъ тогда,

когда отъ племени Іуды, сына его (изъ рода Давида) оскудѣютъ царіе и вожди. Давидъ родился въ Виѳлеемѣ іудейскомъ, — тамъ долженъ былъ родитися и вѣчный его наслѣдникъ въ царствованіи. — Царствованіе рода Давидова держало чрезъ 419 лѣтъ, даже до Вавилонскаго плѣна, продолжавшагося чрезъ 70 лѣтъ. Отъ селѣ династія возстановлена въ лицѣ Зоровавеля и его наслѣдникахъ, но тѣ уже не назывались царями, а только князями, или вождями людей Божіихъ, платящихъ подать Персамъ. На конецъ переняли власть надъ народомъ Первосвященники; послѣдній домъ ихъ былъ изъ Ассамонесовъ или Маккавеевъ, упоминаемыхъ въ книгахъ Маккавейскихъ, никогда не имѣвшихъ покоя.

Слѣдовало потому, что римскіе орлы налетѣли и на востокъ. Послѣ Іосифа Флавія, военачальникъ Помпей первый поработилъ іудейскую землю, навергши на нее дань. За нимъ слѣдовали Скавръ и Крассъ.

Въ то время первосвященникомъ былъ у іудей Ирканъ Маккавей, родный братъ коего, Антигонъ, лишилъ власти, побѣдивъ его въ войнѣ. Воспользовавшись тою между усобицею двухъ братьевъ, римляне, послали на Іудею полководца Марка-Антонія, который плѣнивъ Антигона, велѣлъ распяти его на крестѣ, послѣдняго уже наслѣдника по женскому полу изъ крови Давида, а по повелѣнію сената царемъ іудейскимъ поставилъ иноплеменника идумеанина Ирода, сына Антипатрова. Сіи идумеаны происходили изъ племени Єдома и Исава, вели жизнь кочевую (nomád) въ каменной Арабіи.

Царство надъ іудеями перешло потому къ иноплеменникамъ, дабы Христу Мессіи, который царемъ Іудейскимъ отъ рода Давида родился, — мѣсто отворилось, и такимъ образомъ, чтобы исполнилось пророчество Іакова патріарха.

Подобнымъ образомъ и Первосвященство изъ рода Маккавеевъ искоренилося. Ибо хотя по смерти Иркана и поставленъ былъ Аристовулъ изъ тогоже колѣна: но Иродъ и того велѣлъ умертвити, а по тому сталъ поставляти за деньги и низлагати, кого пожелалъ. Отселѣ наступило, что законъ Іеговы повредился ересями, появились талмудисты и разныя секты. Поважнѣе изъ коихъ, была, по своему могуществу секта:

А) Фарисеевъ, появившая незадолго до Христа. Вождями ихъ были Заммай и Гиллелъ, у которыхъ, по свидѣтельству Іеронима, много было басней и »отеческихъ преданій«, ко-

торыхъ онѣ упорно держались Пиѳагорическихъ началъ, о переселеніи душъ, и потому яко бы въ немъ была душа Иліи, или Іереміи пророковъ; что всѣ дѣла въ мірѣ по случаю бываютъ. Они были образа жизни жестокаго, полны внутрь лицемѣрства и злобы, причинявшіе много пакостей І. Христу.

Б) Саддукеи. То была партія демократическая воочію съ партіей аристо-консервативной фарисеевъ. Начала ихъ были гораздо хуже. Они не вѣровали въ воскресеніе мертвыхъ, бытіе ангеловъ и существованіе злыхъ духовъ, — что душа вмѣстѣ съ тѣломъ умираетъ. Были люди плохихъ нравовъ.

В) Іессены, не хотѣвшіе жертвы приношати въ храмѣ Іерусалимскомъ. Не принимали пророковъ, только 5 книги Моисеевы. Но образа жизни, паче другихъ, были лучшаго.

Г) Иродіаны, которые увидѣвъ, что царство изъ рода Давидова перестало, и римлянами Иродъ поставленъ царемъ іудейскимъ, то его узнавали за таковаго. Извѣстно что династія Иродовъ искала смерти Христа, не только послѣ его рожденія, но и позже, какъ упоминаетъ о семъ Еванг. Лука (XIII. 31.) по тому, что народъ называлъ его сыномъ Давидовымъ, и какбы преемникомъ царствованія.

А что скажемъ объ язычникахъ, глубоко погрязшихъ въ идолослуженіе? И у нихъ были какіе-то свои пророки, кои о пришествіи Мессіи предсказывали, каковые были: Меркурій Трисмегистъ (тревеликій), Гидаспъ и Сибиллы.

Какъ нѣкоторые утверждаютъ Сибиллъ было десять. Послѣдняя была въ Италіи и называлась Кумея. Пророчествовала въ царствованіе послѣдняго короля римскаго: гордаго Тарквинія (Tarquinius superbus), послѣ низверженія котораго началась римская республика. То было за шестьсотъ лѣтъ до рожд. Христа. Прочія сибиллы жили много древнѣе, въ глубокой старинѣ, то въ Азіи, то въ Греціи и Африкѣ.

Св. Іеронимъ пишетъ (Кн. І. противъ Іовіана) что Богъ Сибилламъ, изъ-за ихъ дѣвической чистоты, далъ даръ пророчества. Они много предсказывали о будущихъ и далекихъ тайнахъ христіанства. О единомъ Бозѣ, о рождествѣ сына Божія отъ Дѣвы безъ мужа, о страстяхъ и смерти Его, о будущемъ судѣ и пр. Стихи ихъ и писанія принесены были въ Римъ и тамъ хранились въ Капитоліи, а какъ Капитолій

позже сгорѣлъ, пропали и стихи Сибильскія. Римляне потому послали во всю вселенную собирати стихи Сибиллинскія, которыхъ насбирали до тысячу.

Императоръ Августъ изъ тѣхъ стиховъ довѣдался о тайнѣ пришествія новаго царя въ міръ и велѣлъ поставити ему алтарь въ Капитоліи, съ надписію: ara primogeniti Dei (алтарь перворожденнаго Бога). Оттуду сіе мѣсто, гдѣ нынѣ храмъ пр. Богородицы стоитъ, и теперь называется: ara coeli (алтарь небесный). На которомъ мѣстѣ Августъ видѣлъ на воздухѣ, въ солнечныхъ лучахъ Дѣву съ младенцемъ на рукахъ.

Никифоръ и Кедринъ пишутъ, что когда Августъ въ своихъ палатахъ велѣлъ Аполлину (котораго считалъ отцемъ своимъ) поставити капище, то желая узнати кое-что о будущихъ дѣлалъ, велѣлъ жрецамъ спросити идола, чрезъ котораго діаволъ отвѣчалъ слѣдующими стихами:

Me puer hebraeus dives Deus ipse gubernans.
Cedere sede jubet, tristemque redire sub orcum.
Aris ergo dehinc tacitus abscedito nostris.

Т. е.

Младенецъ еврейскій, владѣющій богами, самъ Богъ сый.
Уступити мнѣ и печальному въ адъ возвратитися повелѣлъ,
Для того уже молчя отъ нашихъ алтарей отиди.

Древніе христіане сими и другими Сибилинскими стихами язычниковъ и ихъ идоло служеніе безжалостно поражали, и какъ-бы надъ ними издѣвались.

Виргилій въ своихъ еклогахъ, явственно говоритъ о Пресв. Дѣвѣ и о царствіи Сына Божія, по пророчеству тѣхъ же Сибиллъ:

Iam redit et virgo, redeut Saturnia Regna.
Уже возвращается и дѣва, возвращаются Сатурновы царства.

Іустинъ мученикъ свидѣтельствуетъ, что римскіе кесари, видя сколь сильно христіане тѣми Сибиллинскими книгами поражатъ язычниковъ, подъ смертною карою запретилъ читати ихъ. Діоклитіанъ даже повелѣлъ сжигати тѣ книги; но таковыя мѣры не были въ обиду первымъ христіанамъ, такъ какъ у нихъ былъ ветхій завѣтъ и пророки, для утвержденія христіанскихъ истинъ.

А. КРАЛИЦКІЙ.

Сказаніе о бѣгствѣ св. Семейства въ Египетъ.

Какъ скоро восточные мудрецы (волхвы) удалились изъ Виѳлеема и инымъ путемъ возвратились въ свое отечество, Іосифъ обручникъ, пріявъ въ снѣ увѣщаніе отъ ангела, чтобъ удалился съ Богомладенцемъ и Его Матерью въ Египетъ, сей часъ сталъ приготовлятися къ путешествію; но прежде долженъ былъ исполнити въ Іерусалимѣ »вся, яже по закону Господню« въ церкви Господней. Уже исполнились дни очищенія Пресв. Богородицы, предписаны въ законѣ Моисеевомъ. Св. еванг. Лука пишетъ: »Яко скончашася вся по закону Господню, возвратишася въ Галилею, во градъ свой Назаретъ«. (II. 39.) Итакъ не сейчасъ изъ Виѳлеема въ Египетъ подобало имъ идти, но прежде въ Іерусалимъ, для очищенія родильницы по истеченіи 40 дней (Лев. XII. 2—7.); а изъ Іерусалима въ Назаретъ, чтобы расположити объ оставляемомъ на неизвѣстное время домѣ своемъ и взяти вся нужная на далекій путь, и пребываніе въ Египтѣ.

Въ путь тронулись ночью, чтобъ не узнали сосѣды объ ихъ тайномъ удаленіи и не розголосили его.

Взяли съ собою въ путь и Якова, старшаго сына Іосифова, отъ первой жены, названнаго позше »братомъ Господнимъ«, и то кажется для прислуги, какъ то явствуетъ изъ 2-ой стихиры на стиховнѣ въ вечеръ 23. окт. въ память св. Якова: »Еже по плоти Господня желанія мудре, братъ показался еси, ученикъ и самовидецъ Божественныхъ таинъ, бѣгаяй съ нимъ, и въ Египтѣ бывъ съ Іосифомъ« и пр.

Причина бѣгства была, нетолько чтобъ уклонити ярости Иродовой, но чтобы исполнилось и предсказаніе Исаіи Пророка: »Се Господь сидитъ на облацѣ легцѣ, и пріидетъ во Египетъ, и потрясутся вся рукотворенная Египетская отъ лица его« (XIX. ст. 1.)

Св. Амвросій подъ облакомъ легкимъ разумѣетъ Пресв. Дѣву Марію, которая на рукахъ своихъ принесла въ Египетъ божественнаго младенца, легкая она потому, что не знала никакого грѣховнаго вожделѣнія, не познала бремени супружескаго.

Послѣ одной Легенды: Путешествующихъ въ Египетъ, среди пустыни, напали разбойники, чтобъ отняти осла, навью-

ченнаго ношею, на котораго иногда возсѣдала утружденная пѣхотою пресв. Богородица. Начальникъ разбойниковъ, Дисмасъ, увидя прекраснаго младенца, умилился и сказалъ: »Хотя бы самъ Богъ взялъ на себя тѣло человѣческое, не былъ бы красивѣе того младенца«. И воспретилъ трогати странниковъ. На что Пр. Дѣва сказала-де: »Помни, человѣкъ что младенецъ сей отслужится за твою доброту«.

Дойдя верхняго Египта, страны Өиваидской (Thebais), повернули въ городъ Ермополь, гдѣ было огромное капище (bálvány-templom), полное разныхъ идоловъ. Въ виду св. Семейства всѣ идолы пали на землю.

Отъ-туда пошли они дальше, остановились близь села Натареа, лежащаго между Иліополемъ и Вавилономъ. Тутъ Іосифъ обручникъ оставивъ Матерь съ младенцемъ подъ смоковнымъ деревомъ (fügefa), повернулъ въ селеніе, для покупки съѣстныхъ припасовъ. Дерево то было огромной толщины, а внутри дупловатое. Въ ту дупловую нишу (fülke) расположились Матерь и отроча, и имѣли якобы здѣсь постоянно обитати.

Точно неизвѣстно, скольло лѣтъ жило св. Семейство въ Египтѣ. Св. Епифаній полагаетъ лѣта два, Никифоръ три, а Кедринъ пять, — пока не умеръ Иродъ.

Тогда на зовъ ангела, ялся Іосифъ обратнаго пути; намѣрялъ поселитись не въ земли израилевой, гдѣ былъ его городъ Назаретъ въ Галилейской области, а избралъ себѣ Іудею, болѣе пространную и побогаче, гдѣ былъ Іерусалимъ и храмъ въ немъ, но когда донесли ему: »Яко Архелай царствуетъ во Іудеи, вмѣсто Ирода отца своего, убоялся тамо ити«, (Маѳ. II. 22.) и поселился въ Назаретѣ.

У Ирода были три сыновя: Архелай, Иродъ-Антипа и Филиппъ. По смерти отца всѣ они пожелали наслѣдовати на престолѣ отцу, отправились въ Римъ, заискивати у Кесаря. Сей не позволивъ имъ пользоватись царскимъ титуломъ, раздѣлилъ между ними Палестину, назвавъ части тѣ Тетрархіами ($^1/_3$). Архелаю далъ Іудею, Ироду-Антипѣ Галилею, Филиппу Трахонитскую страну, гдѣ главнымъ городомъ была Кесарія Филиппова, знаменитая изъ евангелія по первому исповѣданію божества Христа его апостолами (Маѳ. XVI. 13.)

Отпуская братьевъ въ ихъ Тетрархіи, Кесарь обѣщалъ дати Архелаю царскій санъ, какъ скоро покажетъ на дѣлѣ

свою способность правленія; — но надежда Кесаря не исполнилась. — Архелай сталъ бушевати пуще отца, муча и убивая граждань. Обвиненъ у Кесаря, былъ лишенъ власти и посланъ въ ссылку (számkivetés). По вымертіи братьевъ управляли всею Палестиною уже римскіе префекты, оставивъ евреямъ ихъ синедріонъ, въ дѣлахъ чисто-религійныхъ.

А. Кралицкій.

Память св. мученицы Агаѳіи (Тафіи, Agata.)

— 5. февр. —

На Сицилійскомъ полуостровѣ, въ городѣ Палермо (Panormus), жила въ царствованіе мучителя Декія (249—251. 22.) богатая, дворянскаго происхожденія, дѣвица, уже христіанка св. Агафія. Въ ту пору тотъ злобный Кесарь издалъ едиктъ (повелѣніе) по всей Римской имперіи, христіянъ, не хотящихъ языческимъ идоламъ поклонятися, ловити и смертной казни предавати.

Правителемъ (игемономъ) тогда въ столичномъ городѣ страны, былъ какой-то Квинтіанъ. Онъ лакомясь богатствомъ и красотою св. дѣвушки, воспользовавшись едиктомъ, велѣлъ молодую христіанку схватити и суду своему представити. Тогда по языческому понятію и законамъ, не почитати отечественныхъ боговъ и придерживатись какой-то новой вѣрѣ, — было государственнымъ преступленіемъ.

Воины схватили дѣву и привели въ городъ Катанію, гдѣ ее правитель передалъ на руки какой-то нечестной, языческой женщинѣ Афродисіи, которая имѣла ее увѣщевати отречись христіанства, поклонитись идоламъ и передатись воли правителя. Но св. дѣва была непоколебима.

Представили молодую христіанку суду правителя. Мучитель спросилъ ее, какой она фамиліи? Она отвѣщала, что происходитъ изъ рода благороднаго и богатаго. — »Ну, если такъ, то почему носишь столь худую, убогую одежду, какъ нѣкая раба?« — »Да, я раба, — отвѣщала св. дѣва, — но Христова раба, и того ради рабскій ношу образъ«. — »Какже ты можешь себя называти рабою, будучи сво-

бодною и дочерью благородныхъ родителей?« — »Наше, христіанъ, благородство и свобода есть работати Христу». Правитель продолжалъ: »Не уже-ли мы несвободны, неработающіе вашему Христу, но еще отметающіеся его? »Вы, язычники, въ такую пали работу и плѣненіе, что рабы есте грѣху, поклонники мерзкихъ и нечувственныхъ идоловъ, почитая мѣдь и мраморъ, или дерево какъ Бога«. Слова сіи казались воеводѣ столь хульными и дерзкими, что слугѣ велѣлъ ударити по устамъ дѣву.

Увѣщеваніе молодой дѣвы не стоило ничего. — Повели ее въ грязную, вонючую темницу, куда святая отправилась какъ на пиръ и въ чертогъ своего жениха.

Наутріе привели ее снова къ допросу. Понуждали ее отрещися Христа и принести жертву Зевсу и Афродитѣ (Venus). Мододая христіанка не повиновалась. Тогда безчеловѣчный мучитель велѣлъ обнаженную мученицу повѣсити на деревѣ и бити, а позже урѣзати дѣвственную грудь ея. Затѣмъ вновь веречи въ тюрму. Въ ночи явился ей ап. Петръ, въ образѣ врача, имѣя въ рукахъ разныя лѣкарскія травы, для исцѣленія ранъ ея. Сначала она держала его за обыкновеннаго врача; но онъ сказалъ что онъ апостолъ Петръ, прикоснулся раны ея и исцѣлилъ оную. — Сторожа увидѣвъ яркій свѣтъ въ темницѣ, перепугались и убѣжали, оставивъ дверь незатворенною.

Были тамъ еще и нѣкоторые другіе заключенные съ нею, которые побуждали мученицу: »вотъ, ворота отверсты, убѣжи отсюда!«

— »Нѣтъ, — отвѣщала святая, — я не хочу лишитися страдалческаго вѣнца, и тѣмъ ввести сторожей въ бѣду. Пребуду въ исповѣданіи Христа до конца«.

Чрезъ четыре дня поставили ее опять предъ судъ. Уговоривали вновь, — но напрасно, она твердо держалась вѣры своей. Ялись мучити — и послали обратно въ темницу. Тутъ она оставшись на единѣ, стала на колѣни и начала молитись: »Благодарю Тя Господи! Яко сподобилъ мя еси пострадати за имя Твое святое, что отнялъ отъ меня желаніе временной жизни, далъ мнѣ терпѣніе сносити мученія. Нынѣ умоляю тя Господи! позволи мнѣ оставити міръ сей. . . . Возьми меня къ себѣ!« Сіе сказавъ передала душу въ Божьи руки.

Нѣкоторые изъ граждан (тайные христіане) пришли, взяли тѣло мученицы Агафіи и погребли съ благоговѣніемъ, дня 5-го февраля.

Когда при кесарѣ Константинѣ водворился миръ въ церкви Христовой, христіане соорудили надъ могилою святыя церковь, а гробъ накрыли ея одеждою.

А. К.

Святыхъ Сорокъ мучениковъ.

(Память ихъ 9-го марта.)

Въ 320-мъ году, въ царствованіе кесаря Ликинія, (товарища импер. Галерія), побѣжденнаго и умерщвленнаго въ войнѣ съ Константиномъ великимъ (324.), было поднято гоненіе на христіанъ за ихъ вѣру между иными и въ Севастіи Арменской, правителемъ котораго города былъ свирѣпый воевода Агриколай. Въ семъ городѣ былъ воинскій полкъ изъ Каппадокіи, въ рядахъ коего служили и христіане: Киріонъ, Кандидъ и Домнъ съ 37 товарищами. Въ урочное время полку предстояло принести жертву римскимъ идоламъ, чего христіанскіе воины безъ поруганія Господа Бога сдѣлати не могли, и тѣмъ впали въ провину измѣны государственнымъ законамъ.

Съ начала стали ихъ увѣщевати, показывая на храбрость ихъ и единомысліе въ войнѣ за императора; но они отвѣщевали, что если исполнили долгъ свой за земнаго царя, не могутъ статися невѣрными небесному царю, не могутъ отречися Его изъ-за безчувственныхъ идоловъ!

Сейчасъ бросили ихъ въ темницу, гдѣ они стали приготовлятися къ смерти, воспѣвая псаломъ 90-ый: »Живый въ помощи Вышняго, въ кровѣ Бога небеснаго водворится«. — Тако пробыли всю ночь безъ сна, въ молитвѣ. Около полуночи явился имъ ангелъ Господень укрѣпляя ихъ на доблесть (hösiesség) и подвигъ мученія, словами: »добрый есть начатокъ изволенія вашего, но претерпѣвый до конца, спасенъ будетъ«. (Матѳ. X. 22.) И »вѣренъ буди до смерти и дамъ ти вѣнецъ жизни вѣчныя« (Апок. II. 10.)

Утромъ представили ихъ судилищу игемона (воеводы) Лисія, прибывшаго тогда для смотра войскъ въ Севастію. Даромъ уговоривали ихъ отречися Христа и жертвовати идоламъ; они стояли непоколебимы. Сперву сняли съ нихъ санъ воинскій, но мѣрою сею не успѣли поколебати ихъ, — они готовы были пожертвовати не только саномъ, но и самою жизнью.

Возлѣ города Севастіи было пространное озеро, а пора была зимняя, въ началѣ марта. Осудили ихъ повречи въ озеро живьемъ, связанныхъ. Время было свечера, дулъ вѣтръ и морозъ началъ сцѣпляти воду.

Мучители, чтобы соблазнити 40 страдальцевъ, обступлечныхъ по берегу воинскою стражею, пріуготовали возлѣ озера теплую баню (купѣль) для выбора: иль закоченѣти въ леду, либо избрати купѣль. Около полуночи обнаженныя тѣла страдальцевъ стали замерзати въ леду, — тогда одинъ изъ нихъ, малодушенъ, не утерпѣлъ, палъ духомъ, изнемогъ, выскочилъ на берегъ и погрузился въ баню теплой воды, гдѣ вслѣдствіе быстрой перемѣны атмосферы (légkör) померъ параличемъ (gútaütés), а паче по наказанію Божію.

Въ третій часъ ночи явилась на небѣ заря, теплая какъ въ жниве солнечный лучъ и вода льдяная растаяла. Воинская стража на берегу спала, но темничный сторожъ бдѣлъ. Онъ сталъ раздумывати: почему тѣ въ озерѣ живы, а тотъ вскочившій въ баню скончался?.. Посмотрѣлъ вверхъ, откуду та заря? Увидѣлъ 39 вѣнцовъ (korona) снисходящихъ на головы мучениковъ, возбудилъ спящихъ, нарекъ себя вѣрующимъ въ Христа, раздѣлся и бросился въ воду, которая сталась для него банею пакибытія, а недостающійся вѣнецъ достался ему. Имя его было Аглай.

Утромъ 40 мучениковъ обрѣли живыми, зато присудили ихъ мучительной смерти, перебити на ногахъ кости (голени) желѣзными молотами, отъ чего они передали духъ Богу. Тѣла ихъ сожгли на костру (máglya), а кости бросили въ волны незамерзшаго еще озера. Слѣдующей ночи, епископъ города, блаженный Петръ, пришелъ съ клиромъ и унесъ мощи святыхъ мучениковъ, ихже молитвами спаси насъ Господи!

А. К.

Марія Өересія.

(1740—1780.

Когда сія великая царица вступила на престолъ австрійскій, великая опасность грозила дому царствующему. Хотя бо европейскіе каязья обѣщали отцу ея, царю Карлу VI., что дочери его Маріи Өересіи не будутъ мѣшати въ владѣ-

ніи своей державы; — но зачѣмъ изъ наслѣдниковъ өроновъ испанскаго, баварскаго и прусскаго не удалось ни одному пріобрѣсти себѣ Марію Өересію, какъ единственную наслѣдницу австрійскаго престола, въ супругу, то всѣ сіи со

союзниками своими сейчасъ напали на Австрію, какъ скоро Карлъ VI. выдалъ свою дочь за Франца князя Лотарингскаго, а самъ года 1740. умеръ. Самымъ опаснѣйшимъ врагомъ Австріи былъ Фридрихъ II. царь прусскій, который будучи найумнѣйшимъ и найхрабрѣйшимъ военачальникомъ своего времени, напалъ первый на Австрію, и въ самомъ дѣлѣ завоевалъ уже Силезію. Государи же Саксоніи и Сардиніи какъ сродники Австрійскаго дома желали подѣлити державу между собою правомъ наслѣдства. А Франція была отъ давнаго времени непріятельницею Австріи, и такъ наущала всѣхъ сихъ требователей напасти на Австрію, и помагала имъ.

Америка новый свѣтъ.

Америка новый свѣтъ,
  Тамъ задармо хлѣба нѣтъ,
За честную працу
  Люди получаютъ плацу.

Когда въ корабляхъ на морю плыли,
  Люди смутно позирали,
Тамъ кромѣ воды ничъ не видѣли,
  Горенько себѣ вздыхали.

Кто вѣсть сесь корабль цили приплынетъ
  Тамъ къ берегамъ Америки?
Если утонетъ, то все загинетъ,
  Мы всѣ пропадемъ во вѣки!

Насъ всѣхъ поглотитъ моря глубина,
  Мы тамъ будемъ погребены.
Ахъ насъ не узритъ мила родина,
  Жена, дѣти возлюбленны!

Идутъ, отходятъ, идутъ прочь люде,
  За моремъ счастья глядати,
О Боже, Боже, что съ ними буде,
  Не будутъ-ли тамъ плакати?

Бѣда, пребѣда въ чужинѣ жити,
Нѣтъ тамъ друга, нѣтъ родины,
Отца, мамки, жены, дѣтей,
Нѣтъ своей теплой хижины!

Тамъ людъ богатый, тамъ доста всего,
Люде людей почитаютъ,
Но на чужинца хоть и честнаго
Кривымъ окомъ позираютъ.

Упавши въ хворость что тогда буде?
Будетъ ли кто дозирати?
Ахъ! о чужинцѣ недбаютъ люде!
Придетъ мнѣ тамъ погибати!

Буду лежати, раздумывати,
Какъ тамъ дома жена дѣти?!
Буду плакати, буду вздыхати,
Буду-ли я ихъ видѣти!?

Боже помозиже мнѣ востати,
Подай благую годину!
Сейчасъ къ домови буду сбиратись,
Чтобъ я потѣшилъ родину.

Буду молитись Богу на морѣ,
Дабы я узрѣлъ Бескиды,
Боже помози узрѣти горы,
Гдѣ жили мои прадѣды!

Въ карпатскихъ горахъ наши предкове
Лѣсы -- хащи истребляли,
Тамъ богобойны дѣды — отцове
Богу храмы созидали.

Тридцать четыри года минули,
Когда Богъ послалъ свободу.
Предъ свободою много гинуло
Бѣдныхъ, подданыхъ съ голоду.

Теперь ужъ легше жити на свѣтѣ,
Вотъ уже можъ заробити,
Отца, маменьку, жену и дѣти
Пропитати, пріодѣти.

Людкове теперь легше выжiютъ,
  Бодайде ужъ заробляютъ.
Если не марнятъ а не пропiютъ,
  Свой скотъ, ба и гроши маютъ.

И тутъ. кто честно живетъ, працуетъ,
  Можетъ ко маетку прiйти.
Но тотъ, кто пiетъ, марнитъ, гойнуетъ,
  Долженъ въ нуждѣ псотно жити.

Пiякъ про свои грѣшны роскоши
  Не можетъ ничего мати,
Хоть съ Америки якъ много грошей
  Ему будутъ посылати.

Ноже людкове разъ надумайтесь,
  А почните честно жити,
О люде братья уже покайтесь,
  Перестантьте ужъ разъ пити!

А почислите что пропивате,
  Что отъ васъ берутъ качмаре?
А вы признате то слово святе:
  Корчма грѣшныхъ людей каре.

Свидникъ, 1882. декабря 2.

А. ПАВЛОВИЧЪ.

Милоствый Государь!

Почтеннѣйшiй Другъ!

Изъ нашего любимаго отечества, о которомъ во время оно сказано: »Extra Hungariam non est vita« въ большихъ размѣрахъ переселяются, преимущественно изъ Земплинскаго, да Шарыскаго комитатовъ многiе въ Америку заработка ради; но нѣкоторые намѣряютъ и на далѣе остатись въ Америкѣ, ибо нѣкоторые призвали къ себѣ своихъ женъ, иные призвали дѣвушекъ и тамъ оженились на нихъ. — Поелику многiе такъ изъ моихъ прихожанъ, какъ изъ сосѣднихъ селъ къ мнѣ обращаются и на мое имя посылаютъ деньги, мнѣ извѣстно состоянiе живущихъ въ Америкѣ моихъ бѣд-

ныхъ соплеменниковъ. До сихъ поръ нѣкоторые прислали въ теченіи одного года по 300—500 гулденовъ, а пишутъ что за одинъ день работы получаютъ 2 долара за работу подъ землею. Въ Будапештѣ, Ungarische Escompte und Wechsler Bank платило за 1 доларъ паперовый 2 гульд. 42 кр. и такъ рабочій въ Америкѣ получилъ на 1 день 4 гул. 84 кр. Сіе обстоятельство манитъ людей въ Америку, не только убогихъ, но и въ хорошомъ состояніи находящихся. Убогіе намѣряя идти въ Америку, берутъ деньги взаимъ у евреевъ на 50% больше процентовъ. — Сіе переселеніе моихъ соплеменниковъ споводовало меня написати, нѣсколько стиховъ, если еще возможно молю сообщити въ мѣсяцословѣ.

А. Павловичъ.

Мысли.

Что блаженство, что радость, если тѣ человѣкъ не может подѣлити съ другими?

Ничто не легше, якъ предъ людьми добрыми сдѣлати себе любезнымъ; къ тому только здравое человѣческое разумѣніе и чистое сердце желается.

Не только книги читай, но читай и людей, но особенной прилѣжностью читай самаго себя.

То тебѣ не вредитъ, если каждаго высше себя на больше почитаешь; но то рѣшительно вредитъ, если и одному высше поставляешь себя.

Любимъ Бога и тогды не будемъ себя больше любити высшемѣрною любовностью. Любимъ Бога и тогды все будемъ любити, что намъ любити повелѣваетъ изъ любви къ нему.

Если спокойствія желаешь: варуйся отъ всякаго обстоятельства, которое произвело бы сважденіе и отъ всякой причины, которая твой гнѣвъ разъярити могла бы.

Люби спрятанно жити, и желай чтобы за ничто держали тебя.

Анекдоты.

Когда наилучше стаканъ вина? »Уже я лишь то говорю: что по обѣдѣ наилучше смакуетъ стаканъ вина«. — »А я выпью отъ одного утра до другаго, хотя и ѣсти треба между тѣмъ. . .«

Что наиновѣйшая новина? Гость пришолъ на селѣ, а еще дуже знакомый. — Что за новина другъ въ томъ вашемъ великомъ городѣ? вопрошаетъ хозяинъ. — Наиновѣйшая новина то, что въ день моего пришествія люди цѣлаго города повставали. — Про Бога! и прочто, вопрошаетъ устрашившійся отъ трогательной новины, егоже любопытство добро познавалъ его другъ. — Вѣдь лишь зато повставали, отвѣчалъ вопрошенный, чтобъ на-вечеръ опять легли.

Языканье. У одной языкатой жены врачь не только и къ слову не могъ пріити, но отъ много теретереканья ея, уже и ухо гучало ему. Врачь не зналъ иначе помочи себѣ, но, попроситъ женщину чтобъ показала языкъ. Жена выложитъ языкъ, врачь оный посмотритъ, и покиваючи главою однако довольно учтиво просилъ, чтобъ держала языкъ выставлено, пока на ея часть нѣчто напишетъ.

Господинъ и слуга въ одной особѣ. Одинъ скупый и богатый старый господинъ, служницу свою посылалъ на почту, 2 часа хожая въ найскарѣдное и дождяное время. Гафія оттѣчалася такъ далеко итти въ такую ужасную путь, поискала свою сосѣду, и первѣе 5, позше 10 дудокъ обѣщала ей, чтобъ шла вмѣсто ней на почту, сосѣда малила платню. Текла токма, которой каждое слово чрезъ окно слышалъ скупый. Не могли слагодитися. Воззвалъ хозяинъ Гафію говоря: »Если сосѣда и за 10 дудокъ не понесетъ письмо на почту, дай мнѣ гроши, самъ поиду«. Служница заплатила 10 дудокъ и старый скупецъ пошелъ на почту.

Тотѣ дѣти! Двое дѣтей одинъ хлопецъ и одна дѣвушка порядочно въ мирѣ звыкли были между собою бавитися. Разъ матерь одного дуже въ великой свадѣ находитъ ихъ. »Что дѣлаете вы злобы?« »Нянька и мамку бавимеся«.

Чудна шалата. Между нѣсколько простыми людьми и циганинъ чрезъ конопельную землю переходилъ; а одинъ земледѣлецъ говоритъ къ другому: — Добро ростутъ сіи конопли! —

Не конопли то, но шалата! — Замѣтилъ циганинъ. Та якъ бы то шалата; та не познаешь? — Вѣдь познаю я, что то шалата, тадь и отецъ ми отъ такой шалаты удавился, — ибо отца его на мотузѣ изъ конопель сдѣланномъ завѣсили.

Чудный отвѣтъ. Отъ одного дуже старого человѣка вопрошалися, что якъ могъ достигнути такого великаго вѣка? Старецъ такъ отвѣтилъ: »Дѣло дуже легкое, коли могъ я сидѣти, никогда не поставковавъ я, поздно уженился я, скоро повдовѣвъ и больше не женился.

Изъ дѣтинской мысли. Мамко — вопрошала малая Марька — Олекса, мой уйко, добрый человѣкъ? — Дебынѣтъ! Любезнинка, найлучшій человѣкъ между моими братьями, цѣлкомъ статочный человѣкъ! — Такъ въ царствѣ будетъ имѣти мѣсто? — Такъ думаю. Но якъ приходитъ тебѣ сіе теперь въ разумъ? Лишь зато — отвѣтила Марька засмущено, — бо уйко дуже паскудный ангелъ будетъ.

Процессія была и подъ тѣмъ одинъ мальчикъ внѣ ряду блыкался. — Ты осле не имѣешь товарища? — Вскрикнулъ на него милостивый, учитель. — Не имѣю товарища панъ учитель! — отвѣтилъ молодый философъ. »Такъ я ти буду за товарища« говорилъ милостиво старый просвѣтитель.

Одинъ ученикъ слѣдующаго содержанія свидѣтельство принесъ своему учителю: »Свидѣтельствую, что Н. 7. кл. ученикъ про свою хвороту не могъ итти въ училище. Н. Н. конный врачь.

Утѣкайте дому, смотрите на вашей улицѣ огнь, если точно вижу, уже и ваша хижа горитъ — говоритъ застрашено жнецъ своему сосѣду. — Дайте покой, я противъ огня ассекурованъ, и такъ не можетъ сгорѣти — отвѣтилъ тотъ и равнодушно смотрѣлъ искры, которыя надъ домомъ его лѣтали.

По роботѣ. (Сельскій идилъ)

О КЛЕЙМАХЪ.

I. СТЕПЕНЬ.

Сія степень употребляется на вексли; и симъ подобныя торговыя ассигнаціи и контракты; на контракты выданны касательно государственныхъ и другихъ кредитныхъ бумагъ (папировъ) кредитными заведеніями;

Отъ	До	Плата	
золотыхъ		зол.	кр.
	75	—	5
75	150	—	10
150	300	—	20
300	450	—	30
450	600	—	40
600	750	—	50
750	900	—	60
900	1050	—	70
1050	1200	—	80
1200	1350	—	90
1350	1500	1	—
1500	3000	2	—
3000	4500	3	—
4500	6000	4	—
6000	7500	5	—
7500	9000	6	—
9000	10500	7	—
10500	12000	8	—
12000	13500	9	—
13500	15000	10	—
15000	16500	11	—

и такъ дальше, отъ каждыхъ 1500 зл. 1 зл. больше, такъ что каждое отъ 1500 зл. меньше количество полнымъ смотримо.

II. СТЕПЕНЬ.

Сія степень употребляется на тѣ письма, которыя ни къ I-ой, ни къ III-ой степени не принадлежатъ, на примѣръ всякія квитанціи; росписки и пр.

Отъ	До	Плата	
золотыхъ		зол.	кр.
	20	—	7
20	40	—	13
40	60	—	19
60	100	—	32
100	200	—	63
200	300	—	94
300	400	1	25
400	800	2	50
800	1200	3	75
1200	1600	5	—
1600	2000	6	25
2000	2400	7	50
2400	3200	10	—
3200	4000	12	50
4000	4800	15	—
4800	5600	17	50
5600	6400	20	—
6400	7200	22	50
7200	8000	25	—

Выше 8000 з. отъ каждыхъ слѣдующимъ 400 зл. 1 зл. 25 кр. платится, замѣчая что количество меньшее отъ 400 зл. считается такимъ какъ бы точно 400 зл.

III. СТЕПЕНЬ.

Къ сей принадлежатъ договоры, контракты, продажи, мѣнянія, нѣкоторые контракты, договоры служебны, купленія счастія; взаимовые, нѣкоторые договоры акційныхъ обществъ.

Отъ	До	Плата	
золотыхъ		зол.	кр.
	10	—	7
10	20	—	13
20	30	—	19
30	50	—	32
50	100	—	63
100	150	—	94
150	200	1	25
200	400	2	50
400	600	3	75
600	800	5	—
800	1000	6	25
1000	1200	7	50
1200	1600	10	—
1600	2000	12	50
2000	2400	15	—
2400	2800	17	50
2800	3200	20	—
3200	3600	22	50
3600	4000	25	—

Выше 4000 зл. отъ каждыхъ 200 зл. 1 зл. 35 кр. платится, примѣчая что меншее количество отъ 200 зл. полнымъ смотримо.

КЛЕЙМЪ.

Свидѣтельства 15 кр.

Свидѣтельства отъ частныхъ и мастровъ 50 »

Просьбы подаваемы отъ частныхъ лицъ чиновствамъ 50 »

На карты забавны 15 »

На каждое объявленіе подлежащее клеймовой подати и помѣщаемое въ туземныхъ газетахъ 30 »

ЗНАМЕНИТЫЯ ЯРМАРКИ.

(Дни означены по нов. ст.)

Ардовъ, 17—18. марта, 17—18. іюня, 22—23. авг., 16—17. сент.,

Бакта (Нирь), янв., 15. апр., 21. авг., 16. ноября.

Бардіовъ, 26. фев., 19. марта, 15. мая, 23. іюня, 1. сент., 22. окт., 21 декабря.

Баторъ (Нирь), 20. янв., 25. марта, 9. сент., 6. ноябр., 6. дек.

Берегсасъ, 5—6. апр., 24—26 мая, 14—16. іюня, 23—24. авг., 25—26. окт., 13—14. дек., въ каждую середу тыждневый торгъ.

Березное (Великое), 12. февр. 25. авг., 12. окт. въ каждую середу тыждневый торгъ.

Бесерминъ (Гайдуцкій), 25. янв., 24. іюля, 20. авг. 18. окт.

Бѣлтекъ (Нирь), 15. апр., 17. іюня, 30. сент. 18. ноябр.

Бѣлки, 20. мая, 17. іюля, 20. сент., 18. окт.

Верецки, 15. янв., 36. марта, 30. апр. 9. іюня, 12. авг. 8. окт.

Воловое, 29—30. апр., 23—25. іюня, 23—24. сент.

Вороновъ, 14. февр. 24. апр., 2. іюля, 20. авг., 6. декабря.

Галми, 2. янв. 6. мар., 24. апр. 22. мая, 10. іюля, 21. авг. 27. ноябр. въ понедѣлникъ и вторникъ.

Гуменное, 6—7. февр. 26—28. марта, 22—23. мая, 26—27. іюня, 11—12. сент., 30—31. окт., 18—19. дек.

Густъ, 2—3. апр., 26—27. мая, 25—26. авг. 17—18. нояб. 12—13. декабр.

Дебрецинъ, 17. янв., 24. апр., 15. авг., 9. окт. за два тыждни держитъ каждый ярмарокъ.

Добра, 2. янв., 10., апр., 13. іюля, 5. сент.

Долгое, 30. янв., 4. мая, 25. сент. 2. авг., 25. окт.

Дорогъ (Гайдуцкій), 8. фев. 29. іюля, 11. нояб.

Дубовое, 14. янв., 23. апр., 20. іюля, 18. окт.

Зборово, 25. февр. 19. апр., 25. іюля, 24. авг., 28. окт., 22. дек.

Землинъ, 2. янв., 24. фев., 10. ноября.

Калловъ (Великій), 2. мар., 24. апр., 26. іюня, 29. сент., 30. ноябр.

Капушаны, 16. янв., 12., мая, 21. сент., 11. ноября.

Кезмаркъ, 7—8. марта, 20—11. іюня, 19—20. дек. въ вторникъ и середу.

Кнежно (Gnezda), 9. янв., 20. февр. 8. мая, 26. іюня, 28. авг. 29. сент., 1. нояб., 17. декаб.

Кошицы, 20. янв. 2. мая, 27. іюня, 14. авг., 19. нояб. и во первыя среды каждаго мѣсяца краевый торгъ скотовъ.

Кишъ-Варда, 16—18. марта, 26. мая, 16—17—18. іюня, 1. сент, 28. окт., 1. нояб., 22. декабря.

Красный-Бродъ, 27—28—29—30—31. мая.
Кромпахъ, 23. апр., 21. сент.
Курима, 21. янв. 8. марта, 27. апр. 12. авг. 26. сент., 19. нояб. 28. декабря.
Левоча, 2—3—4. января, 9—10—11—12. апр. 1—2—3—4. іюля, 15—16—17—18. окт. и въ первыя пятницы каждаго мѣсяца торгъ скотовъ.
Лельясово, 6. янв., 21. марта, 3. мая, 19. авг. 14. сент., 10. нояб.
Лиска, 10. марта, 24. іюня, 29. сент. 30. нояб.
Мада, 13. апр., 27. іюня, 24. авг., 13. сент., 11. нояб. 4. декаб.
Мигальовцы, 2. февр. 8. іюня, 6. авг., 19. ноябр.
Матьовцы, 2. февр., 13. апр., 7. мая, 13. іюня, 15. авг., 18. окт., 21. декабря.
Мишколцъ, 16. февр., 26. мая., 26. авг., 13. окт., 13. дек.
Мукачево, 2—3. янв., 17—18. марта, 28—29. апр., 2—3. іюня, 14—15. іюня, 25—26. авг., 10—11. нояб. и 2. апр., 14. мая, 14. сент., 8. окт., торгъ овецъ.
Наминь, 10. мая, 8. іюня, 8., сент., 13. декабря.
Ниредьгаза, 3. марта, 3. іюня, 9. сент. 13. дек.
Пештъ, 9—22. марта, 1—14. іюня, 10—23. мая, 2—15. ноября.
Подолинъ, 23—24. янв. 3—4. апр., 15—16. мая, 26—27. іюня, 25—26. іюля, 27—28. авг., 30—31. окт., 27—28. нояб.
Попрадъ, 3—5. апр., 27—28. іюня, 17—18. окт., 5—6. декабря, во вторникъ и среду.
Пряшево, 13. янв., 1. мая, 1—15. іюня, торгъ скотовъ и волны; 7. авг., 18—19. сент. торгъ скотовъ и волны; въ первые тыждневные дни каждаго мѣсяца торгъ скотовъ.
Римовская-Суббота, 6. янв., 14. апр., 12—13. іюля, 29. авг., 20. окт.
Сатмаръ, 31. янв., 1. февр, 21—22. марта, 2—3. мая, 4—5. іюля, 19—20. сент., 14—15. ноября.
Севлюшъ, 25. янв., 6. февр., 14. мая, 18. іюня, 3. сент., 30. окт., 7. дек., въ понедѣлникъ и вторникъ.
Середнее, 4. марта, 8. апр. 20. мая, 24. іюня, 19. авг., 4. нояб.
Серенчъ, 4. янв., 23. апр., 16. авг., 2. ноября.
Сечовцы, 4. марта, 7. мая, 18. іюля, 24. сент. 5. ноября.
Сенна, 27. янв., 24. марта, 23. іюня, 16. сент.
Сиготъ, 1. марта, 10. іюня, 28. іюля, 13. окт. 18. дек.
Спиская-Суббота, 13. янв., 27. апр, 24. авг., 9. ноябр. всегда въ четвергъ.
Стара, 22. янв., 24., іюня, 26. іюля, 26. сент. 30. дек.
Стропковъ, 2. февр. 17. апр., 17. мая, 16. іюня, 13. іюля, авг., 29. сент., 28. окт. 13. декабря.
Свидникъ (Вышній), 20. янв., 26. марта, 9. іюля, 4. дек., 27. окт.
Сваляво, 1. мая, 2. іюля, 2. сент., 21. дек.
Таля, 22. янв., 4. апр., 24. іюня, 13. окт.
Тарцалъ, 1. февр., 7. мая, 6. авг., 11. нояб.
Требишовъ, 10. янв., 5. мая, 1. авг., 13. окт., 15. дек.
Токай, 24. марта, 23. іюня, 21. іюля, 22. сент., 27. окт., 17. дек.

Убрежъ, 2. янв., 19. марта, 30. апр., 24. іюля, 1. авг., 1 ноября.
Уйгель, 2. февр., 10. апр., 2. іюля, 2. нояб., 22. дек.
Уйлокъ (Тиса), 8. янв., 12. марта, 30. апр., 1. мая, 6. янв., 12. окт., 11. нояб., въ середу и четвергъ.
Унгваръ, 21—22. янв., 11—12. марта, 27—28. мая, 17—18. іюня, 22—23. іюля, 9—10. сент., 23—24. сент., 25—26. ноября, и тыжд. ярмарки держатся, каждый понедѣлникъ и четвергъ.

Чачово, 7—8. апр., 14—15. іюля, 11—12. авг., 22—23. сент., 29—30. дек.

Шарышъ, 4. апр., 11. іюля, 7. ноября.
Шомошъ, 3. апр., 5. іюня, 4. сент., 11. дек.
Шурань, 25. февр., 1. мая, 15. авг., 8. дек.

Ягеръ, 5—8. янв., 1—15. мая, 29. іюня, 6—20. іюля, 9. сент., 2. окт.
Ясовъ, 23. марта, 22. мая, 24, іюня, 29. сент., 13. дек.

Одно важное сообщеніе. А ни въ одномъ хозяйствѣ не могутъ недоставати два найлучше испытанныя лекарства, и то суть: **Бальсамъ жизни дра Роза, и прагскій общественный домашній мазъ** изъ общелюбимой апотеки **Б. Фрагнера въ Прагѣ.**

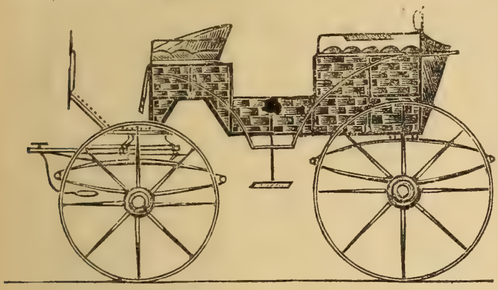
Бальсамъ дра Роза есть одно сильное лекарство, которое до сихъ поръ еще не превосходитъ иное. Сіе лекарство дѣйствительно употребляется противъ слабости желудка, желудочной судороги (Magenkrampf) запора, плохаго сваренія пищи въ желудкѣ, противъ отрыганія, и противъ всякихъ прочихъ болѣзней желудка. Многія, ежедневно умножающіяся благодарственныя и признательныя письма най лучше свидѣтельствуютъ то что: **бальсамъ жизни дра Роза,** всѣ подобны препараты далеко превосходитъ.

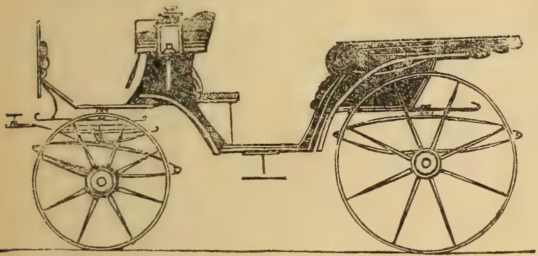
Прагскій общесненный домашній мазъ есть одно извѣстное и испытанное лекарство для исцѣленія всякаго рода запаленій, ранъ и чиряковъ. Главная добродѣтель сего маза въ томъ состоитъ что онъ имѣетъ быстрое дѣйствіе и превосходную цѣлительную силу, которыя въ томъ явствуются что раны не загоятся скорше, прежде чѣмъ все нездоровое не вытянетъ. Дешевая цѣна и превосходное дѣйствіе сихъ препаратовъ подали имъ всеобщее распространеніе и прото достойны суть чтобъ звалися **домашнимъ лекарствомъ,** что есть найлучшее дальшее вручаніе. Но правѣ по причинѣ ихъ распространенности находятся и ихъ фалсификаціи; прото мы читателямъ нашимъ вручаемъ въ вниманіе въ мѣсяцословѣ семъ тутъ слѣдующій аннонсъ, на которомъ и охранительный знакъ выпечатанъ есть. Въ высшеименитой апотекѣ находятся въ складѣ и иного рода специіальности и на желаніе прейскуранты франко посылаются.

Kocsik, bricskák, szekerek, szánkák legjutányosabb beszerzése.

Alulirott bátorkodom a n. é. közönség és föt. lelkész urak becses tudomására hozni, hogy

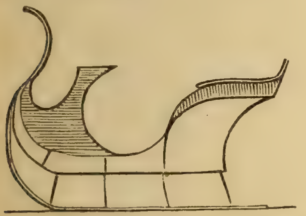
kocsigyártó műhelyemben





kocsik, bricskák, szekerek a legujabb divatu és legkönnyebb járatuak a legcsinosabb kivitelben készülnek és megrendelést a felmutatott minta vagy rajz szerinti elkészitésre elfogadok, **levélileg is.**

Szánkát igen könynyü s csinos bármely rajz szerintit a legrövidebb idö alatt elkésziteni, ajánlom magam.



Elfogadok megrendelést bárminö jármü elkészitésére, mit gyorsan s a legolcsóbban teljesítek, nemkülönben mindennemü e szakbavágó **javitásokat** is pontosan eszközlök. Munkáim csinosság és tartósságáért mindenkor teljes jótállást vállalok.

Munkáim bövebben ajánlani fölöslegesnek találom, mert azokat minden tekintetben eléggé dicsérik a kiállitáson nyert kitüntetéseim és becses megrendelöim elismerö sorai.

Mély tisztelettel

MIHALICS JÁNOS,
kocsigyártó Ungváron,
radváncz-utcza.

Мазъ отъ рань Дра Форти.

Этотъ обще народно за превосходнаго признанный цѣлительный мазъ, по причинѣ чрезвычайной силы, которою въ всякаго рода болѣзнехъ коренно гоитъ, разгонитъ, созрѣваетъ, и болѣзнь утоляетъ. Такія болѣзни суть: воспаленіе горла, катаръ дышалки, Croup angina, всякія пораженія, коленія, порѣзанія, въ слѣдствіе обжиганія и опаренія наставшія язвы, пчелиное уязвленіе, или если вкуситъ оса, шершень, сифилистическія и иныя опасныя раны, контусіи, затвердѣлыя пухлости, чиряки, болячка, желвакъ, carbunculus, (бокорвань) загноенія, мѣхѣрь, слѣпакъ, скрофулозныя раны, опухоль отъ ознобленія (fagydaganat,) запаленіе ногтей, нохтоѣда, гнилость костей, вывиханіе, реуматизмъ, гостець, язвы на ногахъ послѣ рожденію, пухности, уязвленныя груди женскія и. пр. Многи матери, женщины уже ракъ получили на грудяхъ, и окремъ всякихъ операцій, единственно употребленіемъ єтаго превосходнаго маза освободилися отъ страшной язвы. Если колетъ въ ухахъ, или напухнетъ горло, такожде дѣйствительное лѣкарство. На послѣдь, если гдѣ нибудь въ тѣло зайдетъ скала, пчелиное жало, прививаніемъ єтаго маза такъ можно вытягнути, что свободною рукою, безъ всякой операціи можно выняти, и по сему рана, очень скоро загоится. — Если по употребленію пявокъ, очень течетъ кровъ, такъ что не можно застановить, не нужно иное токмо изъ єтаго маза прилѣпить и кровъ чѣмъ скорѣе перестанетъ проистекать. — Сей мазъ необходимо нужной есть и туристамъ, которіи въ путешествіяхъ легко получаютъ язвы, сапоги подавлятъ имъ ноги, и не рѣдко опасно поразяются, такъ что и туристическую дорогу не можно имъ продолжати. Єтотъ мазъ отъ рань какъ неоцѣнимый лѣкъ, котораго превосходство засвидѣтельствовано есть премногими свидѣтельствами, и которыя на желаніе кому нибудь представити можно, по причинѣ чудесной его силы, достоинъ есть на то, чтобы одинокаждому страждущему человѣку мы его вручали. **Найменшій пакетъ 35 кр., средній 50 кр., найбольшій 1 зол.,** съ наставленіемъ какъ надо его употреблять. — Меншія бестелляціи най лучше можно путемъ почтовой ассигнаціи сдѣлати. Если мазъ на почтѣ посылается и цѣна на передъ прислана, или ассигнована есть 20 кр., больше стоитъ; а если при почтовой послѣ платѣ шлется, тогды и почтовая цѣна идетъ на счетъ заказателя. Путемъ почты, токмо большіе пакеты можно заказати.

Изъ премногихъ благодарственныхъ писемъ, одно сообщаемъ, изъ котораго можно убѣдитися о томъ, что сіе не есть чиненный рекламъ, какихъ часто читати можно. »Благородный Государь! Глубоко почтенный мужь! Вы драгоцѣннымъ вашимъ

мазомъ, страждущему человѣчеству неисповѣдимое благо сдѣлали, я получилъ вашъ мазъ, и истинно исповѣдую, что онъ стался такимъ неоцѣнимымъ домашнымъ сокровищемъ, котораго, какъ необходимаго, каждый человѣкъ въ хозяйствѣ своемъ долженъ держати; я употребленіемъ онаго весьма многимъ помогъ; изъ многихъ токмо одинъ случай вспомну: — Почти 3 седмичное отроча супруги єстерегнейскаго бирова померло, и въ грудяхъ здоровой матери молоко воспаленіе сдѣлало, небога матерь ужъ на четвертый день такъ великую получила горячку, что ни въ день, ни въ ночи а ни на одну минуту не могла спочинути, и ужь-ужь въ отчаяніе впала; и я нечаянно разъ пойшелъ идъ ней, гдѣ я увѣдомился о великихъ ея страданіяхъ, и пришелъ мнѣ на умъ вашъ мазъ, сей часъ покупиль я его, и по моему наставленію прикладовали на ея груди, — и подумайте неслышанный успѣхъ, жена еще такой той ночи чрезъ больше часовъ спала, и на третій день токмо мрачные знаки воспаленія можно было видѣти на ея грудяхъ; и такъ вашимъ мазомъ, несчастная жена не токмо отъ страшныхъ болѣзней, но отъ загноенія одной красоты женскаго тѣла, освободилася.

Былъ случай, при одномъ почтенномъ семействѣ, что жена на лѣвой руцѣ язву получила, — а помощъ доктора, не чтобъ утолила воспаленіе, но воспаленіе при пространеніи раны, все опаснѣе ставало, и на послѣдь, Вашъ мазъ и тутъ превосходнѣйше дѣйствовалъ, такъ воспаленіе, какъ горячка перестали; у меня, всегда при рукахъ держится Вашъ мазъ, еслиже выходитъ, сей часъ принести даю, и токмо болѣзнующимъ выдѣляю его, и они не знаютъ вовольно изявити свое благодареніе. Съ почтеніемъ позостаю В. Благородію и. слуга В.-Канижа, юня 17-го, 1876. г. **КОВАЧЪ солгабировъ.** — **Центральный складъ въ Будапештѣ:** у Іосифа Терекъ. — Въ **Унгварѣ** у аптекахъ: Л. Бене, А. Ламъ, Б. Гофманъ и у А. Краусъ, Луковичъ М. — Въ **Пряшовѣ:** Г. Кривошъ, В. Корнъ и І. Маковицкій. — Въ **Хустѣ:** І. Керестешь и К. Шмидъ. — Въ **Кошицахъ:** Г. Мегай и К. Вандрашекъ. — Въ **Кишъ-Вардьѣ:** І. Кутій. — Въ **Сиготѣ:** Л. Гейдеръ. — Въ **Касонѣ:** Г. Рацъ. — Въ **Мукачевѣ:** Л. Готьиръ. — Въ **Ниредьгазѣ:** І. Коранѣ, А. Сопко и А. Ковачъ. — Въ **Уйгелю:** І. Злинскій и Н. Кинчешій. — Въ **Торпѣ:** Ст. Моновъ. — Въ **Уйлакѣ:** Викторъ Ройковъ. — Въ **Тячевѣ:** Г. Агоштонъ. — Въ **Торнальѣ:** Ж. Урсѣный. — Въ **Враноцахъ:** Ал. Галъ.

ЛАДИСЛАВЪ ФОРТИ, (Forti László dr.)

Budapest, I. k. Vár, Nándor u. 1. где посылати треба заказанія.

Книгопечатня „КЕЛЕТА“ въ Унгварѣ.

Складъ епарх. и разныхъ церковныхъ статей.

Könyvnyomdai hirdetés.

Becses figyelmébe ajánljuk Unyvárt a várkapu jobboldali helyiségében a legujabb ***orosz*** *és* ***görög*** *betűkkel felszerelt*

„Kelet“ könyvnyomdát

minden e szakba vágó megrendelés lehető rövid idő alatti elkészitésére.

Különösen figyelmébe ajánljuk a legszebb metszésű egyházi (cyrill) és polgári orosz betűinket, melyekkel bárminő művek elkészitését a legesinosabb kivitelben elvállaljuk.

Készletben tartunk a lelkészi és esperesi hivatalok részére, mindennemű nyomtatványt, és irodai papirneműeket, továbbá levélboritékok — esperesi hivatalok részére czimnyomattal — nyomdánkban igen jutányosan vásárolhatók.

Vidéki megrendeléseket pontosan, póstafordulattal teljesitünk.

Mély tisztelettel:

a „Kelet“ szerkesztősége és kiadóhivatala.

Складъ епарх. и разныхъ церковныхъ статей.

Книгопечатня „КЕЛЕТА“ въ Унгварѣ.

I. Книги Игнатіемъ Рошковичъ изданныя:

Кр.

1. Малый катихизмъ русскій, одобреніемъ епископовъ Мукачев. и Пряшев. въ мягк. перепл. 12 кр. — Съ Прислуженіемъ при литургіи, крещеніи, и елеосвященіи; и съ толковымъ »Отче нашъ«-омъ прибольшенный, въ твердомъ переплетѣ: 20
2. Görög kath. kis káté lágykötésben 12 kr., keménykötésben 10
3. Imaszótár, minisztrálás, Miatyánk értelmezése orosz és magyar nyelven. Bevezetésül az ó-szláv Istenitiszteletnek értelmezése 20
4. Катихізмъ русскій съ направленіемъ меѳодическимъ 20
5. Görög kath. kis káté módszeres utasitással. 20
6. Нравоученіе каѳоліческое общее 80

II. Отъ Общества Св. Василія В. изданны:

1. Великій Сборникъ всѣхъ пѣсней недѣльныхъ и праздничныхъ, во спасительное употребленіе народа и во школѣ учащихся; обществомъ Св. Василія В. изданъ, въ твердомъ переплетѣ 1.50

На почтовое предплаченіе 1 зл. 70. черезъ postautalvány и поединчѣ посылается franco. — А на почтовое предплаченіе за 5 ексемпларовъ 7 зл. 50 кр. шестый ексемпларъ придается, franco посылается.

2. Всемірная Исторія. I. II. III. части 1.50
3. Иванъ. Повѣсть из народной жизни 10

III. Книги изъ епарх. библіотеки продажныя:

1. Лучкай Михаила Церковныя Бесѣды I. и II. часть съ 1831. 1 г. —
2. Michael Lucskay, Grammatica Slavo-Ruthenica съ 1833. — 50
3. Стефана Мустяновича Недѣлныя Проповѣди I. II. III. части 2 г. —
4. Стефана Мустяновича Надгробныя Проповѣди 1 г. —

Temetkezési intézet
és
bútor készitő üzlet.

Alulirott tisztelettel ajánlom a n. é. közönség figyelmébe több év óta fennálló

temetkezési intézetemet,

mely szakban ugy ahhoz tartozó mindennemü czikkek gyors kiszolgáltatása, valamint a temetkezésnél szükséges végzendők elvállalásával s pontos teljesitésével minden perczben a **legjutányosabb árakon** szolgálatára állok a t. közönségnek a legszerényebb igényektől kezdve fölfelé, bármily kivánatnak megfelelően. **Ércz- és fakoporsók s koszorúk** nálam dús választékban folyvást készletben vannak.

Elvállalok továbbá mindenféle **épület- és bútor-munkákat,** úgy helybeli, mint vidéki megrendelésre s minden e szakba vágó czikket a legujabb izlés szerint gyorsan és szolid árak mellett állitok ki.

Ablakredőnyök s a legszebb minták szerint szőtt **bútorkelmék** üzletemben mindenkor kaphatók.

Bútorok behuzását és javitását a legrövidebb idő alatt eszközlök.

Végül figyelembe venni kérem, hogy az általam szolgáltatott czikkek minden részökben a **honi ipar termékei.**

Erdős László,
asztalosmester és temetkezési intézet-tulajdonos, *Ungvárt,* a megyeházzal szemben.

Nagyhid-utcza 17. szám a Tarnóczy-féle házban.

Könyvkötészeti jelentés.

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki lelkész és tanitó urak becses tudomására hozni, hogy

könyvkötészetem

a legujabb aranynyomású géppel és a hozzávaló sokféle diszitéssel — különösen imakönyv és diszkötésre a legjobban van berendezve minélfogva képes vagyok bármely fővárosi könyvkötővel a kiállitásra nézve versenyezni, és oly diszkötési munkát kiállitani, minő eddig még Ungváron nem volt megrendelhető. **Templomi és imakönyvek ujra köttetnek** bőrbe, bársonyba vagy elefántcsont utánzatba új kereszt vagy kehely diszitéssel.

Üzletemben mindennemü egyszerü úgy a legdiszesebb kötésü könyvek elkészithetők. Különösen ajánlom magam **nöi diszmunkák** legizléstel-jesebb elkészitésére lehető jutányos árban szolid és gyors kiszolgálat mellett.

Alázatos szolgája:

FLACH JAKAB, könyvkötő.

Nagyhid-utcza 17. szám a Tarnóczy-féle házban.

ЛУДВИГЪ ВИРТЕШЪ, Апотека „Орелъ“ Лугошъ, Банатъ. Угорщина (Lugos, Magyarország,) существуетъ отъ 1789. года.

Успѣшныя, дѣйствительнѣйшія и невредныя суть

Пилулы Дра Гайфла

для

Очищенія Крови.

Ети пилулы, по причинѣ превосходнаго ихъ дѣйствія и силы, въ най дальшихъ околоцахъ необходимо нужными лѣкарствами стали; бо не находятся въ нихъ минеральныя и вредныя составляющія части, какъ въ иныхъ кровочистительныхъ лекарствахъ, которые разпродаваются; но дѣдаются по оригинальному и отъ многихъ годовъ охраненному рецепту докторскому, съ всѣмъ невредныхъ но наче здравію полезнѣйшихъ травныхъ экстрактовъ. Прото не могутъ они при употребленіи ничего вреднаго сдѣлати, не ослабляютъ жалудокъ, и не утомяютъ кишки, но ихъ дѣйствіе есть извѣстное и безболѣзненное. Въ слѣдствіе сего превосходнаго ихъ свойства, пилулы Гайфловы съ всѣмъ извѣстно какъ найдѣйствительнѣйшее средсто употребляется противъ ЗАПОРА (székrekedés,) и также хоснуется для ОЧИЩЕНІЯ КРОВИ, какъ то уже премногіе особенно въ яри и осени употребляли. Кто благотворно хощетъ очистити кровъ отъ плохихъ и вредныхъ жизненныхъ соковъ, тотъ хоснуетъ одинъ-два разъ въ году пилулы Гайфла по крайней мѣрѣ за одинъ тыждень.

Цѣна одной коробочки (скатулы) кровочистительныхъ пилулъ Гайфла, 21 кр.; одинъ катокъ съ 6 коробками 1 зол. 5 кр. Если же посылается franco, одна коробка стоитъ, въ случаѣ предварительнаго засланія цѣны, 25 кр; одинъ катокъ 1 зол. 15 кр; два катокъ 2 зол. 10 кр. Но эта цѣна токмо тогды подлинна, если денги почт. асигнаціею пришлются; почтовая же послѣплата значительно дорожа.

Одинственно истинныя можно получити:

у Лудвига Виртешъ, (Ludvig Vértes Adler Apotheke Lugos.)

Лугошъ. Угорщина. — 506.

Новѣйшія письма благодареній.

Господину Лудвигу Виртешъ, Лугошъ.

Отъ васъ, минувшаго мѣсяца присланныя КРОВОЧИСТИТЕЛЬНЫЯ ПИЛУЛЫ ДРА ГАЙФЛА, сдѣлали превосходный еффектъ, и чувстуюяс, по употребленіи однаго катка весьма хорошо. Теплоэ благодареніе! Съ почтеніемъ

ЛЮБОМІРЪ МИШКОВИЧЪ.

Белградъ, декабря 10. 1888.

Господину Лудвигу Виртешъ, Лугошъ.

Понеже я сіе лекарство тутъ въ Дебрецинѣ не годенъ получити, и моя супруга въ болѣзнуетъ въ жалудку, и она отъ своей пріятельницы получаэти пилулы которая отъ васъ въ Лугоши купила, и они моей супругѣ сей часъ спомогли, прото прошу мнѣ изъ этихъ почтою прислати.

ЮСИФЪ КАЙМАРЪ, Дебрецинъ.

Господину Лудвигу Виртешъ, Лугошъ.

Прошу сновъ свѣжихъ КРОВОЧИСТИТЕЛЬНЫХЪ ПИЛУЛЪ ДРА ГАЙФЛА прислати, особенно противъ воспаленія въ лицу и головѣ; посланныя пилули весьма хорошы; прошу мнѣ franco прислати 3 катки, за 3 зол. миою днесь посланные. Съ почтеніемъ

ІОАННЪ РОЛЛЕНДЕРЪ.

Новый Вербасъ, 3 окт. 1888.

Господину Лудвигу Виртешъ, Лугошъ.

Мнѣ, вами надосланныя КРОВОЧИСТИТЕЛЬНЫЯ ПИЛУЛЫ ДРА ГАЙФЛА, сдѣлали превосходный еффектъ. До сихъ поръ и меня всѣ иные лекарства безуспѣшны были. Прото, прошу мнѣ 3 катки прислати, ибо я хощу чтобъ въ домѣ моемъ постоянно находилися, и такожде моимъ друзямъ и знакомымъ удѣлити хощу. Съ почтеніемъ. Божокъ, 5. VI. 1888.

ALOIS TROST.

ЛУДВИГЪ ВИРТЕШЪ, Апотека „Орелъ“ Лугошъ, Банатъ. Угорщина (Lugos, Magyarország,) существуетъ отъ 1789. года.

ЛУДВИГЪ ВИРТЕШЪ, Апотека „Орелъ“ Лугошъ, Банатъ. Угорщина (Lugos, Magyarország,) существуетъ отъ 1789. года.

ЛУДВИГЪ ВИРТЕШЪ, Апотека „Орелъ“ Лугошъ, Банатъ. Угорщина (Lugos, Magyarország,) **существуетъ отъ 1789. года.**

Пьянство,

есть истинно най гнустнѣйшее мерзкое и самое несчастное беззаконіе. Ни единъ не дугъ годенъ такъ сильно тѣло и душу взнищити, якъ высшемѣрное употребленіе сильныхъ напитковъ. Люди котори въ сей наклонности страдаютъ, суть истинно найнесчастливѣйшими на сей земли и не только себе, но и свою невинную фамилію уничтожаютъ. Една фамилія, которая особенно пянству передалася многоразъ и сухаго хлѣба не маєтъ, которымъ-бы свой голодъ утолити могла, напослѣдъ отецъ фамиліи душевно и тѣлесно все больше (слабѣетъ) унизится, обычайно напослѣдокъ въ недугъ (хвороту) впадаетъ, что больше пяничественному недугъ передается, и вмѣсто того чтобъ питателемъ фамиліи быти могъ, тойже на тяжесть и муку будетъ. И сколько погрѣшностей и переступленій бываетъ въ пянствѣ! То чиновственныя судіи свидѣтельствуютъ най лучше, же особенно найтяжія переступленія въ пянствѣ стаются. Не чудо таже, что уже давнѣйше глядаютъ средство (способъ) чтобы окаянную жертву отъ пянства свободити можно. Такій лѣкъ на послѣдъ найшолся и называется

„АНТИБЕТИНЪ“.

Той лѣкъ уже давнѣйше выпробовался, который досѣхъ поръ свѣтлый успѣхъ достигъ, поелику тѣ самые особы, которые въ высшемѣрномъ пянствѣ многіе годы проведли, отъ той страсти (звычаю) единственно симъ лѣкомъ совсѣмъ освободилися. — Цѣна одной склянки 2 зл., а за пакованье 20 кр.

Сей чистый и неподдѣланный лѣкъ можно получити:

у Лудвига Виртешъ, (Ludvig Vértes Adler Apotheke Lugos.)

Лугошъ. Угорщина — 506.

Новѣйшія письма благодареній.

Господину Лудвигу Виртешъ, Лугошъ.

Три скляницы Вашего »АНТИБЕТИНА« которыя якъ Вы знаете предъ 4 тыжднями я получилъ, подѣйствовали на едного мужа чудеснымъ способомъ, такъ что онъ теперь и терпѣти не можетъ ніякихъ крѣпкихъ напитковъ (паленки, вина и пр.); а прежде онъ каждаго дня по 1—2 литры паленки выпилъ. Вашъ покорный слуга

ГЕОРГЪ ИВАНЪ.

Въ Краевѣ, 2. ноября 1887.

Почтенный Господине!

Потому что я объ »АНТИБЕТИНЪ« который лѣкъ Вы приготовляете узналъ, что сей лѣкъ помогаетъ во истинну, то и я прошу Васъ посылайте и мнѣ изъ сего изряднаго лѣка противъ пьянства, почтовою послѣ платою. Съ почтеніемъ

Ф. Ш—тъ.

Въ Оравицѣ, 24. марта 1888.

Господину Лудвигу Виртешъ, аптекарю въ Лугошъ.

Склянка »АНТИБЕТИНА« средство противъ пьянства которую я отъ Васъ купилъ, чудо произвела; человѣкъ, для котораго я сей лѣкъ купилъ, теперь не пьетъ ніякихъ крѣпкихъ напитковъ, ни паленки, ни вина. Съ почтеніемъ

ПРОГАСКА.

Въ Лугошѣ-Волошскомъ, 21. апрѣля 1888.

Господину Лудвигу Виртешъ, аптекарю въ Лугошъ.

Прошу Васъ, присылайте мнѣ еще едну скляницу »АНТИБЕТИНА«. Сіе средство противъ пьянства есть настоящій ангелъ божій. Каждому хоснуетъ.

СИМЕОНЪ МИХЛАКЪ.

Бродъ, 20. марта 1888.

ЛУДВИГЪ ВИРТЕШЪ, Апотека „Орелъ“ Лугошъ, Банатъ. Угорщина (Lugos, Magyarozrság,) **существуетъ отъ 1789. года.**

ЛУДВИГЪ ВИРТЕШЪ, Апотека „Орелъ“ Лугошъ, Банатъ. Угорщина (Lugos, Magyarország,) **существуетъ отъ 1789. года.**

! ! Hallatlan olcsó bútorraktár ! !

WEINBERGER C. bécsi bùtor-csarnoka

UNGVÁRT.

Ezennel van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására juttatni, miként a Széchenyi utczában, valamint saját házamban létező

bécsi bútor-csarnokomban

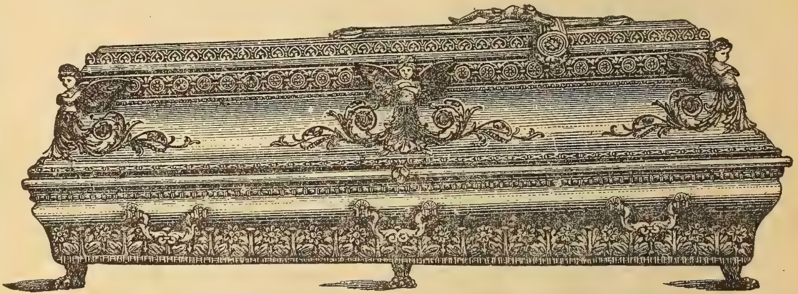
mindennemű asztalos és kárpitos munkák eddig még nem létezett hallatlan olcsó árak mellett kaphatók.

Találhatók mindennemü legfinomabb és legizlésteljesebb **garniturák, hálópamlagok, ottománok, rutscherek** stb., **chiffonok** és **ágyak, játszó-, iró-** és **franczia kihuzó salonasztalok,** mosdó- és éjjeli-**szekrények, esztergályos munkák, bútor-kelmék, függönyök, rozettek, rojtok** és **rolettek,** úgyszinte Thonet-féle bútorneműek és kovácsolt vasbútorok gazdag választékban.

Egyes szobák, valamint egész lakások kibutorozását úgy helyben, mint a vidéken elvállalom. kezeskedvén a pontos és tartós kiállitásért.

Ócska bútorneműeket elfogadok kijavitás és divatszerinti átalakitás végett legpontosabb kiszolgálat mellett.

Ugy nemkülönben kaphatók raktáramban legszebb kiállitású



fa- és érczkoporsók

minden hozzátartozandó gyászkészletekkel. És pedig:

1 fekete lagos koporsó 180 cm. hosszu — *5 frt.*
1 polituros keményfa koporsó 180 cm. hosszu — *15 frt.*
1 ércz-koporsó 180 cm. hosszu — *30 frt.*

Olcsóságban versenyezem a legjutányosabb árakkal, a munka szoliditása iránt pedig kezeskedem mindenkor és mindenkinek.

Becses látogatását kérve, vagyok

alázatos tisztelettel:

Weinberger C.

! ! Hallatlan olcsó bútorraktár ! !

Въ усердное внемленіе высокопреподобнымъ приходникамъ!

Имѣю честь увѣдомить, что даннымъ епархіальнаго высокопреподобнаго правительства 1888. года 30-го октобрія опредѣленіемъ въ епархію мукачевскую наименованъ есмъ вторымъ

ЗОЛОТИЛЬЩИКОМЪ.

Вмѣстѣ имѣю честь увѣдомить, что всякія **золотильщиковыя, ваяльныя, и каменотесныя работы** предпринимаю. — Предпринимаю художественно искусное содѣланіе **иконостасовъ, олтарей;** также обновленіе иль новозданіе **иконныхъ рамъ, рѣзобъ, крестовъ, ваяній и памятниковъ.**

Отвѣчательность въ всякомъ взорѣ принамаю за работу мою, и ее найвыгоднѣйше испольню. — На листовое приказаніе вдругъ отвѣтую, вмѣстѣ и счетъ зашлю.

Въ милостивое вашее благоволіе съ глубокимъ почтеніемъ

вручается:

АНТОНЪ НОВАКОВСКІЙ,

епархіальный ваятель и золотильщикъ,

въ В.-Севлюшѣ. (N.-Szöllős.)

Маврикій Лейвай,

въ Унгварѣ,

вручаетъ богато снабдѣнную книжну-лавку. — гдѣ церковныхъ книгъ греческаго обряда, — молитвенниковъ и книгъ на школьныхъ употребленій въ большомъ выборѣ и найвыгоднѣйше достать можно.

Найновѣйшій прейскурантъ на желаніе кому-нибудь безъцѣнно и франко посылаемъ.

Съ почтеніемъ:

книгопродалня

Маврикія Лейвай,

*

Скорая и несомнѣнная помощь,

противъ болѣзней жалудка и ихъ слѣдствій!

Най лучше и дѣйствительнѣйшее лекарство для охраненія здравія, очищенія и чистодержанія жизненныхъ сокъ и крови и ускоренія снѣденія, уже вообще знакомый и любимый

Животный Бальсамъ Дра Роза.

Єтотъ бальсамъ рачительно приготовленъ изъ най лучшихъ цѣлительныхъ травъ, испытанъ и употребляемъ въ всякихъ **отягощеніяхъ снѣденія, желудочныхъ судорогъ, въ случайѣ недостатка апетита, противъ квасныхъ отрыганій, стремленія крови на голову, золотой жилы и. пр.** По причинѣ превосходнаго дѣйствія его, сей бальсамъ стался однымъ испытаннымъ и охранительнымъ **общенароднымъ** лекарствомъ.

Одна велика склянка 1 гульденъ, а малая 50 кр.

Тысяща признательныхъ писемъ готово стоитъ у насъ на посмотреніе.

ПРЕДОСТЕРЕГАНІЕ. Чтобы предохранить отъ обмановъ, въ вниманіе вручаю, что, одинокаждая склянка, которая токмо **одинственно** мною по оригинальному предпису готовленный **Бальсамъ Дра Роза** въ себѣ содержитъ синьемъ картономъ есть закутанная, вдоль которой стоитъ надпись: **„Животный Бальсамъ Дра Роза,** изъ апотеки »Къ черному орлу« **Б. Фрагнеръ, Прага** 205—3«, и то на нѣмецкомъ, богемскомъ, угорскомъ и французскомъ языкахъ, на челѣ же оной, стоитъ законно девонисованный охранительный знакъ.

(Sutzmarke.)

Životni balsám

Lebensbalsam

Чистый

Животный Бальсамъ Дра Роза

купить можно

въ **главномъ складѣ Б. ФРАГНЕРА,**

Апотека къ »Черному Орлу«, Прага 205—3.

Въ УНГВАРѢ у апотекеря **БЕЙЛЫ ГОФМАНЪ.**

ВСѢ АПОТЕКИ АВСТРІЙСКО-УГОРСКІЯ ИМѢЮТЪ СКЛАДЪ ЄТАГО ЖИВОТНАГО БАЛЬСАМА.

Тамже получить можно:

„Прагскій универсальный домашный мазъ.“

(Salbe,)

одно, тисяща благодарственными письмами дѣйствительнѣйшимъ признанное лекарство, **противъ запаленій ранъ и чиряковъ.**

Сей мазъ съ извѣстнымъ успѣхомъ употребляется противъ воспаленія, застоя молока и противо затвердѣнія женскихъ

грудей, при отлученіи младенцевъ отъ груди; противо болячки, кровяныхъ вередовъ, разнообразныхъ гнойныхъ ранъ, карбунколовъ (бокорвань); противъ запаленія ногтей, противъ ногтоѣды, твердыхъ пухлостей, желваковъ и разныхъ наростовъ. Всякое воспаленіе, болячки, пухности, подъ короткимъ временемъ выгоити можно, а где ужь гноится рана, подъ короткимъ временемъ безболѣзненно изцѣлѣетъ. Одинъ пріемъ (dosis) á 25 кр. и 35 кр.

ПРЕДОСТЕРЕГАНІЕ. Понеже **„Прагскій универсальный мазъ“** часто фалсификуютъ, приведу каждому въ вниманіе, что онъ по оригинальному припису, токмо у меня готовится. И токмо тогда есть истинный, если желтыя металлическія коробочки, въ которыя наливается, въ червенныхъ картинахъ подавающихъ наставленія къ употребленію (на новыхъ языкахъ) и въ голубихъ картонахъ носящихъ на себѣ охранительные знаки — суть закутанны.

БАЛЬСАМЪ СЛУХА. Испытанное и многими случаями засвидѣтельствованное лекарство для выгоенія глухоты, и приобрѣтенія утраченнаго слуха, **1 Flacon 1 зол.**

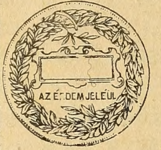
Петръ Д. Ковалицкій,

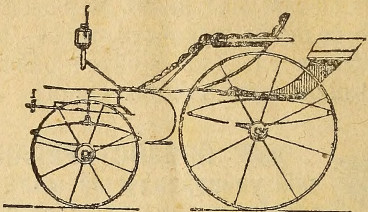
епархіальный рѣзбарь и золотарь,

въ Унгварѣ,

вручается почтенной публикѣ разнаго стиля **планы, иконостасы, олтари, кресты** и прочія церковныя вещи готовити. — Также принимаетъ всякія обновленія **церковныхъ и хижныхъ вещей;** далѣе готовый къ церквамъ либо дорогамъ на содѣланіе великихъ крестовъ изъ камня или дерева; наконецъ **памятники** въ **цынтарѣ** въ всякомъ видѣ дѣлаетъ.

За постоянность работъ своихъ отвѣчаетъ.





MÁRTONYI GYULA

kocsigyártó,

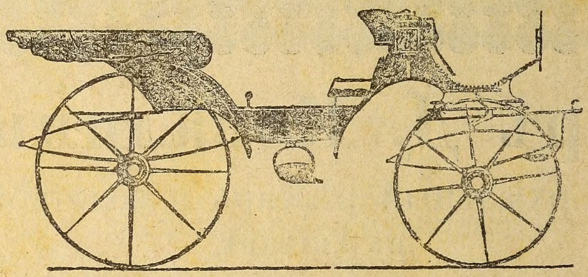
Ungvárott, radvánczi-utczán, saját házában.

Több kiállitási érem- és diszoklevéllel kitüntetve!

Van szerencséje a n. é. közönségnek becses tudomására hozni, miszerint ***15 év óta fennálló,*** jó hirnévnek örvendő *kovács- és kerékgyártó műhelylyel egybekötött*

kocsi-gyárában

mindennemű uj kocsi készletben van s jutányos áron kapható.



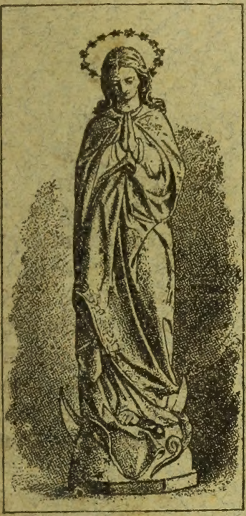
Minta szerinti megrendeléseket és javitásokat pontosan és gyorsan eszközöl. A budapesti és más kiállitáson nyert érmei és oklevelei, valamint a helyi, vidéki és szomszéd-megyénkbeli megrendelőinek eddigi pártfogása, készitményeinek jósága és jutányossága mellett tanuskodván, — magát a n. é. uri közönség további becses figyelmébe és pártfogásába ajánlja. — Nemkülönben minden e szakmába vágó munkát elfogad és a *legjutányosabb áron* elkészit.

Levélbeli megkeresésre képes árjegyzékemet bérmentve megküldöm.

Адолфъ Фогелъ,

заведеніе церковныхъ снарядовъ

Инсбрюкъ, (Тироль,)



имѣю честь вручати:

Олтары, Каѳедры,

исповѣдные, хоральные и молебные столцы,

въ готическомъ, романскомъ и бизантійскомъ стилахъ.

Святыя статуи

изъ дерева въ масляной оправѣ и позолочены въ всякой великости.

Выпуклыe (relief) Образы

н. пр. 14 образовъ крестный путь Спасителя представляющихъ.

Christus Corpus

съ крестомъ иль безъ него, въ изрядной масляной оправѣ для церквей и домовъ, также и для крестовъ миссіонерскихъ и полевыхъ.

Ясли, и изображенія Рождества Хрістова.

Цвѣты изъ дерева,

хорошо посеребрены и позолочены, особенно для украшенія церковныхъ алтарей, особенно по ихъ красотѣ и прочности.

Масляные образы на полотнѣ въ всякой величинѣ,

н. пр. Образы на алтарь, для обществъ прапоровъ и пр.

Статіи Крестнаго пути

на полотнѣ масляно писаны, въ рамахъ и окремъ этихъ.

Святыя Гробы.

☞ Съ ближайшими обясненіями пособлять, также и рисунки, фотографіи съ цѣною товаровъ, я усердно готовъ на желаніе посылать.

VÁGNER JÁNOS kovács mester,

Ungváron, a szobránczi-utcza és városház-tér sarkán.

Ajánlja a legujabb minták után készitett s raktáron levő **kocsiait, bricskáit.** —Vállalkozik mindennemű **kocsik** és **kocsirészek**, nemkülönben **kovácsmunkák** készitésére. Készitményeinek kiváló előnye a csinossággal egybekötött tartóság és jutányosság, minélfogva azon reményben hivja fel a n. é. közönség figyelmét, hogy megrendelőinek teljes kielégitésére irányzott törekvése méltányolásra talál, s úgy helybeli mint vidéki megrendelők igénybe veszik szolgálatait.

Gergelyi Ferencz

gépműhelye, vas- és rézöntődéje,

Ungvárt, kaposi-utcza saját ház.

Alapittatott 1872-ik évben.

Különösen ajánlja magát mindennemű szivattyús kútak felszerelésére. Elvállal teljesen uj kútak fúrását bárhol és romlott szivattyúkat teljesen megújít, úgyszinte bármily vizipuskák, kert-locsoló hordozható szivattyúkat. Ajánlkozik mindennemű gépek javitására, úgyszintén új munkák, alkatrészek készitésére u. m.: túzszekrények, csőfalak, egyes kazánfoltok, viztartók, hűtők, hengerek, zúzók, gördúgatyúk, tolókák, gyűrűk, és gyári szivatyúk, úgy közönséges mint Norton-szerkezetűek, berendezési tárgyak, csapágyak és közlők. Gőzhenger kifúrásokat külön e czélra általa szerkesztett gépezettel eszközöl.

Stabil mozgonyokat ugy Locomobilokat a helyszinén egyenközüleg kifúr, mi által a szétszedés és visszaillesztés, valamint a költséges elszállitás mellőzhető.

Szállit vas és réz öntményeket nyersen vagy csiszolva, ugy minden e szakmába vágó munkálatokat.

Munkálataiért felelősséget vállal.

Книгопереплетня

ВДОВЫ РЕШКЕ КАРЛА, ВЪ УНГВАРѢ,

на великой улицѣ (nagy-utcza),

вручаетъ вкусно снаряженное и машинами снабженное книгопереплетное свое ремесло, также разныя работы готовитъ дешево; далѣе молитвенныя и училищныя книги, рождественныя и новогодовыя галлантер. вещи по образцу точнѣйше, въ дешевой цѣнѣ выслуживаетъ почтенной публикѣ.